



Imprimante HP DeskJet
Guide d'utilisation

Pour Windows

895C Séries 880C Séries 810C Séries



## Guide d'utilisation de l'imprimante HP DeskJet pour Windows

895C Series 880C Series 810C Series

## Français



#### Marques déposées

Microsoft, MS, MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation (numéros de brevet américains 4955066 et 4974159).

MMX et Pentium sont des marques déposées aux États-Unis d'Intel Corporation.

TrueType est une marque déposée aux États-Unis d'Apple Computer, Inc.

#### **Avertissement**

Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Hewlett-Packard Company n'offre aucune garantie concernant ce document. Ceci s'applique aux garanties implicites d'adéquation à la vente et à une application particulière sans se limiter à celles-ci.

Hewlett-Packard ne pourra être tenu responsable des erreurs contenues dans ce document, ni des dommages fortuits ou consécutifs ayant trait à la fourniture, la qualité ou l'usage de ce dernier.

Tous droits réservés. Toute reproduction, transformation ou traduction dans une autre langue de ce document est strictement interdite sans le consentement écrit de Hewlett-Packard Company sauf si permise par une loi de Copyright.

Toute reproduction, photocopie ou traduction dans une autre langue des informations contenues dans ce document est strictement interdite sans le consentement écrit d'Hewlett-Packard Company.

Edition 1, janvier 1999

© Copyright Hewlett-Packard Company 1999

## Tables des matières

Chapitre 1	Installation de l'imprimante  Etape 1 : Déballage de l'imprimante  Etape 2 : Connexion de l'imprimante à l'ordinateur  Etape 3 : Branchement de l'imprimante  Etape 4 : Installation des cartouches d'impression  Etape 5 : Chargement du papier dans votre imprimante  Etape 6 : Installation du logiciel d'impression  Etape 7 : Alignement des cartouches d'impression à jet d'encre  Impression d'une page	. 2 3 . 4 7 . 9
Chapitre 2	Utilisation du logiciel d'impression Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP A propos de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP Désinstaller le logiciel d'impression	20
Chapitre 3	Impression créative Règles générales sur le papier Impression en couleur Personnalisation de l'impression Impression de photographies Impression d'enveloppes Impression d'étiquettes Impression de fiches Impression de fiches au format spécial Impression de transparents Impression de banderoles Impression de transferts sur tissu	26 28 33 35 38 39 40 .41 43 44
Chapitre 4	Utilisation et entretien des cartouches d'impression à jet d'encre Utilisation des cartouches d'impression à jet d'encre Remplacement des cartouches d'impression à jet d'encre Rangement des cartouches d'impression à jet d'encre Alignement des cartouches d'impression à jet d'encre Nettoyage des cartouches d'impression à jet d'encre Dommages relatifs au reconditionnement des cartouches d'impression à jet d'encre	48 49 50 .51

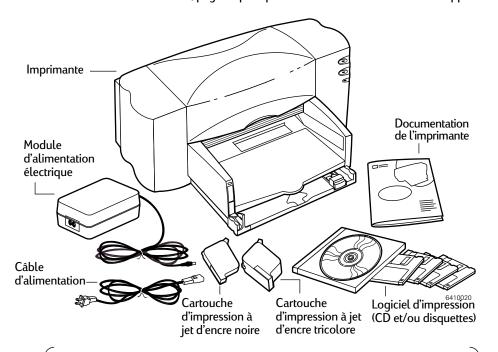
## Tables des matières

Chapitre 5	Dépannage         Boîte à outils HP DeskJet         A propos de la boîte à outils HP DeskJet         Dépannage de base         Elimination de bourrages de papier         Assistance à la clientèle HP         Options de prorogation de la garantie	57 58 62 63
Chapitre 6	Informations supplémentaires sur l'imprimante et les acce Entretien de votre imprimante Amélioration des performances de l'imprimante Marges d'impression minimums Fournitures et accessoires Informations pour passer commande	66 66 67
Annexe A	Fiche technique	72
Annexe B	Vérification de la configuration de l'ordinateur	75
Annexe C	Utilisation de l'imprimante avec un câble USB	79
Annexe D	Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau  A propos du partage de l'imprimante en réseau  Configuration d'une imprimante en partage local  Configuration d'une imprimante en réseau  Accès aux informations sur le réseau en ligne  Dépannage d'une imprimante en réseau	85 86 89 93
Annexe E	Impression depuis des logiciels DOS	94 97
Annexe F	Informations juridiques  Réglementation  Garantie Hewlett-Packard  GARANTIE AN 2000 HEWLETT-PACKARD POUR LES VENTES DE PRODUITS HP VIA LE RESEAU DE DISTRIBUTION.	104 105
Index		106



## Nous ne pouvons que vous féliciter de votre achat d'une imprimante HP DeskJet 895C, 880C ou 810C Series!

Voici les composants contenus dans le carton d'emballage. Si un composant devait manquer, contactez votre vendeur ou le service d'assistance à la clientèle HP (consultez « Assistance à la clientèle HP », page 63 pour plus d'informations sur le numéro à appeler).



**Remarque:** vous devez acheter un câble d'imprimante bidirectionnel (conforme IEEE 1284). Consultez la page 68 pour plus d'informations sur la commande.

Pour utiliser le port USB de votre imprimante, votre ordinateur doit tourner sous Windows 98. Consultez « Utilisation de l'imprimante avec un câble USB », page 79.

Si votre ordinateur n'est pas équipé d'un lecteur de CD-ROM et que votre imprimante n'est pas accompagnée de disquettes, consultez la page 63 pour plus d'informations sur l'obtention du logiciel.

Pour plus d'informations sur l'impression réseau avec l'imprimante HP DeskJet 895C Series, consultez « Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau », page 85.



## Fonctionnalités spéciales de votre imprimante à jet d'encre HP

Votre nouvelle imprimante HP DeskJet Series est équipée de fonctions d'amélioration de la qualité de l'impression qui vous donneront un avantage compétitif:

- Découvrez un texte de qualité laser et des images brillantes de qualité photographique qui embelliront vos documents et vous permettront d'être plus persuasif pendant une présentation.
- Appréciez le résultat final. Les imprimés sont nets et précis et d'un aspect naturel, sur tout papier en utilisant l'imprimante HP avec la technologie d'impression PhotoRet II.
- Admirez ces couleurs parfaites grâce à la correspondance des couleurs ColorSmart II.
- Votre imprimante HP est également compatible avec le standard USB.

En outre, l'imprimante HP DeskJet 895C Series est conçue pour être utilisée en imprimante individuelle ou en réseau par des petits groupes de travail.

## Informations supplémentaires

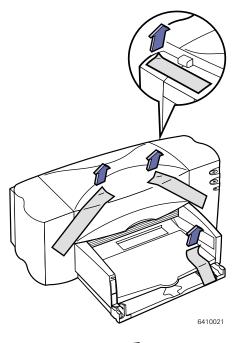
Ce *guide d'utilisation* présente le fonctionnement de l'imprimante. Pour obtenir de plus amples informations, utilisez l'une des méthodes ci-dessous :

- Vous pouvez obtenir les dernières informations, des conseils de dépannage et les gestionnaires les plus récents à partir de notre site web à l'adresse http://www.hp.com/support/home products ou http://www.hp.com
- Le logiciel d'impression possède aussi un système de dépannage en ligne, appelé Boîte à outils HP. Consultez « A propos de la boîte à outils HP DeskJet », page 57 pour plus d'informations.
- Votre imprimante est également accompagnée d'un fichier d'informations de dernière minute. Ce fichier est copié dans le groupe d'utilitaires HP DeskJet 8xxC Series lorsque vous installez le logiciel d'impression. Ce fichier contient des informations sur la compatibilité de ce produit.
- Si vous imprimez sous MS-DOS, consultez « Impression depuis des logiciels DOS », page 94.

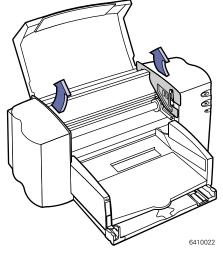
**Remarque:** Si vous utilisez un câble USB pour la communication entre votre imprimante et votre ordinateur, consultez « Connexion de l'imprimante à un ordinateur supportant USB », page 79.

## Etape 1 : Déballage de l'imprimante

 Retirez l'emballage et les bandes protectrices se trouvant sur l'imprimante.



- 2 Ouvrez le capot supérieur. Retirez les deux morceaux de plastique de l'intérieur de l'imprimante.
- 3 Refermez le capot d'accès de l'imprimante.



## 1 Insta

### Installation de l'imprimante

## Etape 2 : Connexion de l'imprimante à l'ordinateur

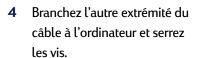
Vous pouvez utiliser un des câbles suivants pour la connexion de l'imprimante :

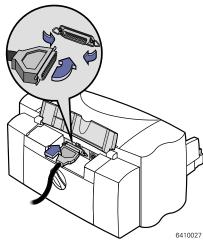
- Câble d'imprimante parallèle bidirectionnel. Ceci est la méthode recommandée (reportez-vous à cette page).
- Câble USB (pour ordinateurs sous Windows 98 uniquement). Consultez
   « Utilisation de l'imprimante avec un câble USB », page 79.
- Imprimantes HP DeskJet 895C Series uniquement: câble réseau 10Base-T via le serveur d'impression externe JetDirect (consultez « Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau », page 85).

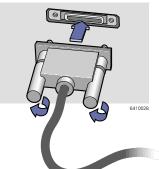
#### Connexion du câble d'imprimante parallèle

Vous devrez acheter un câble d'imprimante supportant la communication bidirectionnelle (IEEE 1284), tel que le câble HP réf. C2950A.

- 1 Vérifiez si l'ordinateur et l'imprimante sont hors tension.
- 2 Soulevez le capot d'accès du câble situé à l'arrière de l'imprimante.
- 3 Branchez l'extrémité du câble ne possédant pas de vis à l'imprimante. Enfoncez les deux clips dans les encoches.





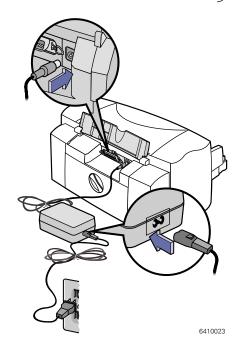


## Etape 3 : Branchement de l'imprimante

- 1 Laissez l'imprimante et l'ordinateur hors tension.
- 2 Soulevez le capot d'accès du câble situé à l'arrière de l'imprimante.

**Remarque:** si vous utilisez un serveur d'impression externe HP JetDirect avec votre imprimante HP DeskJet 895C Series, consultez « Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau », page 85.

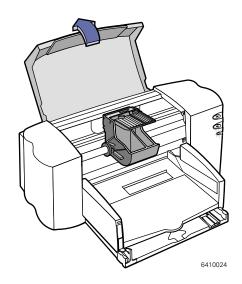
- 3 Branchez le câble du module fermement dans le connecteur à l'arrière de l'imprimante.
- **4** Branchez le câble d'alimentation électrique au module.
- 5 Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation électrique à la prise murale.



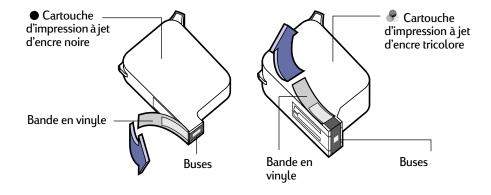
Remarque: utilisez uniquement la touche d'alimentation () à l'avant de l'imprimante pour la mise sous ou hors tension. L'utilisation d'une rallonge électrique, d'un protecteur de surtension ou d'une prise murale avec interrupteur pour la mise sous ou hors tension peut endommager l'imprimante.

## Etape 4: Installation des cartouches d'impression

- 1 Appuyez sur la touche d'alimentation ( ) pour mettre l'imprimante sous tension.
  - Le voyant d'Alimentation () s'allume et le voyant des cartouches d'impression à jet d'encre () clignote.
- 2 Ouvrez le capot supérieur. Les supports de cartouches devraient se placer au centre de l'imprimante.
- 3 Retirez les cartouches d'impression à jet d'encre neuves de leur emballage.
- 4 Retirez délicatement la bande protectrice en vinyle se trouvant sur les cartouches d'impression à jet d'encre noire et tricolore.



**Remarque:** assurez-vous de ne pas toucher les buses ou les contacts électriques. NE retirez PAS la bande en cuivre. Elle assure la connexion électrique pour que les cartouches d'impression à jet d'encre puissent fonctionner normalement.

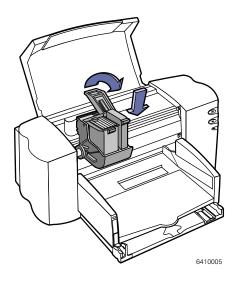


Pour chaque cartouche d'impression à jet d'encre, soulevez le système de verrouillage du chariot à l'intérieur de l'imprimante. Avec les contacts électriques dirigés vers l'arrière de l'imprimante et la cartouche tenue verticalement, poussez fermement la cartouche dans le support.

Installez la cartouche d'impression à jet d'encre noire dans le support de droite puis celle tricolore dans celui de gauche. L'imprimante ne fonctionne que si les deux cartouches sont en place.

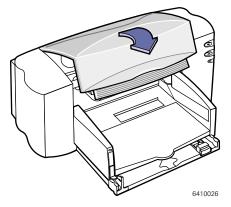
Refermez le système de verrouillage.

> Vous entendrez un déclic et sentirez une résistance à la fermeture.



7 Refermez le capot d'accès de l'imprimante.

> Le voyant des cartouches d'impression à jet d'encre 🔯 continue à clignoter pendant quelques secondes puis s'éteint (vous entendrez le support de la cartouche retourner à sa position d'origine du côté droit de l'imprimante).



**Remarque:** si le voyant de cartouches d'impression à jet d'encre clignote toujours ou si le chariot ne se place pas sur le côté droit de l'imprimante, retirez les deux cartouches et installez-les à nouveau.

Lorsqu'une cartouche d'impression à jet d'encre est sur le point d'être vide, remplacez-la. Si vous n'avez plus de cartouche neuve, laissez la cartouche vide dans son support jusqu'à ce que vous la remplaciez. L'impression ne peut pas se faire sans que les deux cartouches soient installées.

Nous recommandons d'avoir toujours une cartouche neuve à portée de main. A l'achat de cartouches d'impression neuves, faites bien attention d'acheter des cartouches portant l'une des références mentionnées ci-dessous. Ces cartouches à jet d'encre ont été spécialement conçues pour fonctionner avec votre imprimante et toujours offrir les meilleurs résultats : 895Cxi, 895Cse, 880C, 882C, 815C:

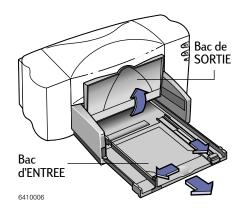
- Noir HP 51645 Series
- ♣ Tricolore HP C1823 Series 810C, 812C:
- Noir HP [15] (équivalent de C6615A)
- ♣ Tricolore HP [23] (équivalent de C1823 Series)

## 1

## Etape 5: Chargement du papier dans votre imprimante

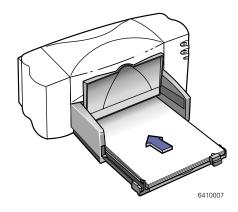
Tirez sur le bac d'ENTREE et faites glisser les guides de réglage de largeur et de longueur du papier afin de disposer d'assez d'espace pour placer la pile de papier.

Soulevez le bac de SORTIE pour avoir une meilleure vue du bac d'ENTREE.



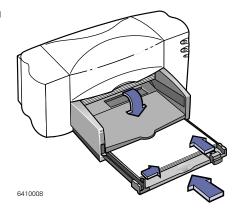
Remarque: afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles, il vous est conseillé d'utiliser les papiers Hewlett-Packard qui ont été conçus spécialement pour les encres et l'imprimante HP. De plus, de nombreuses possibilités d'impression vous sont offertes lorsque vous utilisez les papiers HP. Vous trouverez les papiers HP dans la plupart des boutiques informatiques. Consultez « Règles générales sur le papier », page 23 pour plus d'informations.

- 2 Retirez une pile de papier de son emballage (assurez-vous ensuite que le papier chargé est d'un seul format et type). Tapotez ensuite la pile de papier sur une surface plane afin de la rendre uniforme.
- 3 Placez la pile de papier, *recto* orienté vers le bas, dans le bac d'ENTREE. L'épaisseur de la pile de papier ne doit pas dépasser 1 cm.
- 4 Introduisez le papier dans le bac d'ENTREE jusqu'à ce qu'il bute.



- 5 Placez les guides contre les bords du papier. Assurez-vous que le papier est bien à plat dans le bac et qu'il tient sous l'onglet du guide de longueur de papier.
- 6 Repoussez ensuite à fond le bac d'ENTREE.

Rabaissez, le cas échéant, le bac de SORTIE.



#### Recto vers le bas

La plupart des papiers possèdent un côté plus favorable à l'impression. Ceci s'applique particulièrement aux papiers spécialement traités. Dans ce cas, le côté imprimable (recto) devrait être indiqué sur l'emballage du papier. Assurez-vous d'installer le papier dans le bac d'ENTREE de l'imprimante avec le **recto tourné vers le bas**.

#### Informations supplémentaires

Consultez « Impression de fiches », page 39, pour plus d'informations sur le chargement du papier de petite taille. Consultez « Impression de banderoles », page 44, pour plus d'informations sur l'impression sur du papier à banderole. Consultez « Impression sur des papiers de formats différents », page 28, pour plus d'informations sur l'utilisation des papiers de formats différents.

## 1

## Etape 6: Installation du logiciel d'impression

Avant de pouvoir utiliser votre nouvelle imprimante HP DeskJet, vous devez installer le logiciel d'impression sur tous les ordinateurs à partir desquels vous allez imprimer.

Le logiciel d'impression se trouve sur le CD-ROM livré avec l'imprimante. Pour vous faciliter la tâche, ce logiciel est aussi disponible sur disquettes.

Hewlett-Packard met régulièrement à votre disposition une mise à jour des logiciels d'impression. Consultez « Le logiciel d'impression », page 63 pour plus d'informations sur la façon d'obtenir les logiciels les plus récents.

#### Si vous imprimez à partir d'un ordinateur avec un câble parallèle

Consultez la page 10 pour plus d'informations sur l'installation du logiciel d'impression sur un ordinateur relié à l'imprimante à l'aide d'un câble parallèle.

#### Si vous imprimez à partir d'un ordinateur avec un câble USB

Consultez l'annexe « Utilisation de l'imprimante avec un câble USB », page 79, pour plus d'informations sur l'installation du logiciel sur un ordinateur équipé d'un port USB.

#### Si vous imprimez sous DOS

Consultez l'annexe « Impression depuis des logiciels DOS », page 94, pour plus d'informations sur l'installation du logiciel DOS et l'impression à partir de DOS.

## *Imprimantes HP DeskJet 895C Series uniquement :* si vous utilisez l'imprimante en réseau ou en partage local

Consultez l'annexe « Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau », page 85, pour plus d'informations sur l'installation du logiciel sur un ordinateur qui utilisera l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau.

## 1

## Si vous imprimez à partir d'un ordinateur avec un câble parallèle

- 1 Assurez-vous que l'ordinateur est correctement configuré, fonctionnel et répond aux exigences système minimales telles qu'indiquées sous la rubrique « Vérification de la configuration de l'ordinateur », page 75.
- **2** Effectuez toutes les procédures mentionnées au début de ce manuel. Ceci assure que l'imprimante est correctement installée et prête à imprimer.
- 3 Assurez-vous que l'imprimante est directement connectée à l'ordinateur sans aucun autre périphérique installé entre l'imprimante et l'ordinateur (tel qu'un scanner, une unité de sauvegarde, des boîtiers de commutation, etc.).
- 4 Vérifiez si l'ordinateur et l'imprimante sont sous tension.
- Fermez tout logiciel en cours d'exécution en arrière plan sur votre ordinateur à l'exception de l'Installer HP DeskJet, de l'Explorateur Windows et du Gestionnaire de programmes. Consultez la page 16 pour plus d'informations sur la façon de fermer un logiciel.
- 6 Lancez l'installation ci-dessous en fonction du système d'exploitation utilisé sur l'ordinateur et du type de support (CD-ROM ou disquettes).

Si vous installez le logiciel d'impression à partir du CD-ROM, consultez « Installation à partir d'un CD-ROM », page 11.

Si vous installez le logiciel d'impression à partir de disquettes, consultez « Installation à partir de disquettes », page 13.

#### Installation à partir d'un CD-ROM

**Remarque :** si la boîte "Nouveau matériel détecté" s'affiche pendant l'installation, cliquez sur le "X" au coin supérieur droit de la boîte ou sur Annuler.

- 1 Insérez le CD-ROM dans le lecteur de votre ordinateur.
  - Pour Windows 95, 98 et NT 4.0, procédez de la façon suivante :
    - a. Depuis la barre des tâches, cliquez sur Démarrer → Exécuter.
    - b. Indiquez la lettre de l'unité CD-ROM de l'ordinateur (habituellement D:\
       ou E:\), suivie de setup.exe puis cliquez sur OK.
  - Pour Windows 3.1x, procédez de la façon suivante :
    - a. Dans le gestionnaire de programmes, cliquez sur Fichier → Exécuter.
    - b. Indiquez la lettre de l'unité CD-ROM de l'ordinateur (habituellement D:\
       ou E:\), suivie de setup.exe puis cliquez sur OK.



**Remarque :** si vous ne connaissez pas la lettre affectée au lecteur de CD-ROM, ouvrez l'Explorateur de Windows ou le gestionnaire de fichiers et consultez la lettre affichée à côté de l'icône de CD-ROM.

- Lorsque l'écran d'ouverture apparaît, cliquez sur Installation du logiciel
   d'impression DeskJet 8xxC Series (votre numéro de modèle 895, 810 ou 812
   sera affiché sur le bouton d'installation).
- 3 Lorsque la page du contrat de licence HP s'affiche, lisez les conditions du contrat puis cliquez sur **Accepter**.
- 4 Suivez l'une des procédures ci-dessous :
- Si l'imprimante est allumée et connectée à l'ordinateur avec un câble parallèle, le programme de configuration détectera automatiquement l'imprimante et le port utilisé. Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran. Poursuivez ensuite à l'étape 5.

- Si l'imprimante est éteinte ou si la connexion avec l'ordinateur n'a pas été établie avec un câble parallèle, le programme d'installation vous invitera à spécifier le port à utiliser pour l'imprimante. Sélectionnez un port de type LPT; le paramètre par défaut LPT1 est utilisé généralement. Cliquez sur Suivant et poursuivez à l'étape 5.
- 5 Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran.

En cas de problème, consultez « Que faire en cas de problème lors de l'installation », page 15.

6 Lorsqu'on vous y invite, redémarrez Windows.

**Remarque :** vous devez redémarrer Windows avant de pouvoir lancer le logiciel d'impression.

- 7 Suivez toujours les instructions affichées à l'écran.
- 8 Si une boîte de dialogue Test de communication s'affiche, cliquez sur Tester la communication avec l'imprimante.

Suivez l'une des procédures ci-dessous :

- Si le test s'est bien déroulé, passez directement à l'étape 9;
- Si le test ne s'est pas bien déroulé, cliquez sur Dépannage puis essayez de résoudre le problème. Si vous n'êtes pas en mesure de rectifier le problème, cliquez sur OK. Pour plus d'informations sur les communications avec l'imprimante, consultez « Test des communications et communications bidirectionnelles (câble parallèle) », page 16.
- **9 Pour les imprimantes HP DeskJet 895C Series uniquement :** vous pouvez également installer les logiciels offerts sur le CD-ROM.

**Remarque :** l'imprimante HP DeskJet 8xxC Series est automatiquement définie comme imprimante par défaut. Si ce n'est pas le cas, consultez « Définition de l'imprimante HP DeskJet comme imprimante par défaut », page 17.

10 Passez à « Etape 7 : Alignement des cartouches d'impression à jet d'encre », page 18.

#### Installation à partir de disquettes

**Remarque :** si la boîte "Nouveau matériel détecté "s'affiche pendant l'installation, cliquez sur le "X" au coin supérieur droit de la boîte ou sur Annuler.

- 1 Insérez la disquette 1 dans le lecteur de disquette.
- 2 Sous Windows 95, 98 et NT 4.0 : à partir de la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Exécuter.

Sous Windows 3.1x: à partir du Gestionnaire de programmes, sélectionnez Fichier → Exécuter.



**Remarque :** si vous ne connaissez pas la lettre affectée au lecteur de disquettes, ouvrez l'Explorateur de Windows ou le gestionnaire de fichiers et consultez la lettre affichée à côté de l'icône de disquettes.

- 3 Indiquez la lettre de l'unité de disquettes de l'ordinateur (habituellement A:\), suivie de setup.exe puis cliquez sur OK.
- 4 Lorsque l'écran d'ouverture apparaît, cliquez sur Installation du logiciel de l'imprimante HP DeskJet 8xxC.
- 5 Lorsque la page du contrat de licence HP s'affiche, lisez les conditions du contrat puis cliquez sur Accepter.
- 6 Suivez l'une des procédures ci-dessous :
- Si l'imprimante est allumée et connectée à l'ordinateur avec un câble parallèle, le programme de configuration détectera automatiquement l'imprimante et le port utilisé. Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran. Passez ensuite à l'étape 7.
- Si l'imprimante est éteinte ou si la connexion avec l'ordinateur n'a pas été établie avec un câble parallèle, le programme d'installation vous invitera à spécifier le port à utiliser pour l'imprimante. Sélectionnez un port de type LPT; le paramètre par défaut LPT1 est utilisé généralement. Cliquez sur Suivant et poursuivez à l'étape 7.
- 7 Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran.

En cas de problème, consultez « Que faire en cas de problème lors de l'installation », page 15.

8 Lorsqu'on vous y invite, redémarrez Windows.

**Remarque :** vous devez redémarrer Windows avant de pouvoir lancer le logiciel d'impression.

- 9 Suivez toujours les instructions affichées à l'écran.
- 10 Si une boîte de dialogue Test de communication s'affiche, cliquez sur Tester la communication avec l'imprimante.

Suivez l'une des procédures ci-dessous :

- Si le test s'est bien déroulé, passez directement à l'étape 11;
- Si le test ne s'est pas bien déroulé, cliquez sur Dépannage puis essayez de résoudre le problème. Si vous n'êtes pas en mesure de rectifier le problème, cliquez sur OK. Pour plus d'informations sur les communications avec l'imprimante, consultez « Test des communications et communications bidirectionnelles (câble parallèle) », page 16.

**Remarque :** l'imprimante HP DeskJet 8xxC Series est automatiquement définie comme imprimante par défaut. Si ce n'est pas le cas, consultez « Définition de l'imprimante HP DeskJet comme imprimante par défaut », page 17.

11 Passez à « Etape 7 : Alignement des cartouches d'impression à jet d'encre », page 18.

## Que faire en cas de problème lors de l'installation

- Assurez-vous que votre imprimante est sous tension et que tous les câbles sont correctement branchés.
- Si vous utilisez un câble d'imprimante parallèle, assurez-vous qu'il n'y a aucun autre périphérique installé entre l'imprimante et l'ordinateur (tel qu'un scanner, une unité de sauvegarde, des boîtiers de commutation, etc.).
- Fermez tous les logiciels. Mettez ensuite l'imprimante et l'ordinateur hors tension. Remettez l'imprimante puis l'ordinateur sous tension.
- Quittez tout programme anti-virus en cours d'exécution. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône du logiciel anti-virus située sur la barre des tâches puis cliquez sur Désactiver, ou cliquez sur le "X" au coin supérieur droit de la boîte de la fenêtre ouverte du programme.
- Désinstallez le logiciel d'impression en suivant les instructions données à la page 22, puis répétez la procédure d'installation.
- Si un message indique que la communication bidirectionnelle ne fonctionne pas correctement, cliquez sur **OK** puis poursuivez l'installation.
- Si vous avez toujours des problèmes lors de l'installation, contactez un distributeur agréé HP ou un représentant du service d'assistance à la clientèle HP. Pour connaître le numéro de téléphone du centre d'assistance le plus proche, consultez « Fournitures et accessoires », page 68.

## Informations supplémentaires concernant l'installation du logiciel de l'imprimante

#### Fermeture de tous les logiciels

Avant d'installer le logiciel d'imprimante sur l'ordinateur, fermez tout logiciel antivirus ou autres ouverts ou en cours d'exécution en arrière plan à l'exception de l'Installer HP DeskJet, de l'Explorateur Windows et du Gestionnaire de programmes.

#### Sous Windows 95, Windows 98 et Windows NT 4.0:

- 1 Cliquez du bouton droit de la souris sur le nom ou sur l'icône du programme dans la barre des tâches.
- Sélectionnez Fermeture.
- 3 Recommencez ces étapes pour chaque logiciel ouvert à l'exception de l'Explorateur Windows.

#### Sous Windows 3.1x

- 1 Maintenez la touche Alt enfoncée et appuyez sur la touche Tab pour trouver les logiciels ouverts.
- 2 Lorsque vous en trouvez un, relâchez ces deux touches.
- 3 Sélectionnez Fichier → Quitter.
- 4 Recommencez ces commandes pour chaque logiciel ouvert à l'exception du Gestionnaire de programmes.

## Test des communications et communications bidirectionnelles (câble parallèle)

Avec une connexion sur un câble parallèle, le logiciel d'impression teste la communication entre l'ordinateur et l'imprimante, afin de vérifier si une communication bidirectionnelle est établie. La communication bidirectionnelle permet l'échange d'informations entre l'imprimante et l'ordinateur. Si vous ne possédez pas ce type de communication, l'imprimante se trouvera dans l'impossibilité d'envoyer des messages à l'ordinateur. Vous pourrez tout de même imprimer.

Le test de communication bidirectionnelle ne s'applique pas au câble USB. Si vous lancez un test de communication bidirectionnelle avec un câble USB, un message vous indique que le test a échoué. Cela est tout à fait normal pour une telle configuration.

### Définition de l'imprimante HP DeskJet comme imprimante par défaut

#### Sous Windows 95, Windows 98 et Windows NT 4.0:

- Depuis la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Paramètres → Imprimantes.
- 2 Cliquez du bouton droit de la souris sur l'icône Imprimante HP DeskJet 8xxC Series et choisissez Définir par défaut.

#### Sous Windows 3.1x:

- 1 Dans le Gestionnaire de programmes, ouvrez le groupe Principal.
- 2 Double-cliquez sur Panneau de configuration puis sur Imprimantes.
- 3 Sélectionnez l'Imprimante HP DeskJet 8xxC Series dans la liste des imprimantes installées et cliquez sur Définir comme imprimante par défaut.
- 4 Cliquez sur Fermer puis sortez du Panneau de configuration.

#### Consultation des informations de dernière minute

N'oubliez pas de consulter les informations de dernière minute afin de prendre connaissance des informations les plus récentes concernant votre imprimante HP DeskJet.

#### Sous Windows 95, Windows 98 et Windows NT 4.0:

- 1 Dans la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Programmes → HP DeskJet 8xxC Series → Informations de dernière minute sur l'imprimante HP DeskJet 8xxC Series.
- 2 Utilisez les barres de défilement pour afficher tout le contenu du fichier.

#### Sous Windows 3.1x:

- 1 Dans le gestionnaire de programmes, ouvrez le groupe de programmes Utilitaires HP DeskJet 8xxC Series.
- 2 Double-cliquez sur l'icône Infos de dernière minute pour ouvrir le fichier.
- 3 Utilisez les barres de défilement pour afficher tout le contenu du fichier.

## Etape 7 : Alignement des cartouches d'impression à jet d'encre

Vous êtes prêt à effectuer la dernière étape de l'installation : l'alignement des cartouches d'impression à jet d'encre permet d'obtenir la meilleure qualité d'impression possible. Vérifiez l'alignement des cartouches d'impression à jet d'encre à chaque fois que vous installez une cartouche neuve.

- 1 Assurez-vous qu'il y a du papier ordinaire chargé dans le bac d'ENTREE de l'imprimante.
- Vérifiez si les guides de réglages reposent bien contre les bords de la pile de papier chargée dans le bac d'ENTREE.
- 3 Double-cliquez sur l'icône Boîte à outils HP DeskJet sur le bureau de votre ordinateur.

**Remarque:** sous Windows 3.1x, l'icône de la Boîte à outils HP se trouve sur le bureau lorsque vous démarrez l'ordinateur. Vous pouvez également double-cliquer dans le groupe des utilitaires HP DeskJet 8xxC Series du Gestionnaire de programmes. Si vous fermez la Boîte à outils HP, elle réapparaîtra dès que vous lancerez une impression.

4 Cliquez sur l'onglet Services de l'imprimante. Cliquez ensuite sur Aligner les cartouches d'impression. Suivez les instructions affichées à l'écran.



## Impression d'une page

La configuration est terminée! Vous pouvez imprimer une page de test alors que la Boîte à outils HP DeskJet est ouverte:

 Cliquez sur Imprimer une page de test sous l'onglet Services de l'imprimante de la Boîte à outils HP.

Que pensez-vous du résultat! Vous êtes désormais prêt à imprimer vos propres documents. Poursuivez la lecture de ce manuel d'utilisation pour obtenir des instructions, des conseils et des suggestions.

## 2 Utilisation du logiciel d'impression

Bien que l'imprimante soit munie de touches, vous la contrôlez principalement à partir de votre programme et du logiciel d'impression installés sur votre ordinateur.

## Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP

Cette boîte de dialogue vous permet d'effectuer des réglages tels que le type de papier, le format de papier, l'orientation de la page et la qualité d'impression. La présentation des boîtes varie suivant le logiciel et le système d'exploitation utilisés. Une des méthodes suivantes devrait vous amener à la boîte de dialogue des paramètres d'impression HP.

#### Depuis le logiciel :

- 1 Cliquez sur Fichier → Imprimer
- 2 Cliquez sur Propriétés (si Propriétés n'est pas affiché, cliquez sur Options ou Configuration, puis sur Propriétés).

#### ... ou bien

- 1 Si l'option Imprimer dans le menu Fichier n'est pas disponible, cliquez sur Configuration de l'imprimante ou Réglage de l'impression.
- 2 Cliquez ensuite sur l'un des deux boutons : Configuration ou Options.

#### Et vous y êtes!

## A propos de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP

**Remarque :** les fonctions et le contenu des onglets de la boîte de dialogue d'impression peuvent être différents en fonction du modèle de l'imprimante.

Cliquez sur un onglet puis sur l'un des paramètres.

#### **Onglet Configuration**

Sélectionnez les paramètres appropriés. Choisissez le format et le type de papier adaptés à votre projet! Cliquez sur *Feuille à feuille* pour des pages séparées ou sur *Banderole* pour des pages liées.

#### Vous obtiendrez un résultat impressionnant.

- Cliquez sur Supérieure pour obtenir la meilleure qualité d'impression et les plus belles couleurs possibles. Afin d'offrir un résultat optimal, ce mode place plus d'encre sur le papier et peut donc entraîner un délai plus important. Supérieure est conseillée pour les photographies imprimées sur papier photo.
- Cliquez sur Normale pour la plupart des impressions. Ce mode utilise une quantité normale d'encre produisant une impression de grande qualité tout en accélérant la vitesse d'impression. Normale est conseillée pour imprimer des photographies sur papier ordinaire, des transparents ou des documents en couleur à usage général.
- Cliquez sur EconoFast pour imprimer rapidement des brouillons avec moins d'encre. EconoFast est conseillée pour imprimer les pages de test ou des brouillons. Puisque ce mode utilise moins d'encre, l'impression est de qualité moindre qu'en mode Normale ou Supérieure.



### Utilisation du logiciel d'impression

#### Onglet Fonctionnalités

Economisez de l'argent et sauvez des arbres. Imprimez des deux côtés du papier. Agrandissez votre image. Imprimez une affiche (remarque : l'impression d'affiche n'est pas disponible pour les imprimantes HP DeskJet 81xC Series).

Economisez du papier. Imprimez plusieurs pages par feuille (remarque : Pages par feuille n'est pas disponible pour les imprimantes HP DeskJet 81xC Series).

Imprimez une image horizontale. Cliquez

Renversez l'image. Cliquez sur Retournement horizontal. Convient parfaitement aux transferts. Imprimez plusieurs exemplaires. Indiquez

un nombre d'exemplaires.



### **Onglet Couleur**

sur Italienne.

Gagnez du temps et économisez de la couleur. Cliquez sur *Imprimer en niveaux* de gris pour imprimer des brouillons de documents couleur en niveaux de gris.



#### **Onglet Services**

Prenez soin de l'imprimante. Cliquez sur Aligner les cartouches d'impression, Nettoyer les cartouches d'impression, Imprimer une page de test ou sur Tester le communication avec l'imprimante.



Cliquez sur OK pour enregistrer vos réglages.

### Utilisation du logiciel d'impression

## Désinstaller le logiciel d'impression

Si vous devez désinstaller le gestionnaire d'impression HP DeskJet, suivez les étapes présentées ci-dessous en fonction du système d'exploitation utilisé. Si un problème survient pendant l'installation, la méthode la plus sure est de lancer l'utilitaire de désinstallation directement du CD-ROM ou des disquettes plutôt que le programme installé sur votre disque dur.

#### Sous Windows 95, Windows 98 et Windows NT 4.0

Effectuez l'une des étapes suivantes :

 Insérez le support du logiciel (la disquette 1 ou le CD-ROM) dans votre ordinateur et exécutez Setup.exe. Sélectionnez Retrait du logiciel de l'imprimante HP DeskJet 8xxC Series.

#### Ou

Depuis la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Programmes →
 HP DeskJet 8xxC Series → Désinstallation de HP DeskJet 8xxC Series.

#### Ou

 Depuis la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration. Cliquez ensuite sur Ajout/Suppression de programmes et sélectionnez HP DeskJet 895C Series (Retrait uniquement).

#### Sous Windows 3.1x

Effectuez l'une des étapes suivantes :

 Insérez le support du logiciel (la disquette 1 ou le CD-ROM) dans votre ordinateur et exécutez Setup.exe. Sélectionnez Retrait du logiciel de l'imprimante HP DeskJet 8xxC Series.

#### Ou

 Dans le Gestionnaires de programmes, cherchez le groupe de programme Utilitaires HP DeskJet Series. Double-cliquez sur l'icône Désinstaller pour retirer le logiciel de l'imprimante.

# 3 Impression créative

## Règles générales sur le papier

#### Sélection du papier

La plupart des papiers ordinaires destinés à la photocopie, cartes, fiches, transparents, enveloppes et étiquettes donnent de bons résultats sur cette imprimante surtout s'ils ont été conçus pour être utilisés avec les imprimantes à jet d'encre. Afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles, il vous est conseillé d'utiliser les papiers Hewlett-Packard qui ont été conçus spécialement pour les encres et votre imprimante HP.

#### Quelles sont les facteurs à prendre en compte ?

- Résultat souhaité. Le papier que vous choisissez doit convenir à votre projet. Par exemple, utilisez du papier jet d'encre HP Premium pour imprimer des présentations destinées à vos nouveaux clients. Ou utilisez des transparences HP Premium à séchage rapide pour imprimer des présentations couleur à projeter dans une réunion.
- **Format.** Vous pouvez utiliser n'importe quel format de papier qui tient correctement dans les quides de l'imprimante.
- Grammage. Vous pouvez choisir des papiers de différents grammages, tels que ceux qui apparaissent sous la rubrique « Fiche technique », page 72. Utilisez du papier 75–90 g/m² pour vos besoins de tous les jours.
- Luminosité. Certains papiers sont plus blanc que d'autres et permettent d'obtenir des couleurs plus éclatantes. Utilisez du papier photo HP Premium pour vos documents contenant des photographies. Pour les autres types d'image, utilisez le papier jet d'encre blanc brillant HP ou le papier jet d'encre HP Premium.
- **Surface.** La surface du papier affecte la qualité de l'impression. Les papiers glacés ou traités sont recommandés pour l'impression d'images, de diagrammes (les traits sont plus nets et la qualité des couleurs est meilleure).
- Opacité. L'opacité est le degré de transparence d'un papier. Si vous désirez imprimer un document recto verso, utilisez un papier à forte opacité (papier épais). Le papier photo HP et le papier jet d'encre à fort grammage HP Premium sont idéals pour des projets à impression recto verso.

#### Bien choisir le papier

L'imprimante HP DeskJet est conçue pour donner d'excellents résultats avec le papier normal de bureau et le papier composé de 25 % de coton. Puisque l'imprimante utilise de l'encre pour imprimer vos images, choisissez un papier destiné à ce type d'impression. Testez le papier avant de l'acheter en grande quantité.

Les papiers HP permettent d'obtenir des couleurs vives et des caractères aux contours précis. Notre gamme de produits vous est présentée ci-dessous :

#### Papiers jet d'encre

- Papier jet d'encre blanc brillant HP. Améliore le contraste des couleurs et la netteté du texte. Ce papier possède la brillance et la blancheur des papiers pour l'impression à jet d'encre. Vous pouvez, de ce fait, imprimer une feuille recto verso sans effet de transparence.
- Papier jet d'encre HP. Sa finition mate rend les images et les couleurs plus lumineuses et permet d'obtenir des documents et des présentations impressionnantes.
- Papier jet d'encre à fort grammage HP Premium. Ce papier mat à fort grammage est traité des deux côtés et convient parfaitement à l'impression recto verso. Le papier jet d'encre à fort grammage HP Premium produit des images couleur en haute résolution sur une surface durable et régulière d'une qualité se rapprochant de la photographie. Ce papier est idéal pour les couvertures de rapport, les présentations spéciales, les brochures, les prospectus et les calendriers.

#### Papiers photo

 Vous pouvez utiliser le Papier photo HP Premium pour obtenir des reproductions se rapprochant au maximum de l'apparence des photos traditionnelles.

#### Produits spécialisés

- Papier-banderole HP. Il permet d'imprimer facilement des banderoles sur papier perforé continu.
- Papier cartes de vœux HP et Papier cartes de vœux glacé HP. Ils permettent de créer vous-même vos cartes de vœux ou d'invitation.
- Film transparents jet d'encre HP Premium. Ce film transparent est spécialement conçu pour l'utilisation avec votre imprimante HP DeskJet.
- Transparents jet d'encre à séchage rapide HP Premium. Spécialement formulé, ce film rend vos présentations couleur encore plus vives et impressionnantes.

Ce film est très facile à utiliser et produit des images aux couleurs, nettes, précises et spectaculaires tout en évitant aux encres de maculer.

 Supports HP pour transfert sur tissu. Créez vos propres chefs-d'œuvre à transférer sur vos vêtements. Il vous suffit simplement d'imprimer vos dessins ou photos sur un support de transfert et de l'appliquer à vos t-shirts et autres vêtements.

Vous trouverez les papiers HP dans la plupart des boutiques informatiques. Consultez « Fournitures et accessoires », page 68, pour plus d'informations sur la commande de papier.

#### Types de papier à éviter

- Les papiers à gros grain, tels que les papiers à base de lin, ne permettent pas une impression homogène et peuvent entraîner des bavures d'encre.
- Les papiers extrêmement lisses, brillants ou traités n'ayant pas été spécifiquement conçus pour les imprimantes à jet d'encre peuvent occasionner des bourrages et se montrer imperméables à l'encre.
- Les liasses (par exemple à deux ou trois volets) sont susceptibles de se froisser dans l'imprimante ou d'y rester coincées; l'encre risque également d'y laisser des pâtés.
   En outre, seule la page supérieure est imprimée.
- Des bourrages peuvent être occasionnés par un papier en mauvais état: déchiré, couvert de poussière, froissé, aux bords recourbés, ou n'étant pas posé à plat dans le bac à papier.
- Les enveloppes dont les bords sont épais ou irréguliers, les enveloppes endommagées, froissées ou gondolées, de forme irrégulière, brillantes ou en relief, ou à volet.

## Impression en couleur

Pour imprimer en couleurs, vérifiez si avant tout le document en question possède de la couleur puis activez l'impression couleur dans votre logiciel. Elle s'active généralement dans la boîte Imprimer du logiciel. Par défaut, le logiciel d'impression active automatiquement cette option.

#### Désactivation de l'impression couleur

Vous pouvez imprimer des brouillons de vos documents couleur en niveaux de gris (plusieurs nuances de noir) si vous allez les photocopier en noir et blanc :

- 1 Cliquez sur l'onglet Couleur de la boîte de dialoque Réglages d'impression HP.
- 2 Cliquez sur Imprimer en niveaux de gris (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).

Les couleurs de vos documents seront dès lors imprimées en différentes teintes de gris jusqu'à ce que vous changiez ce paramètre.

Pour obtenir des documents noir et blanc de la meilleure qualité, utilisez le mode **Supérieure** ou **Normale** (dans le volet **Configuration** des paramètres d'impression HP) avec le paramètre de niveaux de gris.

#### Réglage des couleurs

De même qu'un appareil photo, votre imprimante peut effectuer des réglages automatiques – la technologie ColorSmart II de HP lui permettant de s'adapter en fonction des conditions. Vous pouvez néanmoins effectuer les réglages vousmême en faisant comme suit :

- 1 Cliquez sur l'onglet Couleur de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.
- 2 Cliquez sur Manuel.
- 3 Cliquez sur Options.
- 4 Modifiez les paramètres Intensité.

Pour obtenir de plus amples informations sur ces paramètres, cliquez sur le bouton **Aide** de l'onglet **Couleur** dans la boîte Réglages d'impression HP.

### Impression créative

#### Les couleurs imprimées ne correspondent pas à celles affichées à l'écran

Le moniteur de votre ordinateur représente les couleurs à l'aide d'une combinaison de pixels. L'imprimante, quant à elle, utilise le mélange des couleurs. De ce fait, certaines différences sont inévitables.

#### Les couleurs ne sont pas assez vives

Il est possible que vous ayez imprimé sur le mauvais côté du papier. Si l'impression de l'autre côté n'apporte aucune amélioration, réglez la qualité d'impression (dans l'onglet **Configuration** de la boîte Réglages d'impression HP) sur **Supérieure**. Si vous utilisez du papier spécial, réglez le paramètre **Type de papier** (dans l'onglet **Configuration** de la boîte Réglages d'impression HP) pour qu'il corresponde au papier chargé dans l'imprimante.

## Personnalisation de l'impression

### Impression sur des papiers de formats différents

Vous utilisez la plupart du temps des supports de formats standards énumérés dans la liste déroulante **Format de papier** sous l'onglet **Configuration** de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Cependant vous n'êtes pas obligé de vous limiter à ces formats, il suffit que les dimensions de votre support soient comprises dans la plage située ci-dessous (afin que les molettes de l'imprimante puissent agripper la feuille) :

Largeur : de 77 mm à 215 mm

Hauteur: de 77 mm à 356 mm

Une fois le support choisi, il vous suffit de suivre ces étapes :

- 1 Cliquez sur l'onglet Configuration dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et sélectionnez Non Standard dans la liste déroulante Format de papier (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- 2 Indiquez les dimensions du support dans la boîte Format de papier non standard puis cliquez sur **OK**.
- 3 Chargez le papier dans l'imprimante et procédez comme s'il s'agissait d'un papier de format standard (consultez « Etape 5 : Chargement du papier dans votre imprimante », page 7).

Pour les formats plus petits, placez le petit guide contre le papier, tel que décrit dans « Impression de fiches », page 39.

#### Après l'impression:

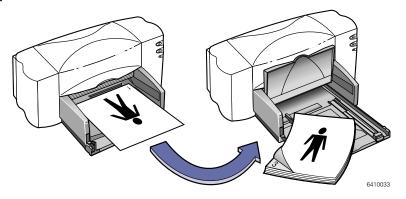
Pensez à changer le réglage du **Format de papier** dans l'onglet **Configuration** de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.

#### Impression recto verso

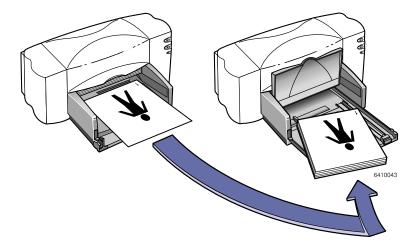
**Remarque :** cette fonction n'est pas recommandée lors de l'impression sur réseau avec les imprimantes HP DeskJet 895C Series ou sur câble USB.

- Chargez le papier dans le bac d'ENTREE.
   Retirez tout le papier se trouvant dans le bac de SORTIE.
- 2 Cliquez sur l'onglet Fonctionnalités de la boîte Réglages d'impression HP (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- 3 Cliquez ensuite sur Livre ou Tablette. Cliquez sur Tablette pour placer la reliure en haut. Cliquez sur Livre pour placer la reliure à gauche.
- 4 Imprimez votre document.
  - L'impression des pages impaires commence. Un message s'affiche ensuite à l'écran indiquant de recharger le papier.
- 5 Replacez les pages imprimées dans le bac d'ENTREE de votre imprimante.
  Suivant l'option choisie (Livre ou Tablette), vous devrez introduire différemment le papier. Procédez comme il est illustré ci-dessous :

#### option Livre



# option Tablette



6 Une fois le papier correctement chargé dans le bac d'ENTREE, rabaissez le bac de SORTIE et cliquez sur **Continuer** dans la boîte de message affichée à l'écran.

Les pages paires sont imprimées au verso des pages impaires.

### Après l'impression:

Réglez l'option Impression recto verso de l'onglet Fonctionnalités de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP sur Aucun.

# Les deux pages ont été imprimées du même côté de la feuille?

Vous avez replacé le papier dans l'imprimante avec le recto orienté vers le bas. Relancez l'impression en suivant exactement les instructions apparaissant à l'écran.

### L'encre a-t-elle coulé?

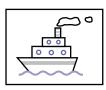
Il est possible que l'encre n'ait pas eu assez de temps pour sécher. Attendez, la prochaine fois, un peu plus avant d'imprimer au verso. Le fait de passer de la qualité d'impression (par exemple de **Supérieure** à **EconoFast**) sous l'onglet **Configuration** de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP réduit la durée de séchage de l'encre.

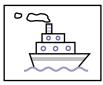
# Impression retournée

Lorsque l'impression d'un document est retournée, le texte et les images sont imprimées dans le sens inverse de celui de l'affichage (effet de miroir).

Retournez le document à utiliser sur le transfert sur tissu. Dans ce cas, l'image imprimée sur le papier de transfert sera dans la bonne orientation sur le vêtement lorsque vous la repasserez avec un fer. Ceci est particulièrement important lors d'un transfert comportant du texte.

Vous voudriez aussi retourner un document avant de l'imprimer sur un transparent. Dans ce cas, vous pouvez prendre des notes au dos du transparent au cours de la présentation et facilement les essuyer sans le rayer.





- 1 Chargez le papier dans le bac d'ENTREE.
  - Si vous imprimez sur des transparents, consultez « Impression de transparents », page 41. Si vous imprimez sur des supports de transfert, consultez « Impression de transferts sur tissu », page 47.
- 2 Cliquez sur l'onglet Fonctionnalités de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP puis choisissez Retournement horizontal (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- 3 Imprimez votre document.

Le texte et les images sont retournées. Regardez votre document dans un miroir pour voir quel sera le résultat final.

### Après l'impression:

- 1 Désactivez l'option Retournement horizontal de l'onglet Fonctionnalités de la boîte de dialoque Réglages d'impression HP.
- 2 Si vous avez utilisé des transparents ou des transferts, retirez-les du bac d'ENTREE et remplacez-les par le support que vous allez utiliser.

# Impression de plusieurs pages par feuille

**Remarque:** cette option n'est pas disponible avec les imprimantes HP DeskJet 810C, 812C et 815C Series.

Votre imprimante HP DeskJet offre une option spéciale qui permet d'imprimer plusieurs pages sur une seule feuille de papier. Elle réduit la taille de chaque page et les range en rangées et colonnes sur la feuille.

- 1 Chargez du papier de format A4 ou Letter US dans le bac d'ENTREE.
- 2 Cliquez sur l'onglet Fonctionnalités de la boîte Réglages d'impression HP (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- 3 Dans la zone Pages par feuille, choisissez le nombre de pages du document à imprimer sur une chaque feuille.
- 4 Imprimez votre document.

# Après l'impression:

Réglez le paramètre **Pages par feuille** de l'onglet **Fonctionnalités** de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP sur 1.

# Impression de photographies

L'insertion de ses photographies personnelles dans des projets réalisés dans l'ordinateur est plus simple que vous ne le croyez. Vous pouvez entrer vos photographies dans l'ordinateur de deux façons : numérisation et traitement d'une pellicule numérique.

### Numérisation

Si vous utilisez des photos développées sur papier, la numérisation est la méthode la plus simple pour les transférer dans l'ordinateur.

- 1 Utilisez l'une des méthodes ci-dessous pour numériser vos photos :
- Si vous êtes équipé d'un scanner, utilisez-le pour numériser votre photo en suivant les instructions indiquées dans sa documentation.
- Ou, adressez-vous à un photographe qui se fera un plaisir de numériser vos photos.
- 2 Enregistrez les fichiers sur un disque dur, une disquette ou un CD-ROM.
- 3 Insérez le CD-ROM ou la disquette dans le lecteur de votre ordinateur.
- 4 Ouvrez votre logiciel et suivez les instructions sur l'importation d'images.

### Traitement d'une pellicule numérique.

Cette méthode de développement enregistre toutes les photos sur une disquette ou un CD-ROM. En plus des photos sur papier, vous recevrez les photos sur support électronique (disquette ou CD-ROM) que vous pourrez utiliser dans l'ordinateur.

- 1 Adressez-vous à votre photographe ou magasin spécialisé en photographie et demandez que votre pellicule soit numérisée (sur une disquette ou un CD-ROM).
- 2 Lorsque vous recevrez le support, insérez le CD-ROM ou la disquette dans le lecteur de votre ordinateur.
- 3 Ouvrez votre logiciel et suivez les instructions sur l'importation d'images.

### Impression de photographies

L'impression de photos est similaire à celles d'images couleur. Seules les sélections concernant le papier et la qualité d'impression sont différentes.

# Sélection du meilleur papier photo

Pour obtenir les meilleurs résultats à l'impression de photographies, utilisez un des papiers HP suivants. Assurez-vous de vérifier les mentions de l'emballage du papier indiquant qu'il convient à l'imprimante HP DeskJet.

- Papier photo HP Premium: utilisez ce papier pour obtenir des photos spectaculaires comparables aux photographies traditionnelles.
- Papier photo HP: utilisez ce papier pour les projets photo imprimés recto verso. Ce papier est glacé d'un côté et mat de l'autre. A l'impression sur le côté mat de ce papier, assurez-vous que vous avez sélectionné le type de papier papier jet d'encre HP Premium.

# Impression de photographies

- 1 Cliquez sur l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- 2 Cliquez sur Sélection du type de papier, puis sélectionnez Papiers photo et le type de papier photo approprié (Papier photo HP, Papier photo HP Premium ou Autres papiers photo).
- 3 Assurez-vous que la qualité d'impression Supérieure est choisie.
- 4 Chargez l'un des papiers photo HP recommandés dans l'imprimante en vérifiant si le papier est chargé avec le côté glacé tourné vers le bas.
- 5 Imprimez votre document.

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, retirez chaque feuille imprimée et faites la sécher en la déposant avec le côté glacé orienté vers le haut (la durée de séchage dépend du taux d'humidité dans la pièce).

# Après l'impression:

- 1 Pensez à changer le réglage du type de papier de l'onglet Configuration dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP sur Papier ordinaire ou sur le type que vous utiliserez par la suite.
- 2 Retirez tous les papiers photo se trouvant dans le bac d'ENTREE et remplacezles par le type de papier que vous utiliserez par la suite.

# Impression d'enveloppes

Vous pouvez imprimer les enveloppes de deux façons différentes :

- Si vous ne désirez imprimer qu'une seule enveloppe, vous pouvez utiliser le dispositif d'alimentation d'enveloppe unique en laissant ainsi le papier dans le bac d'ENTREE. Cette méthode vous permet d'imprimer une enveloppe puis directement une lettre
- Si vous désirez imprimer plusieurs enveloppes, utilisez le bac d'ENTREE.

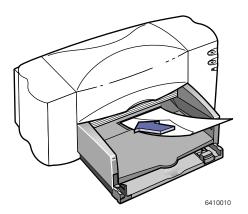
Certains types d'enveloppes peuvent rester coincés dans l'imprimante. De ce fait, n'utilisez pas d'enveloppes brillantes, gaufrées, à fermoir ou à volet (utilisez plutôt des étiquettes transparentes pour ce genre d'enveloppe). Vous pouvez aussi rencontrer des problèmes avec les enveloppes dont les bords sont épais, irréguliers ou gondolés ou encore les enveloppes froissées, pliées ou endommagées de quelque façon que ce soit.

### Suivre les instructions du logiciel :

Il est préférable d'utiliser les instructions fournies avec votre logiciel si celui-ci possède une option d'impression sur enveloppe.

# Impression d'une seule enveloppe

- 1 Cliquez sur l'onglet Configuration dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et sélectionnez un format d'enveloppe dans la boîte Format de papier (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- Placez l'enveloppe dans le dispositif d'alimentation d'enveloppe unique, comme illustré ci-dessous.
- 3 Lancez l'impression de l'enveloppe.



### Après l'impression:

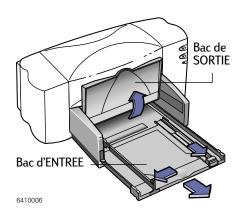
Pensez à changer le réglage du **Format de papier** dans l'onglet **Configuration** de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.

# Impression créative

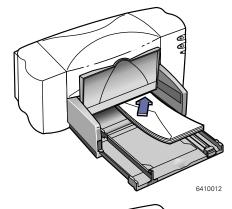
# Impression d'une pile d'enveloppes

- 1 Cliquez sur l'onglet Configuration dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et sélectionnez un format d'enveloppe dans la boîte Format de papier (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- **2** Ecartez les deux guides de réglage du papier.

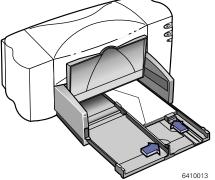
Assurez-vous que le bac d'ENTREE est vide. Soulevez le bac de SORTIE pour avoir une meilleure vue du bac d'ENTREE.



3 Insérez une pile (jusqu'à 15 enveloppes) dans l'imprimante comme indiqué ci-contre (le nombre d'enveloppes pouvant être chargées dépend de l'épaisseur des enveloppes).

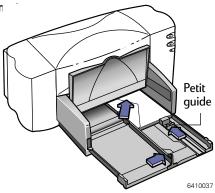


4 Faites reposer les guides de réglages du papier contre les bords des enveloppes.



# A propos des enveloppes de petit forn

Faites reposer le guide de réglage contre le bord des enveloppes si vous imprimez sur des enveloppes de petit format tels que A2 ou C6.



- **5** Fermez le bac d'ENTREE et rabaissez le bac de SORTIE.
- 6 Imprimez les enveloppes.

# Après l'impression:

- Pensez à changer le réglage du Format de papier dans l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.
- 2 Retirez toutes les enveloppes se trouvant dans le bac d'ENTREE et remplacezles par le type de support que vous utiliserez par la suite.

# L'imprimante n'agrippe pas les enveloppes

Si vous imprimez une seule enveloppe en utilisant le dispositif d'alimentation d'enveloppe unique, assurez-vous de bien l'enfoncer à fond dans l'imprimante. Si vous imprimez une pile d'enveloppes, celle-ci est peut-être trop épaisse. Enlevez quelques enveloppes puis relancez l'impression.

# Impression d'étiquettes

Votre imprimante HP DeskJet vous offre la possibilité d'imprimer sur des feuilles d'étiquettes. N'utilisez que les feuilles d'étiquettes de format A4 ou Letter US. Il est particulièrement important de choisir des étiquettes qui ont été conçues pour les imprimantes à jet d'encre. Dans le cas contraire, des étiquettes pourraient se décoller dans l'imprimante ou l'encre pourrait ne pas sécher.

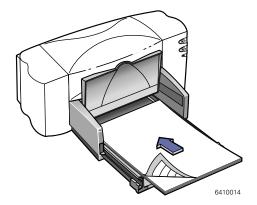
Les feuilles d'étiquettes pliées, bosselées, froissées ou déjà entamées risquent de rester coincées dans l'imprimante. La colle se trouvant au dos de vieilles étiquettes n'a aucun effet si ces dernières ont été exposées à la chaleur.

- 1 Cliquez sur l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Puis sélectionnez le type de papier Papier ordinaire et la qualité d'impression Normale (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- 2 Retirez tout le papier du bac ENTREE et insérez jusqu'à 20 feuilles d'étiquettes. Refermez le bac SORTIE pour mieux voir le bac ENTREE.
- 3 Faites reposer les guides de réglage du papier contre la pile.
- **4** Fermez le bac d'ENTREE et rabaissez le bac de SORTIE.
- 5 Imprimez les étiquettes.



# Après l'impression:

- Vous n'avez pas besoin de changer les réglages d'impression pour imprimer sur du papier ordinaire.
- Retirez toutes les enveloppes se trouvant dans le bac d'ENTREE et remplacezles par le type de support que vous utiliserez par la suite.



# Impression de fiches

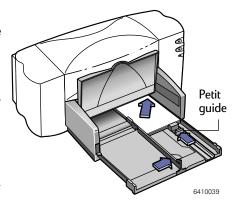
Vous avez la possibilité d'imprimer sur des fiches d'index, des cartes postales et des cartes de visite ainsi que sur tous les formats de cartes figurant dans la liste déroulante **Format de papier** sous l'onglet **Configuration** (vous pouvez imprimer sur des cartes de formats différents, tel qu'indiqué dans « Impression sur des papiers de formats différents », page 28).

- 1 Cliquez sur l'onglet Configuration dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et sélectionnez un format de fiche dans la boîte Format de papier (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- 2 Si vous imprimez des cartes de vœux, cliquez sur le bouton Sélectionner le type de papier puis sélectionnez Produits spécialisés et l'option appropriée (soit Papier cartes de vœux HP soit Papier cartes de vœux glacées HP).
- 3 Ouvrez le bac d'ENTREE, écartez les guides de réglage du papier et relevez le bac de SORTIE.
- 4 Placez une pile de 30 fiches maximum (6 mm) dans le bac d'ENTREE.

Vérifiez si vous avez bien placé les fiches en fonction de l'orientation que vous avez sélectionnée dans votre logiciel.

5 Faites reposer les guides de réglage du papier contre les bords de la pile de fiches.

Faites glisser le guide de réglage de largeur du papier vers la droite pour maintenir les fiches contre le côté droit du bac d'ENTREE. Si les fiches ne sont pas assez grandes, poussez le petit guide d'ajustement pour qu'il repose contre le bord de la pile.



- 6 Fermez le bac d'ENTREE et rabaissez le bac de SORTIE.
- 7 Imprimez les fiches.

# Après l'impression:

- 1 Pensez à changer le réglage du **Format de papier** dans l'onglet **Configuration** de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.
- 2 Retirez toutes les fiches se trouvant dans le bac d'ENTREE et remplacez-les par le type de support que vous utiliserez par la suite.

# Impression des fiches dans le sens de la longueur

Sélectionnez l'orientation à l'italienne dans votre logiciel

# Impression de fiches au format spécial

Si les dimensions de votre carte n'apparaissent pas dans Format du papier du volet Configuration des paramètres d'impression HP, procédez à l'impression tel qu'indiqué dans « Impression sur des papiers de formats différents », page 28.

# Impression de transparents

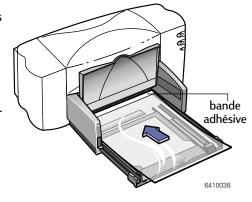
Pour obtenir le meilleur résultat possible lors d'une rétroprojection, utilisez les films transparents HP Premium à séchage rapide. L'enduit recouvrant le film des transparents HP Premium à séchage rapide a été spécialement étudié pour recevoir les encres HP. La qualité d'impression du texte et des images est donc élevée et la durée de séchage de l'encre est plus courte. Vous éviterez par la même occasion les bourrages de papier. Ces transparents sont disponibles dans tous les grands magasins de fournitures de bureau.

1 Cliquez sur l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Cliquez sur le bouton Sélectionner le type de papier puis sélectionnez Films transparents et l'option appropriée (Films transparents jet d'encre HP Premium, Film transparent jet d'encre HP Premium à séchage rapide, ou Autres films transparents). Cliquez sur la qualité d'impression Supérieure (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).

L'encre sèche plus lentement sur des transparents que sur du papier ordinaire. L'imprimante effectue le séchage automatiquement avant de les déposer dans le bac de SORTIE. Appuyez sur la touche de reprise située à l'avant de l'imprimante pour relancer l'impression.

Vous n'êtes pas obligé de sélectionner la qualité d'impression **Supérieure**, mais vous obtiendrez de cette manière la meilleure qualité possible. Vous pouvez obtenir d'excellents résultats et une impression plus rapide en choisissant la qualité d'impression **Normale**.

- 2 Si vous envisagez de prendre des notes pendant vos présentation, cliquez sur l'onglet Fonctionnalités dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Sélectionnez Retournement horizontal.
- 3 Soulevez le bac de SORTIE pour avoir une meilleure vue du bac d'ENTREE.
- 4 Placez les transparents dans votre imprimante, avec le côté rugueux vers le bas et la bande adhésive vers l'imprimante (vous pouvez ensuite retirer la bande adhésive après l'impression).
- 5 Placez les guides de réglage du papier comme vous le feriez pour du papier ordinaire. Fermez le bac d'ENTREE et rabaissez le bac de SORTIE.
- 6 Imprimez les transparents.



7 Faites preuve de patience à l'impression sur films transparents jet d'encre HP Premium ou sur films transparents jet d'encre HP Premium à séchage rapide en mode Supérieure.

La vitesse d'impression des transparents est moins rapide car l'imprimante utilise beaucoup plus d'encre, dépose les couleurs plus lentement et augmente la durée de séchage entre deux transparents.

# Après l'impression:

- Pensez à changer le réglage du type de papier de l'onglet Configuration dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP sur Papier ordinaire ou sur le type que vous utiliserez par la suite.
- 2 Dans l'onglet Fonctionnalités de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP désactivez Retournement horizontal.
- 3 Retirez tous les transparents se trouvant dans le bac d'ENTRÉE et remplacez-les par le type de support que vous utiliserez par la suite.

### L'encre ne sèche pas ou les zones colorées sont craquelées

- Il est possible que vous ayez imprimé sur le mauvais côté du transparent.
   Assurez-vous de bien l'avoir introduit comme indiqué ci-contre.
- Il est possible que votre transparent ne soit pas adapté à l'impression à jet d'encre.

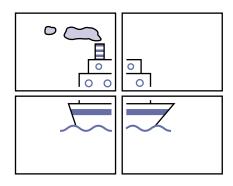
### La qualité d'impression est médiocre

Vérifiez si vous avez sélectionné correctement le type de papier et la qualité d'impression. Suivez les étapes indiquées ci-dessus et relancez l'impression.

# Impression d'affiches

**Remarque:** cette fonction n'est pas disponible avec les imprimantes HP DeskJet 810C, 812C et 815C Series.

- 1 Chargez du papier de format A4 ou Letter US dans le bac d'ENTREE.
- 2 Cliquez sur l'onglet Fonctionnalités de la boîte Réglages d'impression HP (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).
- 3 Dans la zone Impression d'affiche, cliquez sur le nombre de feuilles de papier à utiliser pour créer l'affiche. Vous avez le choix entre : 2x2, 3x3 ou 4x4.
- 4 Imprimez votre document.
  - Le texte et les images de chaque page du document sont agrandis et imprimés sur les feuilles de papier choisies.
- 5 Une fois le document imprimé et les pages sèches, découpez les marges banches de chaque feuille. Collez les feuilles entre elles pour former l'affiche.



# Après l'impression:

- 1 Cliquez sur Aucun dans la zone Impression d'affiche de l'onglet Fonctionnalités dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.
- 2 Si vous avez utilisé du papier à fort grammage, retirez-les du bac d'ENTREE et remplacez-les par le support que vous allez utiliser.

# Impression de banderoles

Nous vous conseillons d'utiliser le Papier-banderole HP pour obtenir les meilleurs résultats possibles. Utilisez du papier-banderole HP pour obtenir des couleurs plus intenses et des noirs plus sombres que si vous utilisiez un autre papier-banderole. De plus, facilitez-vous la vie en n'ayant pas à retirer ces bandes perforées latérales qui posent tant de problèmes! Ce papier est disponible dans tous les grands magasins de fournitures de bureau.

Cependant, si vous désirez utiliser du papier en accordéon classique, nous vous recommandons d'utiliser un papier dont le grammage est de 75 g/m<sup>2</sup>. Aérez toujours le papier avant de le charger.

# Suivre les instructions du logiciel :

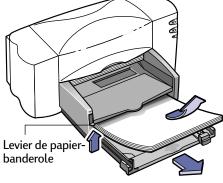
Dans certains logiciels, il est nécessaire d'effectuer des réglages préliminaires pour imprimer sur du papier-banderole. Reportez-vous au *Informations de dernière minute concernant l'imprimante HP DeskJet 895C Series* (ce document est installé en même temps que le logiciel d'impression) pour obtenir de plus amples informations sur un logiciel particulier.

1 Cliquez sur l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP puis choisissez Papier-banderole. Puis, dans la boîte Format de papier, sélectionnez A4 ou Letter US (consultez « Emplacement de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP », page 19).

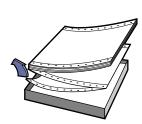
**Remarque :** vous devez choisir un paramètre de banderole dans l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et relevez le levier de papier-banderole pour pouvoir imprimer sur papier-banderole.

2 Cliquez sur Sélection du type de papier, puis sélectionnez Papiers spéciaux et Papier-banderole HP.

- 3 Soulevez le levier de papierbanderole.
  - Le voyant du papier-banderole s'allume et le bac de SORTIE se relève légèrement pour permettre à l'imprimante d'agripper le papier.
- 4 Retirez tout le papier se trouvant dans le bac d'ENTREE.



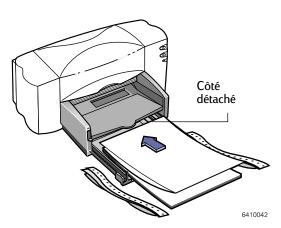
- 5 Préparez le papier-banderole pour l'impression :
  - **a.** Détachez de la pile le nombre de feuilles dont vous avez besoin pour imprimer votre banderole (vous devez avoir au moins cinq feuilles).
  - **b.** Si votre papier possède des bandes latérales perforées, retirez-les.
  - c. Aérez la pile de papier pour éviter que les feuilles restent collées les unes aux autres dans l'imprimante.







- 6 Placez la pile de papier dans le bac d'ENTREE avec le côté détaché au sommet. Insérez le bord supérieur de la pile en premier dans le bac ENTREE jusqu'à l'arrêt.
- 7 Faites reposer les guides de réglage du papier contre les bords de la pile.



- 8 Repoussez ensuite à fond le bac d'ENTREE.
- 9 Imprimez le papier-banderole.

Vous remarquerez que l'imprimante commence des procédures de préparation avant de commencer l'impression. Ce type d'impression prend aussi quelques minutes.

10 Si le voyant de reprise continue de clignoter une fois que l'impression est terminée, appuyez sur la touche de reprise jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de papier dans l'imprimante.

### Après l'impression:

- 1 Cliquez sur Feuille à feuille dans l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.
- 2 Changez le format du papier au format sur lequel vous allez imprimer.
- 3 Rabaissez le levier de papier-banderole pour que le voyant s'éteigne.
- 4 Chargez le papier dans le bac d'ENTREE.

# Il y a un pli sur le papier-banderole ou un trou dans l'impression

- Il est possible que l'imprimante agrippe plusieurs feuilles à la fois. Retirez la pile et aérez-la. Vérifiez si les marges supérieure et inférieure sont réglées sur zéro dans votre logiciel puis relancez l'impression. Il y a un bourrage de papier.
- Le logiciel sous lequel vous imprimez doit peut-être être réglé pour imprimer sur papier continu au lieu de feuille à feuille. Reportez-vous au manuel du logiciel.

# S'il y a un bourrage de papier-banderole dans l'imprimante

- Vérifiez si vous avez bien sélectionné Papier-banderole sous l'onglet Configuration de la boîte de dialoque Réglages d'impression HP.
- Essayez de constituer une pile entre 5 et 20 feuilles.
- Vérifiez si vous avez soulevé le levier de papier-banderole (situé sur l'imprimante).
- Reportez-vous aux Informations de dernière minute concernant l'imprimante HP DeskJet 8xxC Series en ligne pour obtenir de plus amples informations sur un logiciel particulier.
- Assurez-vous de bien retirer tout le papier se trouvant dans le bac d'ENTREE avant de charger le papier-banderole.
- Consultez « Elimination de bourrages de papier », page 62, pour plus d'information sur l'élimination des bourrages papier.

# Il y a du papier dans l'imprimante et que vous recevez un message vous indiquant le contraire

Il se peut que vous n'ayez pas poussé sur le guide de réglage de longueur du papier ou le bac ENTREE. Vérifiez s'il repose bien contre le papier puis relancez l'impression.

### Après l'impression sur papier-banderole le texte apparaît flou

Si la qualité d'impression est médiocre après l'impression sur papier-banderole, vérifiez si vous avez bien effectué les réglages correspondant au papier ordinaire.

# Impression de transferts sur tissu

Pourquoi n'imprimer les images que sur du papier? Vous pouvez utiliser le support de transfert afin d'agrémenter vos vêtements d'images. Vous aurez besoin :

- du vêtement sur lequel vous voulez placer le transfert;
- du document contenant le texte ou les images que vous voulez utiliser;
- du support pour transfert que vous pouvez acheter dans un magasin de fournitures de bureau ou de fournitures informatiques. Le Support HP pour transfert sur tissu a été conçu pour votre imprimante et pour recevoir l'encre HP afin de vous apporter un résultat professionnel.

# Voici comment procéder:

- 1 Ouvrez le document contenant le texte ou les images à utiliser pour le transfert.
- 2 Cliquez sur l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Cliquez sur le bouton Sélectionner le type de papier puis sélectionnez Produits spécialisés et Support HP pour transfert sur tissu.
- 3 Si vous voulez imprimer le document sur un vêtement tel qu'il apparaît à l'écran, retournez l'impression du document en cliquant sur Retournement horizontal sous l'onglet Configuration.
- 4 Chargez le support pour transfert dans l'imprimante en orientant le côté transparent vers le bas.
- 5 Imprimez le transfert.
- 6 Suivez les instructions accompagnant le support pour transfert afin de savoir comment apposer l'image sur votre vêtement.





# Après l'impression:

- 1 Annulez l'option Retournement horizontal de l'onglet Fonctionnalités de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.
- 2 Changez le format du papier au format sur lequel vous allez imprimer.
- 3 Retirez le support pour transfert du bac d'ENTREE et remplacez-le par le support que vous utiliserez par la suite.

# Utilisation des cartouches d'impression à jet d'encre

Chaque cartouche d'impression à jet d'encre HP est une réserve d'encre indépendante. L'impression ne peut pas se faire sans que les deux cartouches soient installées : une noire et une couleur. Les imprimantes et les cartouches d'impression à jet d'encre HP sont conçues pour, qu'en fonctionnant ensemble, elles fournissent une qualité d'impression exceptionnelle et qui sera toujours nette et précise.

HP comprend que certains clients souhaitent obtenir la fiabilité et la qualité d'impression offertes par les cartouches à jet d'encre de marque HP, mais à un prix plus bas. D'autres utilisateurs ont des besoins plus réduits et ont donc besoin de moins d'encre. En offrant des cartouches moins chères et de volume plus réduit, HP peut offrir un choix de consommables convenant parfaitement à l'utilisateur occasionnel ou au budget limité, tout en garantissant de bons résultats à l'impression. Pour l'utilisateur plus fréquent, HP continue d'offrir des cartouches au volume plus important, qui permettent d'obtenir une impression nette à un prix par page très concurrentiel. Avec deux tailles très pratiques, pour pouvez choisir celle qui convient le mieux à vos besoins et à votre budget.

**Remarque:** à l'achat de cartouches d'impression neuves, faites bien attention d'acheter des cartouches portant l'une des références mentionnées ci-dessous:

895Cxi, 895Cse, 880C, 882C, 815C:

- Noir HP 51645 Series
- Tricolore HP C1823 Series

810C, 812C:

- Noir HP [15] (équivalent de C6615A)
- Tricolore HP [23] (équivalent de C1823 Series)

# Remplacement des cartouches d'impression à jet d'encre

**Remarque:** lorsqu'une cartouche d'impression à jet d'encre est sur le point d'être vide, remplacez-la. Si vous n'avez plus de cartouche neuve, laissez la cartouche vide dans son support jusqu'à ce que vous la remplaciez. L'impression ne peut pas se faire sans que les deux cartouches soient installées.

- 1 L'imprimante allumée, soulevez le capot supérieur.
  - Après un court instant, le chariot d'impression se place automatiquement au milieu de l'imprimante le voyant Cartouche d'impression à jet d'encre  $\bigcirc$  clignote.
- 2 Débloquez la cartouche à remplacer du haut du support.
- 3 Sortez la cartouche d'impression de son support.
- 4 Jetez la cartouche d'impression usagée.
- 5 Retirez la cartouche d'impression à jet d'encre neuve de son emballage.
- 6 Retirez délicatement la bande protectrice en vinyle se trouvant sur la cartouche de rechange.

**Remarque:** assurez-vous de ne pas toucher les buses ou les contacts électriques. Dans le cas contraire, vous pouvez endommager la connexion électrique ou boucher les buses. NE retirez PAS la bande en cuivre. Elle assure la connexion électrique pour que les cartouches d'impression à jet d'encre puissent fonctionner normalement.

- 7 Placez la cartouche dans le support vide et enfoncez fermement la cartouche.
- 8 Refermez le système de verrouillage. Vous remarquerez qu'il faut un peu forcer pour fermer le dispositif de verrouillage. Dès que le dispositif est fermé, vous entendrez un clic.
- 9 Refermez le capot d'accès de l'imprimante.
  - Vous entendrez le chariot d'impression revenir en position de repos sur le côté droit de l'imprimante.

Si le voyant de cartouche d'impression à jet d'encre of continue de clignoter une fois que vous avez fini d'installer les nouvelles cartouches, vérifiez si leur référence est correcte.

895Cxi, 895Cse, 880C, 882C, 815C:

- Noir HP 51645 Series
- Tricolore HP C1823 Series

810C. 812C:

- Noir HP [15] (équivalent de C6615A)
- Tricolore HP [23] (équivalent de C1823 Series)



Conservez les cartouches d'impression à jet d'encre usagées ou neuves hors de portée des enfants.

# Rangement des cartouches d'impression à jet d'encre

Pour conserver une excellente qualité d'impression des cartouches d'impression à jet d'encre :

- Conservez les cartouches dans leur emballage hermétique jusqu'à leur utilisation dans un endroit à température ambiante (entre 15,6 et 26,6 °C).
- Gardez en permanence les cartouches d'impression à jet d'encre dans leur support pour qu'elles ne sèchent ni ne se bouchent.
- Ne débranchez pas l'imprimante avant que l'impression ne soit terminée et que le chariot ait eu le temps de se replacer en position de repos sous peine de faire sécher les cartouches d'impression à jet d'encre.
- Avant de débrancher le câble électrique ou le distributeur, laissez le temps à l'imprimante de replacer les cartouches en position de repos, à droite de l'imprimante, pour protéger les buses.
- L'impression ne peut pas se faire sans que les deux cartouches soient installées.
   Si vous n'avez plus de cartouche à jet d'encre neuve, laissez la cartouche vide dans son support jusqu'à ce que vous la remplaciez.

# Alignement des cartouches d'impression à jet d'encre

Vous devez utiliser le logiciel d'impression pour aligner les cartouches d'impression à jet d'encre couleur et noire à chaque fois que vous remplacez ou installez une cartouche. L'alignement correct sera ainsi assuré lorsque les encres des deux cartouches seront utilisées pour imprimer une ligne de texte ou une image.

- 1 Assurez-vous que l'imprimante est sous tension et que le voyant d'alimentation ( ) s'allume.
- 2 Assurez-vous qu'il y a du papier ordinaire chargé dans le bac d'ENTREE de l'imprimante. Double-cliquez sur l'icône Boîte à outils HP DeskJet à l'écran (consultez « Boîte à outils HP DeskJet », page 56).
- 3 Cliquez sur l'onglet Services. Cliquez ensuite sur Aligner les cartouches d'impression. Suivez les instructions apparaissant à l'écran de votre ordinateur.

# Nettoyage des cartouches d'impression à jet d'encre

Le nettoyage des cartouches d'impression à jet d'encre peut améliorer la qualité d'impression.

S'il manque des points ou des lignes ou que des traînées sont visibles, lancez la procédure 1 de cette section. Si le problème persiste après avoir effectué la procédure 1, lancez la procédure 2 de cette section.

# Procédure 1 : Correction des lignes ou points manquants

Nettoyez les cartouches d'impression à jet d'encre dès que vous constatez qu'il manque des lignes ou des points dans le texte ou les graphiques imprimés comme montré sur la figure de droite. Les cartouches d'impression jet d'encre peuvent être nettoyées à partir de la Boîte à outils HP DeskJet.

**Remarque :** ne nettoyez pas inutilement les cartouches car vous gaspilleriez de l'encre et écourteriez leur longévité.

### Pour nettoyer les cartouches d'impression jet d'encre à partir de la boîte à outils HP DeskJet

- 1 Double-cliquez sur l'icône Boîte d'outils HP DeskJet à l'écran.
- 2 Cliquez sur l'onglet Services.
- 3 Cliquez sur Nettoyer les cartouches d'impression puis suivez les instructions affichées à l'écran.

Relancez cette procédure si la qualité s'améliore mais n'est toujours pas acceptable. Commencez à l'étape 1 ou cliquez sur le bouton **Nettoyer à nouveau** de la fenêtre précédente. Aucun dommage n'est fait à l'imprimante, vous ne gaspillez qu'un peu d'encre.

Si ces étapes n'ont pas amélioré la qualité d'impression, vos cartouches sont peutêtre à court d'encre. Reportez-vous au document fourni avec la cartouche d'impression à jet d'encre noire pour savoir comment utiliser les jauges d'encre afin de déterminer si la cartouche est presque vide. Remplacez, au besoin, la cartouche d'impression à jet d'encre.

Il se pourrait aussi que des fibres soient la cause des traînées. Si le problème persiste, continuez à la procédure 2.

### Procédure 2 : Elimination de traînées

La clientèle des imprimantes HP DeskJet utilisant la machine dans un environnement poussiéreux est susceptible de rencontrer ce problème à cause de l'accumulation de particules dans l'imprimante. Ces débris sont, par exemple, de la poussière, des cheveux, des fibres de moquette ou des fibres de vêtements. Les traînées d'encre peuvent facilement être évitées ou éliminées en nettoyant régulièrement deux parties de l'imprimante : les cartouches d'impression à jet d'encre et les supports des cartouches.

### Matériel nécessaire

Avant de commencer, munissez-vous du matériel suivant :

- Des coton-tiges ou tout autre matériel doux non pelucheux ou ne laissant pas de fibres (par exemple, un chiffon en coton ou un mouchoir).
- De l'eau distillée, filtrée ou en bouteille (l'eau du robinet peut endommager les cartouches d'impression).
- Un morceau de papier ou une serviette en papier pour poser les cartouches d'impression à jet d'encre pendant le nettoyage.

Précaution

Faites attention de ne pas vous salir les mains ou les vêtements.

# Retrait des cartouches d'impression à jet d'encre

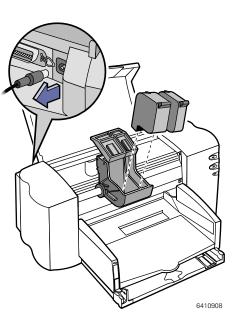
1 Allumez l'imprimante et ouvrez le capot supérieur.

Le chariot d'impression se déplace vers le centre de l'imprimante.

- 2 Après que le chariot d'impression s'est déplacé vers le centre de l'imprimante, débranchez le cordon d'alimentation situé à l'arrière de l'imprimante.
- 3 Retirez les cartouches d'impression jet d'encre de leur support et placez-les sur le côté sur une feuille de papier.



Conservez les cartouches d'impression à jet d'encre usagées ou neuves hors de portée des enfants.



Précaution

Une fois les cartouches d'impression à jet d'encre retirées de l'imprimante, ne les laissez pas au contact de l'air plus de 30 minutes.

**Remarque :** assurez-vous de ne pas toucher les buses ou les contacts électriques. Dans le cas contraire, vous pouvez endommager la connexion électrique ou boucher les buses.

# Nettoyage des cartouches d'impression à jet d'encre

- Saisissez la cartouche d'impression à jet d'encre noire par son capuchon.
- 2 Trempez un coton-tige dans de l'eau distillée et **égouttez**-le.
- NE TOUCHEZ PAS aux buses.

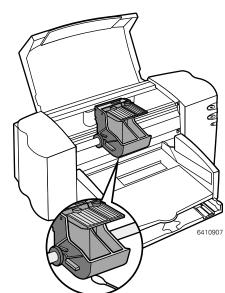
  Nettoyez
- 3 Nettoyez les **côtés** et **parois** de la cartouche d'impression à jet d'encre comme indiqué. **NE TOUCHEZ PAS** aux buses.

4 Maintenez la cartouche à la lumière et vérifiez s'il n'y a plus de fibres collées sur les parois ou sur les bords de la cartouche. Si des fibres sont toujours visibles, recommencez les étapes 2 et 3.

5 Effectuez de nouveau les étapes de 1 à 4 avec la cartouche tricolore et muni d'un coton-tige neuf et humecté.

# Nettoyage des supports d'impression

- 1 Placez-vous au même niveau que l'imprimante.
- 2 Recherchez l'emplacement des supports d'impression.
- 3 A l'aide de coton-tiges humectés et propres, nettoyez le dessous de chaque côté du support à l'endroit qui touche la feuille et qui pourrait accumuler des fibres. Recommencez cette opération jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de dépôt d'encre visible sur le coton-tige.



### Installation des cartouches d'impression à jet d'encre

- 1 Installez les cartouches d'impression et refermez le capot supérieur de l'imprimante
- 2 Rebranchez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'imprimante.
- 3 Imprimez une page de test. Cliquez sur Imprimer une page de test sous l'onglet Services de la Boîte à outils HP.
- 4 Vérifiez si l'imprimé ne comporte plus de traînées d'encre.

**Remarque:** cette procédure devrait retirer toutes les fibres causant des traînées sur l'imprimé. S'il y a toujours des traînées, recommencez cette procédure jusqu'à ce que l'impression sur la feuille d'auto-test soit nette et précise. Pour obtenir de plus amples informations ou conseils d'entretien, visitez le site Internet suivant: http://www.hp.com/support/deskjet

# Dommages relatifs au reconditionnement des cartouches d'impression à jet d'encre

Hewlett-Packard vous recommande d'utiliser exclusivement les produits HP pour obtenir les meilleures performances possibles avec votre imprimante à jet d'encre HP y compris les cartouches d'impression fabriquées et authentifiées comme tel par HP. Tout dommage causé à l'imprimante par l'utilisation de cartouches d'impression à jet d'encre HP reconditionnées ou modifiées n'est pas couvert par la garantie des imprimantes HP.

Les composants mécaniques de la cartouche d'impression à jet d'encre ont une durée d'utilisation limitée. Le remplissage des cartouches d'impression à jet d'encre HP en encre peut donc entraîner des problèmes se traduisant par :

## Une qualité d'impression médiocre

- Les encres qui n'ont pas été conçues par HP peuvent contenir des particules pouvant boucher les buses des cartouches, provoquant de ce fait des bavures et l'apparition de caractères illisibles ou mal dessinés.
- De même, ce type d'encre peut être constitué d'éléments entraînant la dégradation des composants électriques de la cartouche et donc une réduction considérable de la qualité d'impression.

### Risque d'endommagement

- L'encre pouvant couler à l'intérieur de l'imprimante, à la suite du reconditionnement d'une cartouche, peut endommager la station de nettoyage protégeant les cartouches d'impression à jet d'encre au repos. Cette pièce est essentielle à l'entretien des cartouches d'impression à jet d'encre et l'endommager entraînerait des problèmes de qualité d'impression pour la cartouche installée et toutes les cartouches futures.
  - De l'encre, provenant d'une cartouche à jet d'encre reconditionnée, coulant à l'intérieur de l'imprimante peut gravement endommager les composants électriques de l'imprimante vous faisant ainsi perdre du temps et de l'argent.

Précaution

Tout dommage causé à l'imprimante par l'utilisation de cartouches d'impression à jet d'encre HP reconditionnées ou modifiées n'est pas pris en charge par la garantie des imprimantes HP.

**Remarque:** à l'achat de cartouches d'impression neuves, faites bien attention d'acheter des cartouches portant l'une des références mentionnées ci-dessous:

895Cxi, 895Cse, 880C, 882C, 815C:

- Noir HP 51645 Series
- Tricolore HP C1823 Series 810C, 812C:
- Noir HP [15] (équivalent de C6615A)
- 🗣 Tricolore HP [23] (équivalent de C1823 Series)

# 5 Dépannage

# Boîte à outils HP DeskJet

La Boîte à outils HP DeskJet peut vous aider à remédier aux problèmes d'impression. De plus, elle vous permet de nettoyer et d'aligner les cartouches d'impression. Vous trouverez ci-dessous des instructions pour localiser la Boîte à outils HP sous chaque système d'exploitation Windows.

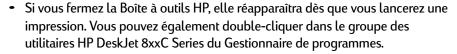
# Sous Windows 95, 98 et Windows NT 4.0



- Double-cliquez sur l'icône de raccourci Boîte à outils HP DeskJet. Ce raccourci se trouve sur le bureau.
- Si vous avez supprimé l'icône de raccourci Boîte à outils HP DeskJet, cliquez sur Démarrer → Programmes → Utilitaires HP DeskJet → Boîte à outils HP DeskJet 8xxC.
- Cliquez sur le bouton Boîte à outils HP. Ce bouton apparaît dans la barre des tâches en bas de l'écran lorsque la Boîte à outils HP DeskJet est ouverte ou lorsque vous imprimez.

# Sous Windows 3.1x







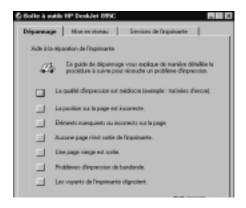
• Double-cliquez sur l'icône Boîte à outils HP DeskJet. Elle se trouve sur le bureau au démarrage de l'ordinateur.

# A propos de la boîte à outils HP DeskJet

**Remarque :** *le texte et le contenu des onglets de la boîte à outils peuvent être différents en fonction du modèle de l'imprimante.* 

# Onglet Dépannage

Cliquez sur le symptôme qui correspond au problème rencontré avec l'imprimante. Répondez aux questions de quelques écrans pour pouvoir résoudre la plupart des problèmes les plus communs.



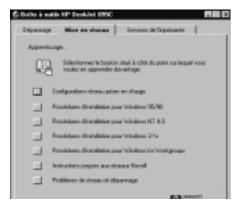
# Onglet Services de l'imprimante

Cliquez sur un bouton pour conserver l'imprimante en bon état de fonctionnement.



# Pour les imprimantes HP DeskJet 895C Series uniquement : Onglet Mise en réseau

Cliquez ici pour obtenir de plus amples informations sur l'imprimante en réseau. Passez à l'annexe « Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau », page 85 pour plus d'informations sur l'impression en réseau.



# Dépannage de base

Vous pouvez utiliser l'outil de dépannage en ligne lorsque vous éprouvez des difficultés à imprimer : la boîte à outils HP DeskJet. Vous trouverez, après quelques clics, la description de votre problème et la marche à suivre pour le résoudre. La Boîte à outils HP DeskJet permet même d'aligner et de nettoyer les cartouches d'impression à jet d'encre.

### Une page vierge est sortie de l'imprimante

Soyez patient. Les documents complexes, tels que des photographies en couleurs, prennent plus de temps. En outre, lorsque vous imprimez par le biais d'un câble USB, l'imprimante peut marquer des temps d'arrêt pour permettre autres unités d'utiliser les communications USB. Si le voyant d'alimentation () clignote, l'imprimante est en train de traiter des données. Si l'impression est lente par le biais d'un câble USB, éteignez toutes les unités USB de la chaîne inutiles pendant l'impression.

Alimentation: vérifiez si l'imprimante est sous tension (le voyant d'alimentation ( ) situé à l'avant de l'imprimante doit être allumé) et si toutes les connexions sont correctes.

**Capot.** Vérifiez que le capot supérieur de l'imprimante est fermé.

**Papier.** Vérifiez que vous avez correctement placé le papier dans le bac ENTREE.

Cartouches d'impression. Vérifiez que les deux supports de cartouches contiennent des cartouches correctement installées dont la référence correspond à votre imprimante.

**Bourrage de papier :** vérifiez s'il y a du papier coincé dans l'imprimante. Consultez « Elimination de bourrages de papier », page 62 pour plus d'informations.

Communications: si vous utilisez le port parallèle de l'imprimante et que le message "Aucune réponse de l'imprimante" s'affiche, vous utilisez peut-être un câble incorrect. (Un câble d'interface parallèle conforme aux normes bidirectionnelles HP IEEE 1284 est conseillé.) Test des communications de l'imprimante: cliquez sur l'onglet Services de l'imprimante dans la Boîte à outils HP puis sur Tester les communications avec l'imprimante. Si le test ne passe pas, branchez l'imprimante en raccordant un câble d'imprimante bidirectionnelle au port parallèle de l'ordinateur. Testez à nouveau les communications de l'imprimante.

Le logiciel d'impression ou les logiciels en primes ne fonctionnent pas à partir du CD-ROM?

Vérifiez le lecteur de CD-ROM. Vérifiez que le lecteur de CD-ROM fonctionne correctement en y plaçant un CD qui fonctionne normalement. Si vous pensez que le disque compact est défectueux, appelez le centre d'assistance à la clientèle HP comme indiqué page 63.

Une boîte de dialogue indiquant un problème apparaît. Suivez les étapes indiquées dans la boîte et cliquez sur *Réessayer.* Si la boîte réapparaît, cliquez sur *Passer outre.* Vous serez en mesure d'imprimer mais certains messages vous étant destinés pourront ne pas s'afficher. Si l'imprimante est raccordée avec un câble parallèle à l'ordinateur, nous vous recommandons d'utiliser le câble d'interface bidirectionnel HP compatible IEEE-1284. Assurez-vous aussi d'avoir choisi un port LPT à l'installation du logiciel d'impression.

# Une page vierge est sortie de l'imprimante

**Bande.** Vérifiez que vous avez retiré les bandes protectrices des cartouches d'impression à jet d'encre.

Imprimante par défaut. Vérifiez que vous avez sélectionné l'imprimante HP DeskJet comme imprimante par défaut. Pour ce faire, cliquez sur l'onglet Dépannage de la Boîte à outils HP puis cliquez sur Une page vierge est sortie de l'imprimante. Sous Mauvaise imprimante sélectionnée, cliquez sur le bouton pour ouvrir le dossier Imprimantes et suivez les instructions affichées à l'écran pour définir une imprimante par défaut.

Encre: L'encre est peut-être épuisée. Remplacez les cartouches d'impression à jet d'encre conformément aux instructions données à la page 49.

Télécopies. Si vous avez reçu une télécopie électronique sur votre ordinateur et que l'imprimante imprime une page vierge, essayez d'y remédier en enregistrant la télécopie dans un format de graphique (tel que TIF). Ouvrez ensuite le fichier à partir d'un traitement de texte pour lancer l'impression. Vous pouvez aussi consulter le dépannage en ligne de la Boîte à outils HP.

### La disposition sur la page est erronée

Orientation du papier. Si l'objet imprimé n'est pas placé correctement sur le papier, vérifiez que vous avez sélectionné la bonne orientation (*Portrait* ou *Italienne*) sous l'onglet *Fonctionnalités* des paramètres d'impression HP.

Alignement. Si l'encre couleur et l'encre noire ne sont pas alignées, vous devrez peut-être aligner les cartouches. Cliquez sur l'onglet Services de l'imprimante dans la Boîte à outils HP DeskJet puis cliquez sur Aligner les cartouches d'impression.

Chargement. Si l'objet imprimé est incliné, vérifiez le bon placement du papier. Vérifiez que le volet d'accès est correctement verrouillé, tel que décrit dans « Elimination de bourrages de papier »page 62.

**Réglage des marges :** si le texte dépasse des bords de la page :

- Vérifiez si le réglage des marges dans votre logiciel est correct.
- Vérifiez si toutes les parties de votre document se trouvent dans la zone d'impression de la page.
- Vérifiez si vous avez sélectionné correctement le format de papier sous l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.
- Vérifiez si vous avez désélectionné l'impression d'affiches sous l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

# La qualité d'impression est mauvaise

Après avoir imprimé une banderole. Vérifiez que l'interrupteur de banderole est en position abaissée.

Papier. Si l'objet imprimé semble plus gris que normal ou si les couleurs ne sont pas vives ou se chevauchent, vérifiez que vous utilisez du papier prévu pour les imprimantes à jet d'encre et qu'il est chargé côté imprimable vers le bas. Vérifiez si vous avez sélectionné correctement le format de papier sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

Encre. Vous pouvez contrôler la quantité d'encre sur la page en changeant le paramètre de qualité d'impression (dans le volet *Configuration* des paramètres d'impression HP).

- Si l'impression est décolorée ou que les couleurs sont ternes, cliquez sur Normale ou sur Supérieure au lieu de EconoFast.
- Si les couleurs se mélangent les unes aux autres ou que l'encre macule, cliquez sur Normale ou EconoFast au lieu de Supérieure.
- il est possible que l'une des cartouches soit vide. Remplacez les cartouches (voir page 49).

# Cartouches. Si l'encre s'étale trop :

- Vous devez peut être nettoyer les cartouches d'impression à jet d'encre. Cliquez sur l'onglet Services de l'imprimante dans la Boîte à outils HP DeskJet puis cliquez sur Nettoyer les cartouches d'impression.
- Vous devez peut être remplacer les cartouches d'impression à jet d'encre (reportez-vous à la page 49).

Connexions USB. Pour obtenir une qualité d'impression optimum, évitez l'utilisation d'autres périphériques USB pendant que vous imprimez.

Alignement. Si l'encre couleur et l'encre noire ne sont pas alignées, vous devrez peut-être aligner les cartouches. Cliquez sur l'onglet Services de l'imprimante dans la Boîte à outils HP DeskJet puis cliquez sur Aligner les cartouches d'impression.

# Un objet et mal imprimé ou même pas imprimé du tout

Marges. Si les bords de l'objet à imprimer sont coupés, vérifiez dans le logiciel que :

- Vous avez posé les bonnes marges.
- Les marges se trouvent dans la zone imprimable (consultez « Marges d'impression minimums », page 67).
- Tous les éléments sont à la bonne échelle.

**Couleurs :** si les couleurs sont différentes ou manquantes :

- Il vous faut peut-être nettoyer la cartouche d'impression à jet d'encre couleur. Cliquez sur l'onglet Services de l'imprimante dans la Boîte à outils HP DeskJet puis cliquez sur Nettoyer les cartouches d'impression.
- Il vous faut peut-être remplacer la cartouche d'impression à jet d'encre couleur comme il est indiqué à la page 49.
- Vérifiez si vous n'avez pas sélectionné Imprimer en niveaux de gris sous l'onglet Configuration de la boîte de dialoque Réglages d'impression HP.

Communications. Vérifiez que tous les câbles sont correctement branchés. Si vous utilisez le port parallèle de l'imprimante, assurez-vous d'utiliser un câble bidirectionnelle. Si vous désirez tester le câble relié au port parallèle, cliquez sur l'onglet Services de l'imprimante dans la Boîte à outils HP DeskJet puis cliquez sur Test de communication avec l'imprimante.

# Vous avez des problèmes pour imprimer sur du papier-banderole

# Paramètres d'impression. Si

l'imprimante repousse le papier dans le bac d'ENTRÉE lorsque vous essayez d'imprimer, vérifiez que vous avez cliqué sur *Banderole* dans le volet *Configuration* des paramètres d'impression HP.

Interrupteur de banderoles. Si un bourrage se produit, vérifiez que vous avez placé l'interrupteur de banderoles vers le haut et que vous avez inséré le papier banderoles à fond dans le bac ENTRÉE.

**Chargement.** Si plusieurs feuilles de papier sont alimentées en même temps, donnez un mouvement d'éventail à la pile pour dissocier les feuilles.

Papier. Si le papier se froisse lors de son passage dans l'imprimante, il ne convient sans doute pas à l'impression de banderoles. Nous vous recommandons d'utiliser le papier-banderole HP.

Marges. Si vous pouvez observer des espaces à la fin des feuilles, le problème peut être lié à votre logiciel. Consultez le système de dépannage en ligne de la boîte à outils HP DeskJet pour plus d'informations.

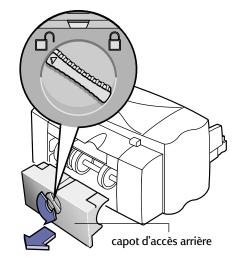
# Elimination de bourrages de papier

S'il y a un bourrage de papier dans l'imprimante

- 1 Retirez le papier coincé soit du bac d'ENTREE soit du bac de SORTIE.
- 2 Appuyez sur le bouton de reprise a l'avant de l'imprimante pour supprimer le bourrage de papier.
- 3 Si vous avez réussi à remédier au bourrage de papier, essayez d'imprimer à nouveau. Si une pression sur le bouton de reprise n'a pas permis de remédier au bourrage de papier et que vous ne pouvez pas retirer la feuille par l'avant de l'imprimante, suivez les instructions ci-dessous.

Si le bourrage de papier se trouve à l'arrière de l'imprimante :

- Dans ce cas, tournez d'un quart de tour vers la gauche le bouton situé sur le capot d'accès arrière de l'imprimante et retirez le capot.
- 2 Retirez le papier coincé de l'imprimante et replacez le capot d'accès en vous assurant de bien le refermer.
- Appuyez sur la touche de reprise située à l'avant de l'imprimante.
- 4 Imprimez votre document.



Si vous n'êtes pas en mesure de voir le papier causant le bourrage, vérifiez si une étiquette n'est pas restée collée dans l'imprimante.

# Assistance à la clientèle HP

Vous avez plusieurs possibilités à votre disposition si vous avez des questions ou des problèmes avec votre imprimante.

# Informations électroniques d'assistance

Si votre ordinateur est muni d'un modem et que vous avez accès à l'Internet, vous pourrez entrer en contact avec de nombreux services regorgeant d'informations sur votre imprimante :

### Forums des utilisateurs HP

Vous pouvez obtenir de l'aide d'autres utilisateurs expérimentés et de professionnels fréquentant les forums des utilisateurs HP. Il vous suffit de poser vos questions et d'accéder à nouveau au forum un peu plus tard pour lire les idées et suggestions des autres utilisateurs. Il vous est aussi possible de lire d'anciens messages pour rechercher si l'un de nos utilisateurs a déjà fait face à un problème similaire au vôtre et comment il l'a résolu. Vous pouvez accéder à ces forums à partir de l'adresse http://www.hp.com/support/home\_products.

### Le site Web d'HP

Si vous avez accès à Internet, vous pouvez consulter site web HP (http://www.hp.com/support/home\_products) pour y obtenir de l'assistance technique, ainsi que les informations les plus récentes.

### Le logiciel d'impression

Le logiciel d'impression (aussi appelé gestionnaire d'impression) est l'élément qui permet à l'imprimante d'échanger des informations avec votre ordinateur. HP fournit des logiciels d'impression et des mises à jour pour Windows 3.1x, Windows 95 et Windows NT 4.0. Pour obtenir les logiciels

d'impression pour MS-DOS, contactez le fabriquant du programme que vous utilisez. Vous pouvez obtenir le logiciel d'impression de plusieurs manières:

- Téléchargez le logiciel d'impression en accédant au site web HP (http://www.hp.com/support/ home products).
- Si vous êtes aux États-Unis, que vous installez votre imprimante pour la première fois et que vous ne possédez pas de lecteur CD-ROM, vous pouvez obtenir le logiciel d'impression sur des disquettes de 3,5 pouces en composant le numéro se trouvant sur le boîtier du CD-ROM du logiciel d'impression. Les disquettes vous seront livrées gratuitement. Les logiciels supplémentaires se trouvant sur le CD-ROM ne seront pas fournis sur les disquettes.
- Si vous résidez aux États-Unis et avez besoin d'une mise à niveau, vous pouvez passer votre commande en appelant un des numéros suivants: du 1er juin 1998 au 12 février 1999: (805) 257-5565 Après le 12 février 1999: (661) 257-5565 Les mises à niveau sont offertes pour le prix des disquettes, plus les frais d'envoi.
- Si vous habitez hors des Etats-Unis et que vous n'êtes pas en mesure de télécharger le gestionnaire du site Internet d'HP, contactez le centre d'assistance à la clientèle la plus proche. Voir page 64.

# Réparation de votre imprimante

Si vous pensez que votre imprimante a besoin d'être réparée, contactez le Centre d'assistance téléphonique d'HP. Si la réparation s'avère nécessaire, notre représentant se chargera de tous les modalités. Ce service est gratuit durant la période de garantie de votre imprimante. Hors garantie, vous serez facturés pour les pièces et la main d'œuvre.

# Assistance gratuite de 90 jours

L'assistance téléphonique est gratuite pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat de votre imprimante. En revanche, si l'appel est interurbain, vous serez facturé pour la communication longue distance. Avant de contacter l'un de nos techniciens, vous devez :

- vérifier si la solution à votre problème ne se trouve pas dans le *quide d'utilisation* de l'imprimante HP DeskJet pour Windows ou dans l'aide au dépannage en
- être à proximité de votre ordinateur et de votre imprimante.
- avoir à votre disposition les informations suivantes:
  - le numéro de série de votre imprimante (se trouvant sur le dessous de votre imprimante).
  - le modèle de votre imprimante (se trouvant à l'avant de l'imprimante).
  - le modèle de votre ordinateur.
  - la version de votre gestionnaire d'impression et du logiciel que vous utilisez (si nécessaire).

# Assistance par courrier

Si vous avez besoin d'assistance technique, il est préférable de contacter l'un de nos techniciens, en ayant votre ordinateur et votre imprimante à proximité, plutôt que de nous écrire. De cette façon, nous pouvons vous aider immédiatement.

# Contacter le service d'assistance à la clientèle HP

chniciens pour vous Venezuela Contactez l'un de nos te assister dans le dépannage de votre imprimante aux numéros listés ci-dessous. Ce service est gratuit durant la période de garantie de votre imprimante. En revanche, la communication interurbain vous sera facturée.

Afrique/Moyen-Orient 41 22/780 41 11 Allemagne 49 (0) 180 5258 143 Argentine 541781-4061/69 Australie (61) 92728000 Autriche 43 (0)660 6386 Belgique (flamand) 32 (0)2 62688 06 Belgique (français) 32 (0)2 6268807 Brésil 55 11 709-1444 Canada (anglais) (208) 344-4131 Canada (français) (905) 206-4383 Chine 86 10 6505 3888-5959 Corée 82 2 3270 0700 Danemark 45 (0)39 294099 Espagne 34 (9) 02321 123 États-Unis (208) 344-4131 Finlande 385 (0)203 47288 33 (0) 1 43 62 34 34 France Grèce 30 1 689 64 11 Hong Kong (800) 96-7729 Hongrie 36 (1) 252 4505 Inde 91 11 682 60 35 Indonésie 6221 350 3408 Irlande 353 (0) 1662 5525 Israël 972-9-9524848 Italie 39 (0)2 264 10350 Japon, Tokyo 81 3 3335-8333 Japon, Osaka 81 6 838 1155 03-2952566 Malaisie Mexico 326 46 00 Mexique (Guadalajara) 669 95 00 Mexique (Monterrey) 378 42 40 Moyen-Orient/Afrique 41 22/780 41 11 Nouvelle-Zélande (09) 356-6640 Norvège 47 (0)22 116299 Pays-Bas 31 (0)20 606 8751 Philippines 65 272 5300 Pologne 48 22 37 50 65 351 (0) 144 17 199 Portugal République de Tchécoslovaquie 42 (2) 471 7321 Royaume-Uni 44 (0) 171 512 5202 Russie 7095 923 50 01 Singapour 65 272 5300 46 (0)8 6192170 Suède Suisse 41 (0)84 8801111 886 2-2717-0055 Taiwan Thaïlande (66-2) 661 4011 90 1 224 59 25

58 2 239 5664

Turquie

# Après la période de garantie

Vous pouvez toujours obtenir auprès d'HP une aide payante. Les prix sont sujets à modification sans préavis. (L'aide en ligne est toujours disponible gratuitement!)

- Si vous avez de brèves questions, vous pouvez composer à partir des Etats-Unis le (900) 555-1500. Vous serez facturé 2,50 dollars par minute dès le moment où vous entrez en contact avec l'un de nos techniciens.
- Pour les appels en provenance du Canada, ou si vous estimez que votre appel durera plus de dix minutes, composez le (800) 999-1148. Vous serez facturés 25 dollars américains sur votre carte de crédit Visa ou MasterCard.
- Si pendant votre appel notre technicien estime que votre imprimante nécessite une réparation, et que celle-ci est toujours sous garantie, la communication vous sera remboursée.

# Options de prorogation de la garantie

Si vous désirez rallonger la période de garantie de votre imprimante, vous pouvez :

- contacter votre distributeur, ou
- si votre distributeur n'offre pas de contrats de garantie, contactez directement Hewlett-Packard et renseignez-vous sur nos offres de service après-vente. Si vous appelez des Etats-Unis, composez le (800) 446-0522, si vous appelez du Canada, composez le (800) 268-1221. Si vous habitez dans un autre pays, contactez le bureau de ventes HP le plus proche.

# 6 Informations supplémentaires sur l'imprimante et les accessoires

# Entretien de votre imprimante

- Utilisez un chiffon doux et humecté pour nettoyer la poussière et les taches.
- L'intérieur de l'imprimante n'a pas besoin d'être nettoyé. Ne versez pas de liquide dans l'imprimante.
- Ne lubrifiez pas la tige métallique sur laquelle le chariot d'impression se déplace. Un mouvement bruyant du chariot est normal lorsque l'imprimante est neuve. Avec le temps, ce bruit s'atténuera.

# Amélioration des performances de l'imprimante

Les critères suivants influent sur la vitesse d'impression et les performances générales de l'imprimante :

- La quantité de RAM de l'ordinateur peut déterminer la vitesse à laquelle les documents sont transmis à l'imprimante. En ajoutant de la RAM, vous pouvez accroître la vitesse de ce transfert et permettre à l'ordinateur d'exécuter d'autres tâches plus rapidement pendant une impression (consultez « Vérification de la configuration de l'ordinateur », page 75, pour déterminer la quantité de mémoire RAM dont est équipé votre ordinateur).
- Le gestionnaire d'impression utilisé pour imprimer vos documents joue un rôle important sur la qualité d'impression. Assurez-vous que vous utilisez la dernière version du gestionnaire d'impression HP conçu spécialement pour le modèle de votre imprimante. Consultez « Le logiciel d'impression », page 63, pour plus d'informations sur la façon d'obtenir les gestionnaires les plus récents.
- Les performances de l'imprimante sont aussi influencées par la taille et la complexité des documents à imprimer. Les graphiques et les photographies sont généralement plus complexes et s'impriment moins vite qu'un document ne comportant que du texte.
- La vitesse de traitement de l'ordinateur détermine la vitesse à laquelle les documents sont transmis à l'imprimante.
- La quantité d'espace libre sur le disque dur de l'ordinateur influe aussi sur la vitesse d'impression. Si votre ordinateur a moins de 100 Mo d'espace libre, la vitesse d'impression de vos documents sera plus longue.
- L'exécution simultanée de nombreux logiciels ralentit aussi l'impression puisqu'ils occupent la mémoire vive de l'ordinateur. En outre, limitez le nombre de logiciels ouverts en même temps.

# Marges d'impression minimums

Vous devez veiller à ce que votre document rentre dans la zone d'impression de la page, laquelle est définie par les marges supérieure, inférieure, droite et gauche du support d'impression spécifique que vous utilisez.

Dans le cas d'un papier au format personnalisé, sélectionnez **Non standard** dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. La largeur du papier doit être comprise entre 77 et 215 mm et la longueur doit être comprise entre 77 et 356 mm.

#### Format A4

Gauche: 3,2 mm
Droite: 3,2 mm
Supérieure: 1 mm
Inférieure: 11,7 mm

# Marges pour les formats Letter US, Legal US et Executive US

Gauche: 6,4 mm
Droite: 6,4 mm
Supérieure: 1 mm
Inférieure: 11,7 mm

#### Format A5

Gauche: 3,2 mm
Droite: 3,2 mm
Supérieure: 1 mm
Inférieure: 11,7 mm

#### Format B5

Gauche: 3,2 mm
Droite: 3,2 mm
Supérieure: 1 mm
Inférieure: 11,7 mm

# Fiches (3 x 5, 4 x 6, 5 x 8 et A6)

Gauche: 3,2 mm
Droite: 3,2 mm
Supérieure: 1 mm
Inférieure: 11,7 mm

# Cartes postales Hagaki

Gauche: 3,2 mm
Droite: 3,2 mm
Supérieure: 1 mm
Inférieure: 11,7 mm

#### **Enveloppes**

Gauche: 1 mm

Droite: 11,7 mm

Supérieure: 3,2 mm

Inférieure: 3,2 mm

## Papier-banderole A4 (210 x 297 mm)

Gauche: 3,2 mm
Droite: 3,2 mm
Supérieure: 0 mm
Inférieure: 0 mm

## Papier-banderole Letter US (8,5 x 11 po)

Gauche: 6,4 mm
Droite: 6,4 mm
Supérieure: 0 mm
Inférieure: 0 mm

Les marges sous DOS peuvent varier. Reportez-vous au manuel de votre logiciel DOS pour obtenir plus d'informations.

# Fournitures et accessoires

Câble d'interface parallèle conforme aux normes HP IEEE-1284 (avec broche 1284-A pour le port de l'ordinateur et une broche 1284-B pour celui de l'imprimante)

Longueur : 2 mètres C2950A Longueur : 3 mètres C2951A

# Serveurs d'impression HP JetDirect pour imprimantes 895C Series uniquement

Serveur d'impression HP JetDirect 170X externe	Ethernet/802.3 RJ-45 (10Base-T) Un port	J3258A
Serveur d'impression HP JetDirect 300X externe	Ethernet/802.3 RJ-45 (10Base-T/ 100Base-Tx) Un port	J3263
Serveur d'impression HP JetDirect 500X externe	Ethernet/802.3 BNC (10Base2) RJ-45 (10Base-T/ 100Base-Tx) 3 ports	J3265A
	Token Ring/802.5 DB9, RJ-45 3 Ports	J3264A

## Câble d'interface conforme à USB

Longueur : 2 mètres C6518A

# Cartouches d'impression à jet d'encre 895Cxi, 895Cse, 880C, 882C, 815C:

<ul><li>Noire</li></ul>	HP 51645 Series
Tricolore	HP C1823 Series

# Cartouches d'impression à jet d'encre 810C, 812C :

<ul><li>Noire</li></ul>	HP [15] (équivalent
	de C6615A)
Tricolore	HP [23] (équivalent
micotore	de C1823 Series)

# Module d'alimentation électrique (universel)

C6409-60014

## Câbles d'alimentation

E.U., Canada, Brésil, Amérique, Arabie Saoudite	8120-8330
Japon	8120-8336
Royaume-Uni, Singapour, Malaisie, Moyen-Orient,	8120-8341
Hongkong	
Afrique du Sud	8120-8347
Inde	8120-8345
Australie, Argentine	8120-8337
Chine, Taiwan, Philippines	8120-8346
Corée	8120-8339
Europe, Jordanie, Liban, Afrique du Nord, Israël, Russie, pays Baltes, Thaïlande, Indonésie,	8120-8340
Caraïbes, Amérique latine	

# Autres pièces de rechange

Capot supérieur (kit du capot d'accès) de l'imprimante DJ895C Series	C6409-60015
Capot supérieur DJ880C Series (kit du capot d'accès)	C6409-60040
Capot supérieur DJ810C Series (kit du capot d'accès)	C5870-40045
Capot d'accès du câble (couvercle E/S) C4557-40101	C6409-40014
Ensemble de nettoyage du capot d'accès	C4557-60076

# Manuel d'utilisation de l'imprimante

Visitez d'abord notre site Internet HP si vous avez besoin d'autres informations. La plupart des documents relatifs à l'imprimante HP sont disponibles en format PDF que vous pourrez visualiser et imprimer sous Adobe Acrobat à l'adresse: http://www.hp.com.

# La liste suivante contient les manuels d'utilisation disponibles pour Windows :

Allemand	C6411-90034
Anglais	
Anglais pour l'Asie	C6411-9027
Anglais européen	C6411-90026
Anglais américain	C6411-90052
Arabe	C6411-90028
Chinois simplifié	C6411-90045
Chinois traditionnel	C6411-90049
Coréen	C6411-90040
Danois	C6411-90030
Espagnol	C6411-90046
Finois	C6411-90032
Français	C6411-90033
Grec	C6411-90035
Hébreu	C6411-90036
Hollandais	C6411-90031
Hongrois	C6411-90037
Italien	C6411-90038
Japonais	C6411-90039
Norvégien	C6411-90041
Polonais	C6411-90042
Portugais	C6411-90043
Russe	C6411-90044
Suédois	C6411-90047
Tchèque	C6411-90029
Thaï	C6411-90048
Turc	C6411-90050
Index pour le guide	C6411-90062
d'installation en croate,	
slovène, slovaque et roumain	

# **Papier**

# Papier jet d'encre blanc brillant HP

A4 (210 x 297 mm), 500 feuilles	C1825A
A4 (210 x 297 mm), 200 feuilles	C5977A
Letter US, 200 feuilles	C5976A
Letter US, 500 feuilles	C1824A

# Papier jet d'encre HP Premium

A4 (210 x 297 mm), 200 feuilles	51634Z
Letter US, 200 feuilles	51634Y

# Papier jet d'encre à fort grammage HP Premium

A4 (210 x 297 mm), 100 feuilles	C1853A
Letter US 100 feuilles	C1852A

# Papier photo HP Premium

A4 asiatique, 20 feuilles	C6765A
A4 européen, 20 feuilles	C1847A
Letter US, 20 feuilles	C1846A

## Papier photo HP Premium

A4 asiatique, 15 feuilles	C6043A
A4 européen, 15 feuilles	C6040A
Letter US, 15 feuilles	C6039A

# Films transparents jet d'encre HP Premium

A4 (210 x 297 mm), 20 feuilles	C3832A
A4 (210 x 297 mm), 50 feuilles	C3535A
Letter US, 20 feuilles	C3828A
Letter US, 50 feuilles	C3834A

# Transparents jet d'encre HP Premium à séchage rapide

A4 (210 x 297 mm), 50 feuilles C6053A Letter US, 50 feuilles C6051A

# Papier-banderole HP

A4 (210 x 297 mm), 100 feuilles C1821A Letter US, 100 feuilles C1820A

# Papier cartes de vœux HP

#### Préplié en quart

A4 (210 x 297 mm), 20 feuilles, 20 C6042A enveloppes
Letter US, 20 feuilles, 20 C1812A enveloppes

# Cartes japonaise Hagaki glacées HP Premium

Cartes Hagaki, 20 cartes C6575A

## Papier pour cartes de vœux HP glacé

#### Préplié à moitié

A4 (210 x 297 mm), 10 feuilles, 10 C6045A enveloppes
Letter US, 10 feuilles, 10 C6044A enveloppes

# Support HP pour transfert sur tissu

A4 (210 x 297 mm), 10 feuilles C6050A A4 (210 x 297 mm) asiatique, 10 C6065A feuilles

Letter US, 10 feuilles C6049A

La disponibilité de certains supports varie suivant les pays.

# Informations pour passer commande

Pour commander des fournitures ou des accessoires pour votre imprimante, contactez le distributeur HP le plus proche ou téléphonez à HP DIRECT aux numéros suivants pour une livraison rapide.

#### • Amérique latine :

(305) 267-4220 Fax : (305) 267-4247 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 950 Miami, FL 33126 Etats-Unis

 Allemagne: 07031-145444
 Fax: 07031-141395
 Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130 71034 Böblingen

Argentine: (54 1) 787-7100
 Fax: (54 1) 787-7213
 Hewlett-Packard Argentina, Montañeses 2150
 1428 Buenos Aires

#### Australie/Nouvelle-Zélande :

(03) 895-2895 China Resources Bldg. 26 Harbour Road Wanchai, Hongkong

#### Autriche – Région sud-est :

(43-0222) 25 000, ext. 755 Fax : (43-0222) 25 000, ext. 610 Hewlett-Packard Ges.m.b.H. Ersattzteilverkauf Lieblg. 1 A-1222 Wien

Belgique: 02/778 3092 (ou 3090, 3091)
 Fax: 02/778 3076
 Hewlett-Packard Belgium SA/NV
 100 bd. de la Woluwe/Woluwedal
 1200 Bruxelles

Brésil: 55-11-7296-4991
 Fax: 55-11-7296-4967
 Edisa Hewlett-Packard SA, R. Aruana 125,
 Tambore, Barueri, São Paulo 06460-010

Canada: (800) 387-3154,
 (905) 206-4725
 Fax: (905) 206-3485/-3739
 Hewlett-Packard (Canada) Ltd.,
 5150 Spectrum Way
 Mississauga, Ontario L4W 5G1

• Toronto : (416) 671-8383

# Informations supplémentaires sur l'imprimante et les accessoires

- Chili: (56 2) 203-3233
   Fax: (56 2) 203-3234
   Hewlett-Packard de Chile SA
   Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302
   Las Condes, Santiago
- Danemark: 45 99 14 29
   Fax: 42 81 58 10
   Hewlett-Packard A/S
   Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- Espagne: 1 6 31 14 81
   Fax: 1 6 31 12 74
   Hewlett-Packard Espanola S.A.
   Departamento de Venta de Piezas Ctra N-VI, Km. 16,500
   28230 LAS ROZAS, Madrid
- Etats-Unis: (800) 227-8164
- Finlande: (90) 8872 2397
   Fax: (90) 8872 2620
   Hewlett-Packard Oy
   Varaosamyynti, Piispankalliontie 17 02200 ESPOO
- France: (1) 40 85 71 12
  Fax: (1) 47 98 26 08
  EuroParts
  77 101 av. du Vieux Chemin de Saint-Denis
  92625 Gennevilliers
- Italie: 02/9212.2336/2475
   Fax: 02/92101757
   Hewlett-Packard Italiana S. P. A. Ufficio Parti di ricambio
   Via G. Di Vittorio, 9
   20063 Cernusco s/N (MI)
- Japon: (03) 3335-8333
   Hewlett-Packard Japan Ltd.
   29-21 Takaido-Higashi 3-chome, sugninami-ku Tokyo 168-8585
- Mexique: (52 5) 258-4600
   Fax: (54 1) 258-4362
   Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V
   Prolongación Reforma #470
   Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México, D.F.
- Pays-Bas: 0 33 450 1808
   Fax: 0 33 456 0891
   Hewlett-Packard Nederland B. V.,
   Parts Direct Service
   Basicweg 10
   3821 BR AMERSFOORT
- Norvège: 22735926
   Fax: 22735611
   Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support Drammensveien 169-171
   O212 Oslo

#### Service international des ventes :

(41) 22 780 4111 Fax : (41) 22 780-4770 Hewlett-Packard S. A., ISB 39, rue de Veyrot 1217 Meyrin 1, Genève – Suisse

- Suède: 8-4442239
   Fax: 8-4442116
   Hewlett-Packard Sverige AB Skalholtsgatan 9, Box 19 164 93 KISTA
- Suisse: 056/279 286
   Fax: 056/279 280
   Elbatex Datentechnik AG
   Schwimmbastrasse 45, 5430 WETTINGEN
- Royaume-Uni:
   +44 1765 690061, Fax: +44 1765 690731
   Express Terminals, 47 Allhallowgate
   Ripon, North Yorkshire
- +44 181 568 7100, fax: +44 181 568 7044
   Parts First, Riverside Works
   Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
- +44 1734 521587, fax: +44 1734 521712
   Westcoast, 28-30 Richfield Avenue
   Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- Venezuela: (58 2) 239-4244/4133
   Fax: (58 2) 207-8014
   Hewlett-Packard de Venezuela C.A.
   Tercera Transversal de Los Ruices Norte, Edificio
   Segre, Caracas 1071, Venezuela
   Apartado Postal 50933, Caracas 1050

# Dans le reste du monde

 Hewlett-Packard Company, Intercontinental Headquarters, 3495 Deer Creek Road, Palo Alto, CA 94304, Etats-Unis

# A Fiche technique

#### DeskJet 895Cxi modèle C6410A DeskJet 895Cse modèle C6410B

#### Vitesse d'impression avec encre noire\*

Mode EconoFast : 11 pages par minute
Normale : 5,1 pages par minute
Supérieure : 4,4 pages par minute

# Vitesse d'impression avec texte noir et quelques couleurs\*

Mode EconoFast: 9 pages par minute
Normale: 4,3 pages par minute
Supérieure: 3 pages par minute

# Vitesse d'impression avec texte et graphiques de couleur\*

Mode EconoFast: 8,5 pages par minute
Normale: 3,6 pages par minute
Supérieure: 1 page par minute

#### Vitesse d'impression de page en couleur\*

Mode EconoFast: 2,8 pages par minute Normale: 1 page par minute Supérieure: 0,3 page par minute

# Rendement 3 000 pages

# DeskJet 880C modèle C6409A DeskJet 882C modèle C6409B

## Vitesse d'impression de texte noir\*

Mode EconoFast : 8 pages par minute
Normale : 5 pages par minute
Supérieure : 4,3 pages par minute

# Vitesse d'impression avec texte noir et quelques couleurs\*

Mode EconoFast: 7,5 pages par minute Normale: 4,3 pages par minute Supérieure: 3 pages par minute

# Vitesse d'impression avec texte et graphiques de couleur\*

Mode EconoFast : 6 pages par minute
Normale : 3,6 pages par minute
Supérieure : 1 page par minute

Vitesse d'impression de page en couleur\*

Mode EconoFast : 2 pages par minute
Normale : 0,75 page par minute
Supérieure : 0,3 page par minute

Rendement 2 000 pages

#### DeskJet 810C modèle C6411A DeskJet 812C modèle C6411B

#### Vitesse d'impression avec encre noire\*

Mode EconoFast : 6,5 pages par minute
Normale : 4,6 pages par minute
Supérieure : 4 pages par minute

# Vitesse d'impression avec texte noir et quelques couleurs\*

Mode EconoFast : 5,5 pages par minute Normale : 3,8 pages par minute Supérieure : 2,6 pages par minute

# Vitesse d'impression avec texte et graphiques de couleur\*

Mode EconoFast : 4,5 pages par minute Normale : 3,1 page par minute Supérieure : 0,8 page par minute

#### Vitesse d'impression de page en couleur\*

Mode EconoFast : 1,4 page par minute Normale : 0,5 page par minute Supérieure : 0,2 page par minute

Rendement 1 000 pages

#### DeskJet 815C modèle C6411C

#### Vitesse d'impression avec encre noire\*

Mode EconoFast : 7,5 pages par minute Normale : 4,6 pages par minute Supérieure : 4 pages par minute

# Vitesse d'impression avec texte noir et quelques couleurs\*

Mode EconoFast: 5,5 pages par minute
Normale: 3,8 pages par minute
Supérieure: 2,6 pages par minute

# Vitesse d'impression avec texte et graphiques de couleur\*

Mode EconoFast: 5 pages par minute
Normale: 3,1 pages par minute
Supérieure: 0,8 page par minute

#### Vitesse d'impression de page en couleur\*

Mode EconoFast : 1,4 page par minute
Normale : 0,5 page par minute
Supérieure : 0,2 page par minute

# Rendement 1 000 pages

Données approximatives. La vitesse réelle dépend de la configuration du système, du logiciel et de la complexité du document.

# A Fiche technique

# La fiche technique suivante s'applique aux imprimantes HP DeskJet 895C, 880C et 810C uniquement.

#### Résolution de texte noir TrueType™ (suivant le type de papier)

Mode EconoFast: 300 x 300 ppp Normale: 600 x 600 ppp Supérieure: 600 x 600 ppp

## Résolution couleur (suivant le type du papier)

Mode EconoFast: 300 x 300 ppp Normale: PhotoRet II Supérieure: PhotoRet II

#### Méthode d'impression

Impression thermique à jet d'encre à technologie "drop-on demand"

#### Compatibilité logicielle

Compatible MS Windows (3.1x, 95, 98 et NT 4.0)

**Applications MS-DOS** 

#### Touches/voyants

Touche et voyant de reprise Touche et voyant d'alimentation Interrupteur pour papier banderole Voyant de cartouche InkJet

#### Interface E/S

Parallèle Centronics, IEEE 1284 avec réceptacle USB 1284-B

#### **Dimensions**

446 mm (largeur) x 185 mm (hauteur) x 355 mm (profondeur)

#### **Poids**

5,5 kg, alimentation électrique et les cartouches non comprises

#### **Environnement**

Température maximum de fonctionnement : de 5 à 40 degrés C

Taux d'humidité : de 15 à 80 % HR sans

condensation

Environnement recommandé pour une qualité

d'impression optimum : de 15 à 35 degrés C

de 20 à 80 % d'humidité relative sans condensation

Température de stockage : de - 40 à 60 C

#### Consommation électrique

Éteint : 5 watts maximum Veille : 5 watts maximum

Impression 20 - 30 watts maximum

#### Alimentation électrique

Adaptateur de courant (entrée universelle)

Tension en entrée : de 100 à 240 VCA (±10 %) Fréquence en entrée : de 50 à 60 Hz (±3 Hz)

Adaptation automatique de la tension et de la fréquence des lignes CA de par le monde. L'adaptateur ne possède pas d'interrupteur d'alimentation.

#### Emissions sonores en accord avec ISO 9296:

Niveau de puissance sonore, LWAd (1B = 10dB) : 5,5 B en mode Normal.

Niveau de pression sonore, LpAm (devant l'imprimante) : 42 dB en mode Normale.

#### Grammage des supports

Papiers: de 60 à 200 g/m<sup>2</sup> Enveloppes: de 75 à 90 g/m<sup>2</sup> Fiches: de 110 à 200 g/m<sup>2</sup>; épaisseur de 0,3 mm

Papier-

banderole: 75 g/m<sup>2</sup>

# A Fiche technique

#### Alimentation des supports

Feuilles : jusqu'à 100 feuilles

Papier-

banderole : jusqu'à 20 feuilles
Enveloppes : jusqu'à 15 enveloppes
Fiches : jusqu'à 30 fiches
Transparents : jusqu'à 25 feuilles

Etiquettes : jusqu'à 20 feuilles d'étiquettes

N'utilisez que les formats A4 ou Letter US. N'utilisez que des étiquettes conçues pour les imprimantes à jet d'encre HP.

Capacité du bac

de SORTIE : jusqu'à 50 feuilles

#### Formats des supports

Non standard:

Largeur : de 77 à 216 mm Longueur : de 77 à 356 mm Letter US : 216 x 279 mm

Banderole au

format Letter US: 216 x 279 mm Legal US: 216 x 356 mm Executive US: 184 x 267 mm

Enveloppe US

No. 10: 105 x 241 mm

Enveloppe

Invitation A2 : 4,37 x 5,75 po Fiches d'index : 76 x 127 mm Fiches d'index : 102 x 152 mm Fiches d'index : 127 x 203 mm A4 européen : 210 x 297 mm A5 européen : 148 x 210 mm

Banderole

A4: 210 x 297 mm B5-JIS: 182 x 257 mm

Enveloppe DL

européen :

220 x 110 mm

Enveloppe C6

européen: 114 x 162 mm

Fiche A6

européen : 105 x 148 mm Fiches Hagaki : 100 x 148 mm

# B Vérification de la configuration de l'ordinateur

Votre imprimante fonctionne sur un système informatique ayant les caractéristiques minimales ci-dessous. Pour déterminer si les options nécessaires sont installées et activées dans votre système, lancez la séquence de vérification à partir des options présentées dans cette annexe.

# Exigences système recommandées

Vérifiez si l'ordinateur possède les exigences système recommandées. Consultez la page 76 pour plus d'informations sur la façon de vérifier si votre ordinateur répond aux exigences système recommandées.

# Systèmes d'exploitation

Microsoft Windows 95, Microsoft Windows 98,

Microsoft Windows NT 4.0, Version 3.3 ou plus récente de MS-DOS

Microsoft Windows 3.1x, mode étendu uniquement

# Système nécessaire sous Windows NT 4.0

- Un processeur Pentium 200 MHz (ou plus puissant) est recommandé.
   Un processeur 80486, 66 MHz (ou plus rapide) est le minimum.
- Au moins 16 Mo de RAM est nécessaire.
- De 10 à 20 Mo d'espace disque est recommandé.

## Obligatoire pour Windows 3.1x, 95 ou 98

- Un processeur Pentium 200 MHz (ou plus puissant) est recommandé.
   Un processeur 80486 66 MHz est le minimum.
- Au moins 8 Mo de RAM est nécessaire.
- De 10 à 20 Mo d'espace disque est recommandé.

# **MS-DOS**

- Un processeur 80286 (ou plus rapide) est le minimum.
- Au moins 4 Mo de RAM est nécessaire.

# Vérification de la configuration de l'ordinateur

# Sous Windows 95, Windows 98 et Windows NT 4.0

# Vérification du carton d'emballage de l'ordinateur :

Si vous avez toujours le carton de l'ordinateur à votre disposition, regardez les informations imprimées pour connaître la configuration de votre système. Comparez le type et la vitesse du microprocesseur, la quantité de RAM aux exigences nécessaires pour l'imprimante.

# Vérification de la quantité de RAM que possède l'ordinateur :

- 1 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône **Poste de travail** du bureau.
- 2 Sélectionnez Propriétés.
- 3 Cliquez sur l'onglet Général.

Les informations concernant le microprocesseur, la version du système d'exploitation et la quantité de RAM installées y sont mentionnées.

# Vérification de la taille du disque dur :

- 1 Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail** du bureau.
- 2 Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du disque dur.
- 3 Sélectionnez Propriétés.
- 4 Cliquez sur l'onglet Général.

La capacité d'espace libre sur le disque dur y est indiquée.

## Vérification de l'espace libre sur le disque dur :

- 1 Double-cliquez sur l'icône Poste de travail du bureau.
- 2 Cliquez avec le bouton droit sur l'icône du disque dur.

La ligne d'état au bas de la fenêtre indique l'espace libre et la capacité du disque dur.

# Vérification de la configuration de l'ordinateur

# Sous Windows 3.1x

# Vérification du carton d'emballage de l'ordinateur :

Si vous avez toujours le carton de l'ordinateur à votre disposition, regardez les informations imprimées pour connaître la configuration de votre système. Comparez le type et la vitesse du microprocesseur et la quantité de RAM aux exigences nécessaires pour l'imprimante.

# Vérification de la quantité de RAM que possède l'ordinateur :

- Ouvrez la boîte DOS en double-cliquant sur Invite de MS-DOS dans le groupe Principal du gestionnaire de programmes.
- 2 Avec le curseur clignotant à l'invite > de la boîte DOS, tapez mem puis appuyez sur la touche Entrée.
- 3 Divisez le nombre indiqué dans la rubrique Mémoire totale par 1 024 pour obtenir la quantité en Mo de la RAM que possède l'ordinateur.
- 4 Pour fermer la boîte DOS et retourner à Windows 3.1x, tapez exit avec le curseur clignotant à l'invite > puis appuyez sur la touche Entrée.

## Vérification de l'espace libre sur le disque dur :

- 1 Double-cliquez sur l'icône Gestionnaire de fichiers dans le groupe Principal du gestionnaire de programmes.
- 2 Cliquez sur l'icône du disque dur.
  - La ligne d'état au bas de la fenêtre indique l'espace libre et la capacité du disque dur en Kilo-octets.
- 3 Divisez ces nombres par 1 024 pour obtenir la quantité en Mo d'espace libre sur le disque dur.

В

# Vérification de la configuration de l'ordinateur

# Vérification de la version du système d'exploitation et de la quantité de RAM :

- 1 Ouvrez un logiciel acheté récemment (développé après juin 1997).
- 2 Cliquez sur Aide.
- 3 Cliquez sur A propos de.
- 4 Cliquez sur Infos système.

La boîte de dialogue indique de nombreuses options et paramètres de système, y compris la version du système d'exploitation et la quantité de RAM installées dans l'ordinateur.

# Pour DOS version 6.x et plus récent

1 Allez dans le répertoire de DOS en tapant :

cd c:\dos

2 Tapez msd

Les diagnostics MS-DOS se lancent, indiquant une liste d'options et de paramètres.

# Utilisation de l'imprimante avec un câble USB



# Connexion de l'imprimante à un ordinateur supportant USB

**Remarque:** si un port USB est actif sur l'ordinateur et que vous travaillez sous Windows 98, vous pouvez connecter l'imprimante HP DeskJet à la chaîne des périphériques USB. Si le port USB est inactif ou mal configuré, l'imprimante ne fonctionnera pas. Contactez le fabricant (ou le distributeur) de l'ordinateur pour savoir si le port USB est activé.

Pour connecter l'imprimante au port USB de l'ordinateur, un câble certifié USB est nécessaire (par exemple, réf. HP C6518A). Consultez « Fournitures et accessoires », page 68.

# Installation de l'imprimante

**Remarque:** des instructions d'installation sont fournies sur la feuille accompagnant l'imprimante (**"Installation du câble USB"**) pour Windows 98.

1 Effectuez « Etape 1 : Déballage de l'imprimante », page 1.

**Remarque :** NE connectez PAS le câble USB entre l'imprimante et l'ordinateur. Assurez-vous que le câble USB n'est pas branché à l'ordinateur.

- 2 Effectuez « Etape 3 : Branchement de l'imprimante », page 3.
- 3 Effectuez « Etape 4 : Installation des cartouches d'impression », page 4.
- 4 Assurez-vous que l'ordinateur hôte fonctionne correctement, répond à la configuration minimale indiquée à la page 75, et que le port USB est activé et configuré correctement (consultez « Questions fréquemment posées à propos de USB », page 83, pour obtenir de plus amples informations).
- 5 Allumez l'ordinateur et attendez le démarrage de Windows.

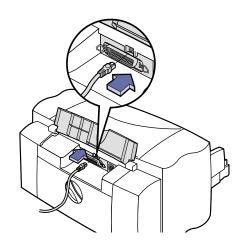
# C

# Utilisation de l'imprimante avec un câble USB

- 6 Soulevez le capot d'accès du câble situé à l'arrière de l'imprimante.
- 7 Branchez l'une des fiches du câble USB dans le port USB de l'imprimante.
- 8 Branchez l'autre extrémité dans le port USB de l'ordinateur.

# Installation du logiciel d'impression USB

 Après quelques secondes, l'écran "Nouveau matériel détecté" s'affiche. Cliquez sur Suivant.



**Remarque :** si l'assistant Ajout de nouveau matériel n'apparaît pas, votre ordinateur ne supporte peut-être pas la norme USB. Cependant, vous pouvez tout de même utiliser l'imprimante HP DeskJet en la branchant sur l'ordinateur à l'aide d'un câble parallèle. Consultez le chapitre 1 de ce guide d'utilisation pour plus d'informations.

- 2 A l'invite Rechercher le meilleur pilote pour votre périphérique, cliquez sur Suivant.
- 3 Sélectionnez **Définir un emplacement :** et cliquez sur **Parcourir**. NE cliquez PAS sur **Suivant**.
- 4 Insérez le CD-ROM ou la disquette 1 dans son lecteur respectif de l'ordinateur.
- Passez au répertoire win98usb du lecteur sur lequel le CD-ROM ou la disquette du logiciel est installé. Cliquez sur OK pour fermer l'écran Parcourir et retourner à l'Assistant.
- 6 Cliquez sur Suivant.
  - L'Assistant Ajout de nouveau matériel recherche le pilote win98usb.
- Lorsque ce fichier est trouvé, cliquez sur Suivant.
   Le fichier du gestionnaire est installé dans votre ordinateur.
- 8 Lorsqu'il est indiqué que l'installation du logiciel du nouveau matériel détecté est terminée, cliquez sur **Terminer**.

# Utilisation de l'imprimante avec un câble USB

- 9 L'écran d'installation du logiciel de l'imprimante HP DeskJet apparaît. Cliquez sur Installation du logiciel de l'imprimante HP DeskJet 8xxC Series.
- 10 Lorsque le contrat de licence HP apparaît, lisez-le, puis cliquez sur Accepter.
- 11 Si un message vous indique que le port d'imprimante HP DeskJet est introuvable, sélectionnez le port USB. Cliquez ensuite sur Suivant.
- 12 Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran.
  - En cas de problème, consultez « Que faire en cas de problème lors de l'installation », page 15
- 13 Lorsqu'on vous y invite, redémarrez Windows.

**Remarque:** vous devez redémarrer Windows avant de pouvoir lancer le logiciel d'impression.

14 Suivez toujours les instructions affichées à l'écran.

**Remarque:** L'imprimante HP DeskJet 8xxC est automatiquement choisie comme imprimante par défaut. Si l'imprimante n'est pas choisie comme imprimante par défaut, consultez « Définition de l'imprimante HP DeskJet comme imprimante par défaut », page 17.

**15** Passez à « Etape 7 : Alignement des cartouches d'impression à jet d'encre », page 18.

## Partagez, au cas échéant, l'imprimante

Pour partager l'imprimante entre plusieurs utilisateurs d'une chaîne USB :

- 1 Depuis la barre des tâches, cliquez sur Démarrer → Aide.
- 2 Sélectionnez Partage, imprimantes → Partager l'imprimante avec d'autres utilisateurs.
- 3 Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran.
- 4 Installez le logiciel d'impression sur chaque ordinateur qui va utiliser l'imprimante :
  - a. Depuis la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Paramètres→ Imprimantes.
  - b. Double-cliquez sur Ajout d'imprimante.

# C

# Utilisation de l'imprimante avec un câble USB

- c. Choisissez le type de connexion Imprimante de réseau.
- d. Cliquez sur Parcourir et passez à l'imprimante partagée ou tapez le nom de l'ordinateur sur lequel le logiciel de l'imprimante a été initialement installé, suivi du nom de l'imprimante, tel que :
  - \\nom\_de\_l'ordinateur\\nom\_de\_l'imprimante
- e. Cliquez sur Disquette fournie..., puis insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM ou la Disquette 1 dans le lecteur de disquettes.
- f. Recherchez le fichier HPDJ.INF (sur le CD-ROM ou sur la disquette 1) pour votre langue et le système d'exploitation Windows 98. Par exemple, pour sélectionner le fichier HPDJ.INF en francais et pour Windows 98, suivez le chemin FRA → 9xINF → HPDJ.INF. Cliquez sur OK.
- g. Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran.
- h. Lorsqu'on vous y invite, redémarrez Windows.

**Remarque:** vous devez redémarrer Windows avant de pouvoir lancer le logiciel d'impression.

# Terminez l'installation

**Pour les imprimantes HP DeskJet 895C Series uniquement :** vous pouvez installer les logiciels offerts en complément, inclus sur le CD-ROM ou les disquettes accompagnant votre imprimante.

# Utilisation de l'imprimante avec un câble USB

# Questions fréquemment posées à propos de USB

# Qu'est-ce que USB?

Le bus série universel (USB) facilite la connexion d'unités en évitant d'ouvrir l'ordinateur. USB utilise une combinaison de branchements et de ports pour connecter des unités telles que les imprimantes, les modems, les scanners, les appareils photo numériques. Il offre aussi l'avantage de pouvoir retirer, ajouter ou déplacer facilement les unités.

Etant donné que USB est une technologie toute récente, nous vous recommandons de connecter l'imprimante avec un câble parallèle. Cependant, USB est une option utilisable pour ceux désireux d'imprimer à partir de Windows 98 avec un câble USB. Si le port USB de votre ordinateur est activé et correctement configuré, vous pouvez y connecter votre imprimante HP DeskJet, directement ou via une chaîne de périphériques USB.

## Comment puis-je savoir si le port USB de mon ordinateur est activé?

Suivez d'abord les instructions d'installation présentées à la page 79. Si l'écran de l'Assistant Ajout de nouveau matériel ne s'affiche pas après avoir connecté l'imprimante à l'ordinateur, suivez les instructions ci-dessous :

- Sous Windows 98, sélectionnez Démarrer → Paramètres → Panneau de configuration.
- 2 Double-cliquez sur l'icône Système.
- 3 Cliquez sur l'onglet Gestionnaire de périphériques.
- 4 Cliquez sur l'icône plus (+) en regard de l'article Contrôleur Bus série universel.

Si vous apercevez un contrôleur USB et un concentrateur USB principal, USB est sûrement activé. Si vous possédez plusieurs concentrateurs sur la chaîne USB, connectez l'imprimante à un autre concentrateur ou une autre unité USB. Contrôlez toutes les connexions (les concentrateurs USB sont des périphériques qui permettent de connecter plusieurs câbles USB).

Si vous ne voyez pas vos périphériques listés, reportez-vous à la documentation de l'ordinateur ou contactez le fabricant de l'ordinateur pour obtenir de plus amples informations concernant l'activation et la configuration USB. Rappel: utilisez toujours un câble parallèle pour raccorder l'imprimante à l'ordinateur par le biais du port parallèle (si vous décidez de passer à une connexion par câble parallèle, vous devez retirer puis installer à nouveau le logiciel d'impression. Vous devez aussi acheter un câble d'imprimante parallèle bidirectionnel tel que le câble HP de référence C2950A).

# C

# Utilisation de l'imprimante avec un câble USB

J'ai malencontreusement abandonné l'écran d'installation USB au moment de la première connexion de l'imprimante HP DeskJet à mon ordinateur. Comment puis-je refaire apparaître cet écran ?

Pour le faire réapparaître :

- 1 Déconnectez le câble USB de l'imprimante.
- 2 Insérez le CD-ROM ou la disquette 1 du logiciel d'impression dans le lecteur de l'ordinateur.
- 3 Dans la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Exécuter.
- 4 Choisissez le lecteur et sélectionnez Setup.exe. Cliquez sur OK.
- 5 Sélectionnez l'option Retrait du logiciel de l'imprimante HP DeskJet 8xx Series.
- 6 Reconnectez le câble USB de l'imprimante. L'écran d'installation USB devrait s'afficher.
- 7 Passez à l'étape 1 de la rubrique « Installation du logiciel d'impression USB », page 80.

# Les autres utilisateurs de ma chaîne USB peuvent-ils imprimer sur mon imprimante HP via la chaîne USB?

Oui. Windows 98 permet de "partager" l'imprimante en utilisant les paramètres du logiciel installé sur votre ordinateur. Une fois que les autres utilisateurs de la chaîne USB ont installé le logiciel correspondant à l'imprimante HP, ils peuvent imprimer sur l'imprimante partagée. Consultez « Partagez, au cas échéant, l'imprimante », page 81.

# J'ai installé mon imprimante HP DeskJet. Pourquoi n'est-elle pas affectée à un port LPT dans la boîte de dialogue d'impression de mon application ?

USB utilise une appellation différente pour les unités USB. Une fois l'imprimante installée, vous devriez voir USB/DeskJet... au lieu de LPT.

## Comment améliorer la vitesse et la qualité d'impression?

Lorsqu'utilisée sur une chaîne USB, votre imprimante peut devenir plus lente si d'autres périphériques USB sont utilisés pendant que vous imprimez. Pour obtenir les meilleures performances possibles, évitez d'utiliser d'autres périphériques de la chaîne USB pendant l'impression.

# Dutilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

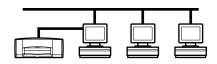
**Remarque :** *la mise en réseau n'est pas supportée par les imprimantes HP DeskJet 880C, 882C, 810C ou 812C Series.* 

# A propos du partage de l'imprimante en réseau

Si vous travaillez en réseau, vous pouvez connecter l'imprimante HP DeskJet 895C Series à votre réseau. L'imprimante peut être connectée soit directement à un ordinateur individuel (partagé localement) soit reliée au réseau à l'aide d'un serveur d'impression HP JetDirect externe (connexion en réseau).

# Partage local

Dans la configuration partagée locale, l'imprimante est directement connectée au port parallèle de l'ordinateur sélectionné (appelé "ordinateur hôte")



du réseau. L'imprimante peut être partagée avec d'autres utilisateurs du réseau qrâce à une connexion de réseau Windows 95, 98, ou NT 4.0.

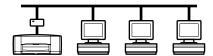
Les avantages d'une imprimante partagée sont, entre autres, une installation plus facile et un coût moins élevé. Le coût est moins élevé car vous n'avez pas besoin d'acheter de serveur d'impression externe.

Les inconvénients d'une imprimante partagée sont, entre autres, les performances, les informations d'état de l'imprimante et l'emplacement. En fonction des paramètres de priorité et du nombre d'utilisateurs du réseau, le fonctionnement de l'ordinateur hôte peut être ralenti pendant l'impression. En outre, l'impression de votre document sera reportée si d'autres utilisateurs sont en train d'imprimer. Seul l'utilisateur de l'ordinateur hôte peut recevoir des messages d'état et d'erreur de l'imprimante. Les imprimantes en partage local doivent être installées près de l'ordinateur hôte, ce qui peut déranger les autres utilisateurs du réseau. Finalement, si l'ordinateur hôte est mis hors tension, l'impression de tous les documents en cours ou en attente est soit arrêtée soit annulée.

# Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

#### Connexion réseau

Dans cette configuration, l'imprimante est connectée au réseau via une liaison directe à un serveur d'impression externe tel que



HP JetDirect 150X, 170X, 300X, 500X, EX Plus ou EX Plus3 (consultez « Fournitures et accessoires », page 68 pour plus d'informations sur la commande d'un serveur d'impression externe HP JetDirect). Cette configuration améliore les performances, la mobilité de l'imprimante et le transfert d'informations sur l'état de l'imprimante par rapport à une configuration en partage local.

#### Impression en réseau

Que l'imprimante soit connectée en partage local ou en réseau, vous devez installer le logiciel d'impression HP DeskJet 895C Series sur chaque machine qui imprimera des documents sur l'imprimante HP DeskJet 895C Series.

# Configuration d'une imprimante en partage local

- 1 Vérifiez que l'ordinateur hôte est correctement configuré, opérationnel et qu'il répond aux exigences système minimum présentées sous la rubrique « Exigences système recommandées », page 75.
- 2 Suivez toutes les procédures d'installation physique de l'imprimante figurant dans le chapitre 1 de ce guide d'utilisation. Ceci assure que l'imprimante est correctement installée et prête à imprimer.
- 3 Assurez-vous que l'imprimante est directement connectée à l'ordinateur sans aucun autre périphérique installé entre l'imprimante et l'ordinateur (tel qu'un scanner, une unité de sauvegarde, des boîtiers de commutation, etc.).
- 4 Vérifiez si l'ordinateur hôte et l'imprimante sont sous tension.
- 5 Fermez tout logiciel anti-virus ou autres ouverts ou en cours d'exécution en arrière plan à l'exception de l'Installer HP DeskJet, de l'Explorateur Windows et du Gestionnaire de programmes. Consultez la page 16 pour plus d'informations sur la façon de fermer un programme.
- 6 Installez le logiciel d'impression sur l'ordinateur hôte comme indiqué au chapitre 1 de ce *guide d'utilisation de l'imprimante HP DeskJet pour Windows*Lancez l'installation appropriée en fonction du système d'exploitation utilisé sur l'ordinateur et du type de support (CD-ROM ou disquettes).

# Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

- 7 Partagez l'imprimante en réseau pour que d'autres utilisateurs puissent l'utiliser :
  - a. Dans la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Aide.
  - b. Pour Windows 95 et 98 : sélectionnez partage, imprimantes → Partage de votre imprimante avec d'autres utilisateurs.
  - c. Pour Windows NT uniquement : sélectionnez partage d'imprimantes →
     Partage de votre imprimante avec d'autres utilisateurs.
  - d. Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran.
- 8 Pour Windows 95 et 98 : installez le logiciel de l'imprimante sur chaque ordinateur du réseau qui utilisera l'imprimante :
  - a. Depuis la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Paramètres → Imprimantes.
  - b. Double-cliquez sur Ajout d'imprimante.
  - c. Choisissez le type de connexion Imprimante de réseau.
  - d. Cliquez sur Parcourir et passez à l'imprimante partagée ou tapez le nom de l'ordinateur sur lequel le logiciel de l'imprimante a été initialement installé, suivi du nom de l'imprimante, tel que :
    - \\nom\_de\_l'ordinateur\\nom\_de\_l'imprimante
  - e. Cliquez sur Disquette fournie..., puis insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM ou la Disquette 1 dans le lecteur de disquettes.
  - f. Recherchez le fichier HPDJ.INF (sur le CD-ROM ou sur la disquette 1) pour votre langue et le système d'exploitation. Par exemple, pour sélectionner le fichier HPDJ.INF en français et pour Windows 95, suivez le chemin FRA → 9xINF → HPDJ.INF. Cliquez sur OK.
  - g. Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran.
  - h. Lorsqu'on vous y invite, redémarrez Windows.

**Remarque :** vous devez redémarrer Windows avant de pouvoir lancer le logiciel d'impression.

# Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

**9 Pour NT 4.0 uniquement :** vous devez disposer des privilèges Administrateur sur l'ordinateur pour pouvoir installer le logiciel de l'imprimante.

**Remarque:** si vous ne disposez pas des droits d'administrateur, reportezvous au système de dépannage en ligne de la boîte à outils HP DeskJet ou aux informations de dernière minute HP DeskJet 895C Series pour d'autres méthodes d'installation du logiciel d'impression.

Installez le logiciel d'impression sur chaque ordinateur du réseau qui va utiliser l'imprimante :

- a. Installez le logiciel d'impression comme indiqué au chapitre 1 de ce mode d'emploi. Lancez l'installation appropriée pour Windows NT et le type de support utilisé (CD-ROM ou disquettes).
- b. Double-cliquez sur le dossier Imprimantes.
- c. Sélectionnez l'imprimante HP DeskJet 895C, puis cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez Propriétés.
- d. Sélectionnez Ports → Ajout de Port → Port local → Nouveau Port.
- e. Tapez le nom de l'ordinateur sur lequel le logiciel d'impression a été initialement installé, suivi du nom de l'imprimante, tel que :
   \\nom\_de\_l'ordinateur\\nom\_de\_l'imprimante



# Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

# Configuration d'une imprimante en réseau

- Installez l'imprimante et le logiciel sur un ordinateur du réseau en suivant la procédure « Si vous imprimez à partir d'un ordinateur avec un câble parallèle », page 10.
- 2 Achetez un serveur d'impression HP JetDirect externe compatible. Consultez « Serveurs d'impression HP JetDirect pour imprimantes 895C Series uniquement », page 68, pour obtenir une liste des modèles supportés.
- 3 Mettez l'imprimante hors tension.
- 4 Retirez le câble d'imprimante parallèle situé entre l'imprimante et l'ordinateur.
- 5 Installez et configurez le serveur d'impression externe en utilisant la documentation et le logiciel JetAdmin fourni avec le serveur d'impression HP JetDirect externe.
- 6 Configurez l'imprimante pour imprimer en réseau en utilisant les instructions en ligne de la boîte à outils HP DeskJet. Consultez « Accès aux informations sur le réseau en ligne », page 93.
- 7 Assurez-vous que chaque ordinateur qui utilisera l'imprimante HP DeskJet 895C Series est bien configuré, fonctionne correctement et répond à la configuration minimale mentionnée à la page 75.
- 8 Fermez tout logiciel anti-virus ou autres ouverts ou en cours d'exécution en arrièreplan sur les ordinateurs du réseau à l'exception de l'Installer HP DeskJet, de l'Explorateur Windows et du Gestionnaire de programmes. Consultez « Fermeture de tous les logiciels », page 16, pour plus d'informations.
- 9 Installez le logiciel d'impression sur chaque ordinateur du réseau qui va utiliser l'imprimante. Lancez l'installation ci-dessous en fonction du système d'exploitation utilisé sur l'ordinateur et du type de support (CD-ROM ou disquettes).

# Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

## Sous Windows 95 et 98:

- 1 Depuis la barre des tâches, sélectionnez Démarrer → Paramètres → Imprimantes.
- 2 Double-cliquez sur Ajout d'imprimante.
- 3 Choisissez le type de connexion Imprimante de réseau.
- 4 Cliquez sur Parcourir et passez à l'imprimante HP DeskJet 895C Series configurée et connectée au serveur d'impression externe HP JetDirect ou tapez le nom de l'ordinateur sur lequel le logiciel de l'imprimante a été initialement installé, suivi du nom de l'imprimante, tel que :

  \\nom de l'ordinateur\\nom de l'imprimante
- 5 Cliquez sur Disquette fournie..., puis insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM ou la Disquette 1 dans le lecteur de disquettes.
- 6 Recherchez le fichier intitulé HPDJ.INF (sur le CD-ROM ou sur la disquette 1) pour la langue désirée et le système d'exploitation. Par exemple, pour sélectionner le fichier HPDJ.INF en français et pour Windows 95, suivez le chemin FRA → 9xINF → HPDJ.INF. Cliquez sur OK.
- 7 Suivez ensuite les instructions affichées à l'écran.
- 8 Lorsqu'on vous y invite, redémarrez Windows.

**Remarque :** vous devez redémarrer Windows avant de pouvoir lancer le logiciel d'impression.

- 9 Vous pouvez installer les logiciels offerts en complément, inclus sur le CD-ROM.
- 10 Définissez l'imprimante HP DeskJet 895C Series comme imprimante Windows par défaut en suivant la procédure « Définition de l'imprimante HP DeskJet comme imprimante par défaut », page 17.
- 11 En cas de problème, consultez « Dépannage d'une imprimante en réseau », page 93.

# Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

#### Sous Windows NT 4.0

Vous devez avoir les droits d'administrateur sur l'ordinateur pour pouvoir installer le logiciel d'impression. Installez le logiciel d'impression sur chaque ordinateur du réseau qui va utiliser l'imprimante :

**Remarque:** si vous ne disposez pas des droits d'administrateur, reportezvous au système de dépannage en ligne de la boîte à outils HP DeskJet ou aux informations de dernière minute HP DeskJet 895C Series pour connaître d'autres méthodes d'installation du logiciel d'impression.

- 1 Installez le logiciel d'impression comme indiqué au chapitre 1 de ce guide d'utilisation. Lancez l'installation appropriée pour Windows NT et le type de support utilisé (CD-ROM ou disquettes).
- 2 Double-cliquez sur le dossier Imprimantes.
- 3 Sélectionnez l'imprimante HP DeskJet 895C, puis cliquez avec le bouton droit de la souris et sélectionnez Propriétés.
- 4 Sélectionnez Ports → Ajout de Port → Port local → Nouveau Port.
- 5 Tapez le nom de l'ordinateur sur lequel le logiciel de l'imprimante a été initialement installé, suivi du nom de l'imprimante, tel que : \\nom\_de\_l'ordinateur\\nom\_de\_l'imprimante
- 6 Définissez l'imprimante HP DeskJet 895C Series comme imprimante Windows par défaut en suivant la procédure « Définition de l'imprimante HP DeskJet comme imprimante par défaut », page 17.
- 7 En cas de problème, consultez « Dépannage d'une imprimante en réseau », page 93.

# Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

## Sous Windows 3.1x

- Insérez soit le CD-ROM soit la disquette 1 dans le lecteur respectif.
- 2 Installez le logiciel d'impression comme indiqué au chapitre 1 de ce guide d'utilisation. Lancez l'installation appropriée pour Windows 3.1x et le type de support utilisé (CD-ROM ou disquettes).
- 3 Lorsqu'on vous y invite, redémarrez Windows.

**Remarque:** vous devez redémarrer Windows avant de pouvoir lancer le logiciel d'impression.

- 4 Sélectionnez Imprimantes dans le Panneau de configuration de Windows. Cliquez sur l'icône Imprimante HP DeskJet 895C Series puis sur Connecter.
- 5 Choisissez le port auquel l'imprimante est connectée (par exemple, LPT3).
- 6 Cliquez sur Réseau... puis sélectionnez le chemin de l'imprimante. Pour configurer l'imprimante en tant qu'imprimante de réseau permanente sur ce système, cochez la case Permanent puis cliquez sur Connecter.
- 7 Définissez l'imprimante HP DeskJet 895C Series comme imprimante Windows par défaut en suivant la procédure « Définition de l'imprimante HP DeskJet comme imprimante par défaut », page 17.
- 8 En cas de problème, consultez « Dépannage d'une imprimante en réseau », page 93.



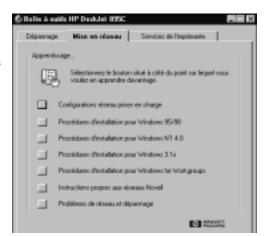
# Utilisation de l'imprimante HP DeskJet 895C Series sur un réseau

# Accès aux informations sur le réseau en ligne

Suivez les instructions détaillées fournies dans la boîte à outils HP DeskJet pour configurer votre imprimante de réseau.

Pour accéder aux instructions de réseau en ligne :

- Double-cliquez sur l'icône
   Boite à outils HP DeskJet dans la barre des tâches.
- 2 Sélectionnez l'onglet Mise en réseau.
- 3 Sélectionnez le bouton correspondant au système d'exploitation de votre ordinateur.



Choisissez dans l'écran qui apparaît soit la lecture des informations générales soit celle des instructions de configuration détaillées.

# Dépannage d'une imprimante en réseau

Si la page de test créée par le serveur d'impression HP JetDirect externe affiche le message **CARTE E/S PRETE**, le serveur d'impression est correctement installé. Si vous utilisez un serveur d'impression HP JetDirect externe et que la page de test n'indique pas ce message, reportez-vous à la documentation traitant du dépannage du serveur d'impression HP JetDirect externe.

# E Impression depuis des logiciels DOS

L'imprimante HP DeskJet est principalement une imprimante pour systèmes d'exploitation Windows mais elle accepte cependant les impression à partir de programmes DOS.

Il y a deux méthodes de gestion des paramètres d'impression lorsque vous êtes sur le point d'imprimer un document : le Panneau de commande HP DeskJet pour DOS et les gestionnaires d'impression DOS. Ces deux méthodes sont présentées aux pages suivantes.

Les rubriques présentées dans cette annexe sont :

- A propos du Panneau de commande HP DeskJet pour DOS
- A propos des gestionnaires d'impression DOS
- Installation et utilisation du Panneau de commande HP DeskJet pour DOS
- Jeux de caractères pris en charge

# A propos du Panneau de commande HP DeskJet pour DOS

Les utilisateurs du DOS peuvent accéder à de nombreuses fonctions de l'imprimante par l'intermédiaire de gestionnaires d'impression DOS; en outre, de nombreux fabricants de logiciel ne développent pas de gestionnaires d'impression pour leurs logiciels. Les imprimantes HP DeskJet fournissent leur propre logiciel DOS, appelé Panneau de commande HP DeskJet pour DOS, lorsque les gestionnaires DOS ne sont pas disponibles ou que certains paramètres ne sont pas disponibles dans le logiciel.

**Remarque:** le Panneau de commande HP DeskJet pour DOS n'est pas un gestionnaire d'impression. Il doit être utilisé lorsque les paramètres d'impression ne sont pas disponibles dans le logiciel DOS. Les gestionnaires d'impression sont fournis par le fabricant de vos logiciels DOS. Si votre logiciel DOS n'est pas pourvu de gestionnaire d'impression pour les imprimantes HP DeskJet, contactez le fabricant du logiciel ou utilisez l'un des gestionnaires d'impression alternatifs.

# Impression depuis des logiciels DOS

# A propos des gestionnaires d'impression DOS

#### Définition d'un gestionnaire d'impression

Si vous utilisez des logiciels DOS (à partir de Microsoft Windows ou non), vous devez avoir un gestionnaire d'impression spécifique pour chaque programme DOS pour pouvoir imprimer sur l'imprimante HP DeskJet.

Les gestionnaires d'impression permettent d'accéder aux fonctionnalités de l'imprimante par le biais de menus ou de sélections effectués dans le logiciel. Ces fonctionnalités comprennent entre autres la qualité d'impression, l'orientation des pages, le type et le format de papier et les jeux de caractères.

# Comment puis-je me procurer un gestionnaire d'impression?

Les fabricants de logiciel DOS fournissent et mettent à jour des gestionnaires d'impression pour leurs logiciels DOS. Le meilleur gestionnaire est celui qui a été spécialement conçu pour le modèle d'imprimante HP DeskJet que vous avez. Cependant, vous pouvez obtenir des résultats satisfaisants en utilisant un gestionnaire d'impression HP DeskJet différent.

La liste ci-dessous présente certains logiciels DOS avec les gestionnaires d'impression conseillés.

Version	Gestionnaire d'impression conseillé
5.1, 5.1+, 6.0	HP DeskJet 600, 670C ou 850C
3.0	HP DeskJet 540
2. <i>x</i> , 3. <i>x</i> , 4.0	HP DeskJet 540
5.5, 6.0	HP DeskJet 560C
	5.1, 5.1+, 6.0 3.0 2. <i>x</i> , 3. <i>x</i> , 4.0

#### Comment installer les gestionnaires d'impression DOS?

Pour installer des gestionnaires d'impression DOS, suivez les instructions fournies par le fabricant du logiciel. Une fois le gestionnaire d'impression installé, vous devez configurer le gestionnaire depuis le logiciel. Pour toutes questions ou informations sur les performances de l'imprimante en utilisant l'un de ces gestionnaires, contactez le fabricant du logiciel.

# Impression depuis des logiciels DOS

# Pour quelle raison mon logiciel ne possède-t-il pas de gestionnaire d'impression pour mon imprimante HP DeskJet?

L'industrie de l'informatique se dirige principalement sur le développement de logiciels individuels compatibles avec Microsoft Windows. Hewlett-Packard utilise ces normes de développement pour fournir un gestionnaire d'impression pouvant être utilisé avec tous les logiciels compatibles Microsoft Windows. C'est la raison pour laquelle de moins en moins de gestionnaires d'impression DOS sont aujourd'hui développés.

# S'il n'existe aucun gestionnaire d'impression DOS pour mon imprimante HP DeskJet, puis-je utiliser un gestionnaire d'impression facultatif?

L'utilisation du gestionnaire d'impression conçu spécialement pour votre imprimante HP DeskJet vous permet la meilleure gestion possible sous le logiciel DOS. Si un gestionnaire HP DeskJet 800 Series n'est pas disponible sous le logiciel que vous utilisez, HP recommande que vous choisissiez l'un des gestionnaires suivants.

Gestionnaire d'impression	Gestion
HP DeskJet 850C	Impression en couleur
HP DeskJet 670C	Impression en couleur
HP DeskJet 560C	Impression en couleur
HP DeskJet 550C	Impression en couleur
HP DeskJet 600	Impression en couleur
HP DeskJet 540	Impression en couleur
HP DeskJet 500C	Impression en couleur
HP DeskJet 320	Impression en couleur
HP DeskJet 310	Impression en couleur
HP DeskJet 520	Impression monochrome
HP DeskJet 510	Impression monochrome
HP DeskJet 500	Impression monochrome
HP DeskJet PLUS	Impression monochrome
HP DeskJet	Impression monochrome

# E

# Installation et utilisation du Panneau de commande HP DeskJet pour DOS

Le panneau de commande HP DeskJet pour DOS est fourni sur les disquettes et sur le CD-ROM du logiciel d'impression. Consultez « Le logiciel d'impression », page 63, pour plus d'informations sur la façon d'obtenir le logiciel sur disquettes.

# Installation du Panneau de commande HP DeskJet pour DOS

Pour accéder aux caractéristiques et fonctions de l'imprimante, installez le panneau de commande HP DeskJet pour DOS comme indiqué ci-dessous.

## Préliminaires d'installation:

- 1 Suivez les instructions d'installation physique de l'imprimante au chapitre 1 de ce guide d'utilisation.
- 2 Vérifiez si l'imprimante et l'ordinateur sont sous tension. Appuyez, au besoin, sur la touche d'alimentation () pour mettre l'imprimante sous tension.

# Installation du panneau de commande DOS sur le CD-ROM:

- 1 Insérez le CD-ROM du logiciel dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.
- A l'invite de DOS (C:\>), tapez cd, suivi de la lettre assignée au lecteur de CD-ROM (par exemple, D:\), des trois lettres identifiant votre langue (reportez-vous à la liste de droite) et de la barre oblique renversée (par exemple fra\ pour le français). Tapez ensuite DJCP\ et appuyez sur entrée. Par exemple :

## C:\> cd D:\FRA\DJCP

- 3 A l'invite DOS (telle que D:\FRA\DJCP>), tapez INSTALL et appuyez sur entrée.
- 4 Suivez les instructions affichées à l'écran.

# Installation du panneau de commande DOS sur disquettes :

1 Insérez la dernière disquette d'installation dans le lecteur de disquettes de l'ordinateur.

Allemand	deu
Anglais	enu
Chinois simplifié	chs
Chinois traditionnel	cht
Coréen	kor
Danois	dan
Espagnol	esm
Finois	fin
Français	fra
Hollandais	nld
Hongrois	hun
Italien	ita
Norvégien	non
Polonais	plk
Portugais	ptb
Russe	rus
Suédois	SVC
Tchèque	csy
Thaï	tha

# E

# Impression depuis des logiciels DOS

2 A l'invite DOS (C:\>), tapez la lettre correspondant au lecteur de disquettes (par exemple, A:\ ou D:\), puis tapez INSTALL et appuyez sur ENTREE. Par exemple :

#### A:\INSTALL

3 Suivez les instructions affichées à l'écran pour installer le panneau de commande HP DeskJet pour DOS.

## Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation

- Si un message s'affiche indiquant que l'installation a échoué, installez à nouveau le panneau de commande.
- Si cela ne résout pas le problème ou si le logiciel du Panneau de contrôle est endommagé ou manquant, contactez votre distributeur agréé HP.

# Changer les réglages d'impression

Utilisation du Panneau de contrôle HP DeskJet pour DOS afin de :

- Sélectionner les réglages d'impression qui ne sont pas disponibles dans certains logiciels DOS.
- Surveiller l'état de l'imprimante à tout moment.

En règle générale, les réglages d'impression effectués sous un logiciel DOS prennent le pas sur les mêmes réglages du panneau de commande HP DeskJet pour DOS.

Pour accéder au panneau de commande HP DeskJet pour DOS, tapez **DJCP** à l'invite de DOS (C:\>).

#### C:\>DJCP

Lorsque le panneau de commande HP DeskJet pour DOS apparaît à l'écran, vous pouvez choisir les réglages de des deux manières suivantes :

- Avec la souris Servez-vous de la souris pour placer le pointeur sur le réglage désiré puis appuyez sur le bouton gauche de la souris.
- Au clavier Appuyez sur la touche qui correspond à la lettre en surbrillance dans le nom du réglage voulu.

# Е

# Impression depuis des logiciels DOS

# Aide dans le panneau de commande HP DeskJet pour DOS

Pour obtenir de plus amples informations sur le panneau, sélectionnez le bouton **A propos de ce programme** à l'écran du panneau de commande HP DeskJet pour DOS.

Par ailleurs, une aide contextuelle apparaît dans la partie inférieure de l'écran du panneau de commande sous la forme de sélections d'impression.

# Jeux de caractères pris en charge

Un jeu de caractères est un ensemble de symboles et de caractères constituant les éléments d'une langue ou d'une discipline (juridique par exemple), y compris la ponctuation et les chiffres. Le panneau de commande HP DeskJet pour DOS vous aide à choisir le jeu de caractères par défaut.

Les imprimantes HP DeskJet prennent en charges les jeux suivants :

Royaume-Uni (ISO 4) Allemand (ISO 21) Français (ISO 69) Italien (ISO 15) Danois/Norvégien (ISO 60) Suédois (ISO 11) Espagnol (ISO 17) ASCIĬ (ISO 6) Légal PC-8 Roman-8 PC-850 PC-8 Danois/Norvégien ECMA-94 Latin 1 (ISO 8859/1) PC-852 Latin 2 (ISO 8859/2) Latin 5 (ISO 8859/9) PC-8 Turc DOS Reference

## Interligne

L'interligne est la distance verticale séparant deux lignes imprimées sur une page. L'interligne par défaut pour les imprimantes HP DeskJet est de six lignes imprimées par pouce (lpp).

Lors de l'impression d'une page partiellement imprimée, ne comportant pas de commande de saut de page, le voyant de reprise clignote. Appuyez sur la touche Reprise pour finir l'impression. La page s'éjecte automatiquement.

# Impression depuis des logiciels DOS

# Nombre de lignes/caractères en orientation à l'italienne

	Lignes par page		Caractères par l		ligne
	6 lpp	8 lpp	10 срр	16,67 срр	20 срр
Letter US	45 (48)	60 (64)	103	172	206
A4 européen	45 (48)	60 (63)	110	183	220
Legal US	45 (48)	60 (64)	133	222	266

# Commandes d'imprimantes et caractères de contrôle

Vous pouvez utiliser les commandes de l'imprimante et les caractères de contrôle pour gérer la sélection des jeux de caractères et autres fonctions de l'imprimante. Reportez-vous au manuel du logiciel que vous utilisez pour les informations spécifiques concernant l'envoi de commandes à l'imprimante.

## Polices internes de l'imprimante

Les polices internes sont des polices matricielles ou variables stockées dans l'imprimante. Les polices matricielles internes suivantes sont livrées avec les imprimantes HP DeskJet :

Polices à espacement proportionnel	Forces de corps
CG Times	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14
CG Times Italic	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14
Univers Italic	5, 6, 10, 12

Polices à espacement fixe	Forces de corps	Densités
Courier	6, 12, 24	5, 10, 16.67, 20
Courier Italic	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic	4.75, 9.5, 19	16.67
Letter Gothic Italic	6, 12, 24	6, 12, 24

La police de caractères choisie par défaut est : Courier, orientation à la française, densité 10, force 12, romain, graisse normale. Elle est choisie si vous ne sélectionnez aucune autre police sous votre logiciel DOS.

# Impression depuis des logiciels DOS

# Installation de jeux de symboles supplémentaires

Il est possible que les jeux de symboles aient été livrés avec votre imprimante sur une disquette séparée. Une disquette distincte, la disquette d'installation des jeux de caractères DOS, contient des fichiers personnalisés utilisables avec le panneau de commande HP DeskJet pour DOS, et qui permettent d'utiliser certains symboles spéciaux.

Il vous suffit d'installer le fichier correspondant à votre langue. Pour savoir si votre langue est prise en charge par l'imprimante, vérifiez si le code correspondant figure sur l'étiquette du numéro de série apposée au-dessous de l'imprimante :

ARB	Arabe
CYR	Cyrillique
GRK	Grec
HBR	Hébreu
LIT	Lithuanier
LTV	Latvien
THA	Thaï

- Installez le panneau de commande HP DeskJet pour DOS comme indiqué dans cette annexe.
- 2 Placez la disquette d'installation des jeux de caractères DOS dans le lecteur de disquette de l'ordinateur.
- 3 A l'invite DOS du disque dur (généralement le lecteur C:\), tapez la lettre correspondant à votre lecteur de disquettes, suivie de DIR, puis appuyez sur la touche ENTREE pour afficher les sous-répertoires de la disquette. Par exemple, tapez:

#### C:\>A:\DIR

4 Copiez le fichier SYMSETS.DAT se trouvant dans le sous-répertoire de votre langue dans le répertoire \DESKJET. Pour copier par exemple le fichier correspondant à la langue cyrillique, tapez :

#### C:\>COPY A:\CYRILLIC\SYMSETS.DAT C:\DESKJET

puis appuyez sur la touche ENTREE.

5 Retirez la disquette du lecteur une fois la copie terminée.



### Impression depuis des logiciels DOS

### Jeux de symboles et polices disponibles

Consultez la liste correspondant à votre langue.

Jeux de symbole :	Latin/Hébreu (ISO-8859/8) Hébreu PC (CP-862)	
Polices:		
Espacement proportionnel	Forces de corps	
David PS	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
NarkisTam	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	

Miriam PS Italic 5, 6, 10, 12 Densités Espacement fixe Forces de corps Courier 6, 12, 24 5, 10, 16.67, 20 Courier Italic 6, 12, 24 5, 10, 20 Miriam 6, 12, 24 6, 12, 24 Miriam Italic 6, 12, 24 6, 12, 24

5, 6, 7, 8, 10, 12, 14

6, 12, 24

6, 12, 24

5, 10, 16.67, 20

6, 12, 24

Arabe

David

Hébreu

Miriam PS

Jeux de symbole : HP Arabic-8

Arabique PC (CP-864)

Polices:

 $\begin{array}{ccc} \text{Espacement proportionnel} & \text{Forces de corps} \\ \text{Ryadh} & 5\,;\,6\,;\,7\,;\,8\,;\,10\,;\,12\,;\,14 \\ \\ \text{Espacement fixe} & \text{Forces de corps} & \text{Densit\'es} \\ \text{Naskh} & 6,12,24 & 5,10,20 \\ \text{Naskh} & 7,14,28 & 8.5,17 \\ \end{array}$ 

Cyrillique

Koufi

Jeux de symbole : Cyrillique PC (CP-866)
Latin cyrillique (ISO-8859/5)

.....

Polices:

 Espacement proportionnel
 Forces de corps

 CG Times
 5, 6, 7, 8, 10, 12, 14

 CG Times Italic
 5, 6, 7, 8, 10, 12, 14

 Univers
 5, 6, 7, 8, 10, 12, 14

 Univers Italic
 5, 6, 10, 12

 Espacement fixe
 Forces de corps
 Densités

 Courier
 6, 12, 24
 5, 10, 16.67, 20

 Courier Italic
 6, 12, 24
 5, 10, 20

 Letter Gothic
 6, 12, 24
 6, 12, 24

 Letter Gothic Italic
 6, 12, 24
 6, 12, 24

### Е

# Impression depuis des logiciels DOS

Grec		
Jeux de symboles :	Grec PC-8 (CP-866) Latin/Grec (ISO-8859/7)	
Polices:	Latin/diec (ISO-8839/7)	
	Farcas da caras	
Espacement proportionnel CG Times	Forces de corps	
CG Times CG Times Italic	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14 5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers Italic	5, 6, 10, 12	
Espacement fixe	Forces de corps	Densités
Courier	6, 12, 24	5, 10, 16.67, 20
Courier Italic	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic Italic	6, 12, 24	6, 12, 24
Baltique		
Jeux de symboles :	Letton/Russe PC	
3	Lithuanien/Russian PC	
	Lithuanien PC CP-772	
Polices:		
Espacement proportionnel	Forces de corps	
CG Times	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times Italic	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers Italic	5, 6, 10, 12	
Espacement fixe	Forces de corps	Densités
Courier	6, 12, 24	5, 10, 16.67, 20
Courier Italic	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic Italic	6, 12, 24	6, 12, 24
Thaï		
Jeux de symboles :	TIS (TAPIC23)	
Polices:		
Espacement fixe	Forces de corps	Densités
Thaï Courier, Courier Bold,	12	10
Courier Italic, and Bold Italic		
Thaï Courier, Courier Bold, and	10	12
Courier Italic		
Thaï Courier, Courier Bold, and	24	6
Courier Italic	9 5	10
Thaï Line Printer	8,5	16

# F Informations juridiques

### Réglementation

Hewlett-Packard Company. Modèles C6409A, C6409B, C6410A, C6410B, C6411A, C6411B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact:

Hewlett-Packard Company Manager of Corporate Product Regulations 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 États-Unis 415.857.1501 NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no quarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interferences by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

#### Diodes électroluminescentes (DEL)

Les DEL indicatrices répondent aux normes EN 60825-1.

#### Module d'alimentation électrique

Le module d'alimentation ne peut pas être réparé. Si celui-ci est endommagé, il doit être jeté ou renvoyé au fournisseur.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

사용자 안내분 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 진자파장해결정를 받은 기기이오나,만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입 한 곳에서 비입무용으로 교환하시기 비립니다. 사용자 인내분(B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 시역에서 사용할 수 있습니다.

### Informations juridiques

### Garantie Hewlett-Packard

#### Durée de garantie des produits HP

Logiciel 90 jours
Cartouches d'encre 90 jours
Tête d'impression 1 an
Imprimante et matériel HP associé 1 an

#### A. Etendue de la garantie limitée

- Hewlett-Packard (HP) garantit à l'utilisateur final que les produits HP spécifiés ci-dessus seront exempts de vices de matériel et de fabrication pendant la durée indiquée ci-dessus, à partir de la date d'acquisition par le client. Celui-ci doit être en mesure de fournir une preuve de la date d'acquisition.
- En ce qui concerne les logiciels, la garantie garantit seulement qu'ils exécuteront les instructions du programme. HP ne garantit pas que les logiciels seront totalement exempts d'erreurs ou que leur fonctionnement ne sera jamais interrompu.
- La garantie HP ne couvre que les problèmes survenant au cours d'une utilisation normale du produit et ne s'applique pas dans les cas suivants :
  - a. Mauvais entretien ou modification non autorisée;
  - b. Utilisation de logiciel, d'interface, de support, de pièces ou de fournitures non fournies ou agréées par HP; ou
  - c. Exploitation en dehors des conditions spécifiées.
- 4. Dans le cas des imprimantes HP, l'utilisation de cartouches d'impression de marque autre que HP ou reconditionnées n'a pas de conséquences sur la garantie ou les contrats d'assistance HP auxquels le client a souscrit. Cependant, si une panne d'imprimante ou des dégâts causés sur celle-ci peuvent être attribués à l'utilisation d'une cartouche de marque autre que HP ou reconditionnée, HP facturera au client la réparation de cette panne ou de ces dégâts au tarif standard de la main d'œuvre et des pièces détachées.
- 5. Si pendant la période de garantie, HP se voit notifier un défaut d'un produit logiciel, d'un support ou d'une cartouche d'encre, HP remplacera le produit défectueux. Si, pendant la période de garantie, HP se voit notifier un défaut d'un produit matériel, HP procèdera, à sa discrétion, à la réparation ou au remplacement du produit en question.
- 6. Si HP n'est pas en mesure de procéder, selon le cas, à la réparation ou au remplacement d'un produit défectueux couvert par la garantie HP, HP remboursera son prix d'achat dans un délai raisonnable après avoir reçu notification du problème.
- HP n'est tenu à aucune obligation de réparation, de remplacement ou de remboursement tant que le client n'a pas retourné à HP le produit défectueux.
- 8. Le produit de remplacement peut être neuf ou "comme neuf", si ses fonctionnalités sont au moins égales à celles du produit
- 9. La garantie d'HP est valable dans tous les pays où le produit HP considéré est distribué par HP, à l'exception du Moyen-Orient, de l'Afrique, de l'Argentine, du Brésil, du Mexique, du Vénézuela, et des Départements d'outre-mer français ; pour ces régions, des contrats prévoyant des services de garantie supplémentaires, tels que la maintenance sur site, peuvent être obtenus auprès des centres de maintenance HP agréés dans les pays où ce produit est distribué par HP ou auprès d'un importateur agréé.

#### B. Limites de garantie

DANS LA LIMITE DES LEGISLATIONS LOCALES, NI HP NI SES FOURNISSEURS TIERS N'OFFRENT QUELQUE AUTRE RECOURS OU GARANTIE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT LES PRODUITS HP, ET REJETTENT EXPRESSEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, D'ASSURANCE DE QUALITE ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER.

#### C. Limites de responsabilité

- Dans les limites des législations locales, les recours énoncés dans cette déclaration de garantie sont les recours uniques et exclusifs auxquels peut prétendre le client.
- 2. DANS LA LIMITE DES LEGISLATIONS LOCALES, A L'EXCEPTION DES OBLIGATIONS EXPRESSEMENT ENONCEES DANS CETTE DECLARATION DE GARANTIE, NI HP NI SES FOURNISSEURS TIERS NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DE QUELQUE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, MINEUR OU CONSEQUENT, QUEL QUE SOIT LE LIEU D'OU EMANE LA RECLAMATION, QU'ELLE SOIT FONDEE SUR UN CONTRAT OU UN PEJUDICE SUBI, OU QUELLE QUE SOIT LA RAISON LEGALE INVOQUEE, MEME SI HP A ETE AVISE DU RISQUE D'UN TEL DOMMAGE.

#### D. Législations locales

- Cette déclaration de garantie donne au client des droits spécifiques. Il est également possible que le client ait des droits supplémentaires, variables aux Etats-Unis d'un état à l'autre, au Canada d'une province à l'autre et dans le reste du monde d'un paus à l'autre.
- 2. Si cette déclaration de garantie entre en conflit avec la législation locale en vigueur, elle est réputée modifiée pour se conformer à ladite législation. Selon certaines législations locales, certains des refus et limites de garantie exposés dans cette déclaration peuvent ne pas s'appliquer au client. Par exemple, certains états américains, de même que certains gouvernements en dehors des Etats-Unis (y compris certaines provinces canadiennes), peuvent:
  - a. Interdire aux refus et limites de garantie exposés dans cette déclaration de restreindre les droits légaux d'un consommateur (comme c'est le cas au Royaume-Uni);
  - D'autre part restreindre la capacité pour un fabricant d'imposer de tels refus ou limites de garantie; ou
  - Accorder au client des droits supplémentaires à titre de la garantie, spécifier des durées de garantie implicites que le fabricant ne peut pas refuser ou lui interdire de limiter la durée d'une garantie implicite.
- DANS LE CAS DES TRANSACTIONS EFFECTUEES PAR DES CONSOMMATEURS EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZELANDE, LES CONDITIONS DE CETTE DECLARATION DE GARANTIE, DANS LES LIMITES LEGALES, N'EXCLUENT, NE RESTEIGNENT, NI NE MODIFIENT LES DROITS LEGAUX OBLIGATOIRES RELATIFS A LA VENTE DE PRODUITS HP A CES CLIENTS, MAIS S'Y AJOUTENT.

### GARANTIE AN 2000 HEWLETT-PACKARD POUR LES VENTES DE PRODUITS HP VIA LE RESEAU DE DISTRIBUTION.

Sous réserve des conditions décrites dans la Garantie fournie avec ce Produit HP, HP garantit que ce Produit pourra traiter toutes données de date (y compris, sans que cette liste soit limitative, calculer, comparer et séquencer) entre les vingtième et vingt et unième siècle et les années 1999 et 2000, incluant le caractère bissextile de l'année 2000. Cette garantie est donnée dans le cadre d'une utilisation conforme à la documentation Produit fournie par HP (y compris toute instruction concernant l'installation des patchs ou les mises à niveau), et sous réserve que tous les produits, listés ou non, utilisés par le client en combinaison avec les dits produits HP échangent correctement des données de date. Cette Garantie expirera le 31 janvier 2001.



Α	Boîte à outils HP DeskJet, 51	C
Accessoires,	à propos de 57	Câble bidirectionnel, i, 61
illustrés i	emplacement 56	Câble d'alimentation, i
Adresses pour passer commandes,	icône 18	achat 68
70	onglet Dépannage 57	branchement 3
Affiches,	onglet Mise en réseau 93	débranché pendant
impression 43	onglet Réseau <b>57</b> onglet Services	le nettoyage <b>53</b>
Aide, <b>56</b>	de l'imprimante 18, 57	références <b>68</b>
assistance technique 63	options de réseau <b>57</b>	Câble parallèle, connexion, 2
Boîte à outils HP DeskJet <b>56</b>	recherche <b>56</b>	Câble USB,
en ligne <b>63</b>	Boîte de dialoque	connexion de l'imprimante 79
F1 au clavier ii	Contrat de licence HP, 11	Câbles, i
problèmes, <i>voir Problèmes</i>	Boîte de dialogue Réglages	connexion 2, 3, 15
sites Internet et forums	d'impression HP, 19–21	recommandés i, 68
d'utilisateurs ii, 63	Voir aussi Paramètres par défaut	références 68
sources d'information ii	description 20	tester 61
sur l'imprimante ii	dimensions du papier 28	Capacité du bac d'ENTREE, <b>7</b>
Ajout de papier, <b>7</b>	emplacement 19	Capot d'accès arrière, 62
Alignement des cartouches	onglet Configuration 20	achat 68
d'impression, 51, 59, 60	onglet Couleur 21	référence <b>68</b>
Alimentation électrique, 72	onglet Fonctionnalités 21	Capot d'accès du câble, 2, 80
Amélioration des performances de	onglet Services de l'imprimante 21	achat 68
l'imprimante, 66	option Banderole 20, 44	référence 68
Assistance à la clientèle, 63	option Copies 21	Capot supérieur, 1, 4
Assistance électronique, 63	option Feuille à feuille 20, 46	achat 68
Assistance Internet, ii, 54, 63	option Imprimer en	ouverture 4
Assistance technique, 63	niveaux de gris <b>21</b>	référence 68
Assistance, entretien sur l'Internet, 54	option Livre 29	Cartes de visite, 39
Auto-test d'une page, impression, 18	option Pages par feuille 21	Cartes de vœux, 39
В	option Retournement	Cartes japonaise Hagaki glacées H Premium, <b>70</b>
	horizontal 21	Cartes postales, 39
Bac d'ENTREE, 7, 74 Bac de SORTIE, 7, 74	option Tablette 30	Cartouches d'impression à jet
	option Type de papier 20	d'encre, <b>55</b>
Bacs à papier,	options d'impression recto verso 21	achat 55
guides de réglage <b>7</b> , <b>8</b> , <b>37</b> , <b>39</b> Bande, sur les cartouches	options d'orientation 21	alignement 18, 21, 51, 59, 60
d'impression à jet d'encre, 4	options de format de papier <b>20</b> options de qualité	buses 4
Banderoles,	d'impression 20	chariot, illustrés <b>4</b>
bourrages de papier <b>46</b>	options Impression d'affiches 21	contacts électriques 4
formats de papier en mm <b>74</b>	Ordre inversé 21	dommages relatifs au
impression 44–46	réglage des couleurs <b>26</b>	reconditionnement 55
marges minimales 67	Voir Réglages d'impression	installation 4, 5
problèmes 61	Bourrages de papier, <b>61</b> , <b>62</b>	laisser vide <b>5</b>
réglages d'impression <b>44</b>	banderoles 46	nettoyage <b>21, 51, 60</b>
sélection	en raison de la mauvaise qualité	passer commande <b>68</b>
du papier pour 44, 45, 74	du papier <b>25</b>	problèmes avec 50, 59, 60
types de papier à éviter <b>61</b>	impossible de trouver le papier <b>62</b>	rangement <b>50</b>
Barre des tâches de Windows, <b>56</b>	reprise après <b>62</b>	reconditionnement 55
	Branchement de l'imprimante, 3	références 6, 48, 55, 68
	Bus série universel, <i>voir USB</i>	remplacement 49, 60
	Buses, 4	retrait <b>49</b>

Cartouches d'impression à jet Couleur (suite), Encre (suite),	
d'encre (suite), résolution 73 couleurs mal ali	ignées <b>59, 60</b>
retrait de la bande 4 sélections de papier 23 imperméable 2	
séchées 49 – macule 25, 30,	
utilisation 50 reconditionnem	
vide <b>49</b> Déballage de l'imprimante, 1 cartouches d'in	mpression à jet
voyant 50 Demi-teintes, 26 d'encre 55	
Changement des cartouches Dépannage, 58—64 remplacement des	
d'impression à jet d'encre, 49 Désinstaller le logiciel d'impression, d'impression	49
Chargement du papier, 7 22 Ensemble de nettou	
différents types de fiches 40 Diodes électroluminescentes (DEL), d'accès, voir Capo	t d'accès arrière
enveloppes 37 104 Entretien,	
feuilles d'étiquettes 38 Dispositif de verrouillage des adresse URL 54	
instructions générales 7 cartouches d'impression à jet nettoyage 66	
papier photo 34 d'encre, 5 onglet Services	de l'imprimante
papier-banderole 45 Disques, commander le logiciel sur, 21	
transferts sur papier 47 63 Enveloppes,	
transparents 42 Disquette «Regional Font Support », à rabat 25	
Chariot d'impression, 4 101 à relief 25	
Communications USB, Distributeur électrique utilisé avec à volet 25 abîmées 25	
timprimatic, 3	
e i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	entation
Like at the second	
16	inque 33
115 50	37
problemes 58 exigences système impression 35— tester 12 recommandées 75 marges minimal	
USB 58 gestionnaires d'impression 94 maximum dans	
Compatibilité logicielle, 73 gestionnaires recommandés 95 multiple 36	une pite co
Concordance des couleurs, 27 impression sous DOS 94–103 petites 37	
Configurations des imprimantes installation des gestionnaires problèmes avec	37
connectées au réseau, 93 d'impression 95 réglages d'impr	
Connexion, installation du Panneau de sélection 35, 74	
câble parallèle 2 commande HP DeskJet pour types à éviter 2	5, 35
de l'imprimante 2 DOS 97 Environnement, 72	
module d'alimentation interligne 99 Etiquettes,	
électrique 3 polices internes de l'imprimante bourrages de pa	apier <b>61</b>
Consommation électrique, 73 100 chargement de	feuilles <b>38</b>
Contacts électriques des réglages d'impression 98 impression 38	
cartouches, 4 Durée de séchage, recommandées	
Corrosion des cartouches photographies imprimées 34 réglages d'impr	
reconditionnées, 55 transparents 41, 42 types à éviter 38	
Couleur, types à utiliser 3	
boîte de dialogue Réglages E Exigences système	recommandées
d'impression HP 21 Elimination des bourrages de	
concordance 27 papier, 62 F	
impression 22 26 Lilibattage, fettalt, 1	
impression 23, 26 Emission sonore, 73 Fermeture du capol	
Encre,	, /3
nivosus do gris 26	
ontions 26	
problèmes 27, 61 contrôle de la quantité 60 formats en mm	74

Fiches <i>(suite),</i> formats spéciaux <b>40</b>	Н	Illustrations (suite), insertion d'enveloppes
impression <b>39</b> marges minimales <b>67</b>	Hewlett-Packard Company, 23 commander chez HP 69 contacter en ligne 63	uniques <b>35</b> installation des cartouches
orientation 40 pile 39 réglages d'impression 39	Histogrammes, 23 HP Direct, 70	à jet d'encre <b>4, 5</b> levier de papier-banderole <b>44</b> nettoyage des supports
sélection du papier pour <b>39, 74</b> Fichier du gestionnaire,	I	d'impression 54 onglet Configuration 20
port USB 80	lcône,	onglet Couleur 21
Films transparents jet d'encre HP	Boîte à outils HP DeskJet 18	onglet Fonctionnalités 21
Premium 24, 69	lecteur de CD-ROM 11	onglet Services
Films transparents, <i>voir</i>	Illustrations,	de l'imprimante <b>21</b>
Transparents	ajout de papier 7	onglets de la
Fonctionnalités de l'imprimante, ii	bac d'ENTREE 7	Boîte à outils HP DeskJet <b>57</b>
Formats des supports, 74	bac de SORTIE 7	option Tablette 30
différent 28	Boîte à outils	ouverture du capot supérieur 4
en mm <b>74</b>	HP DeskJet, icône <b>56</b>	préparation du papier-
et marges minimales 67	boîte de dialogue Réglages	banderole <b>45</b>
fiche technique 73	d'impression HP 20—21	retrait des cartouches
maximum et minimum 28	branchement du câble	d'impression à jet d'encre 53
non standard 28, 28	d'alimentation électrique 3 buses 4	Images,
options de format 28	capot supérieur 4	inversées 31
papier <b>23</b> par type de papier <b>73</b>	cartouches d'impression à jet	papier pour 23 plusieurs pages par feuille 32
paramètres 28	d'encre 4	Impression à l'italienne, 59
Formulaires, 25	chargement d'enveloppes <b>35</b>	boîte de dialogue Réglages
liasses 25	chargement de fiches <b>39</b>	d'impression HP 21
Forums d'utilisateurs, 63	chargement des étiquettes <b>38</b>	fiches 40
Fuites des cartouches d'impression	chargement des transparents 41	Impression de plusieurs copies, 21
à jet d'encre reconditionnées, 55	chargement du papier <b>7</b> chariot <b>4</b>	Impression en longueur, voir Impression à l'italienne
G	composants de l'imprimante i	Impression interclassée,
Garanties, 105	connexion du câble	boîte de dialogue Réglages
annulation à cause des	d'imprimante parallèle 2	d'impression HP 21
cartouches reconditionnées	connexion du câble USB <b>79</b> connexion du module	encre macule 30
55	d'alimentation électrique 3	sélection du papier pour 23
prorogation 65	connexions de l'imprimante 2	Impression recto verso,
Gestionnaires d'impression, conseils <b>95</b>	contacts électriques des	boîte de dialogue Réglages d'impression HP <b>21</b>
définition 95	cartouches 4	encre macule 30
désinstallation 22	déballage 1	option Livre 29
et vitesse d'impression 66	dispositif d'alimentation	option Tablette 30
facultatif <b>96</b>	d'enveloppe unique 35	papier pour 23
installation pour DOS 95	dispositif de verrouillage des	problèmes 30
mises à jour <b>63</b>	cartouches d'impression à jet	sélection du papier 23
Glisser les guides de papier, <b>37</b> , <b>39</b>	d'encre, 5	Impression Retournement
Grammage recommandé des	fermeture du capot supérieur 5	horizontal,
supports, 23, 73	glisser les guides	boîte de dialogue Réglages
Guides du papier, <b>7</b> , <b>8</b> , <b>37</b> , <b>39</b>	de papier <b>7</b> , <b>8</b> , <b>39</b> impression d'affiches <b>43</b>	d'impression HP 21
	impression d'enveloppes 35–37	réglages d'impression 31 transferts 31, 47
	impression d'images inversées 31	transparents 41
	impression de banderoles <b>44–45</b>	adisparents 41

Impression,	Imprimante (suite),	Installation (suite),
affiches 21, 43	commandes d'imprimantes et	Panneau de commande HP
amélioration de la vitesse	caractères de contrôle 100	DeskJet pour DOS 97
avec USB 84	communication avec	sur un ordinateur directement
auto-test d'une page 18	l'imprimante 16	connecté 11
banderoles 44-46, 61	configuration en réseau <b>89</b>	Intensité des couleurs, 26
brouillons 21	connexion à un port USB 79	Interface E/S, 73
couleur <b>26</b>	connexion au réseau 85, 86	Interligne, 99
depuis des applications DOS ii	connexions 2, 15	International,
en niveaux de gris 21	déballage 1	jeux de caractères <b>99</b>
enveloppes 35–37	dépannage sur réseau 93	jeux de symboles 101
étiquettes 38	dimensions 73	manuels d'utilisation 69
fiches 39	enregistrement des réglages 21	Internes, polices, 100
floue <b>46</b> , <b>60</b>	entretien 21	Internet, accès au site HP, ii, 63
images inversées 31	fiche technique <b>72</b>	Invitations, 23
irrégulière <b>60</b>	fonctionnalités ii	J
monochrome 21, 26	gestion depuis l'ordinateur 19	J
photographies 33-34	gestionnaire et qualité	Jet d'encre, cartouche, <i>voir</i>
plusieurs pages par feuille <b>32</b>	d'impression 66	Cartouches d'impression à jet
problèmes avec la couleur <b>61</b>	gestionnaires pour DOS 94	d'encre
qualité 51	grammage <b>73</b>	Jeux de caractères
retournée 31, 31	guides du papier <b>7</b>	linguistiques, 99, 101
sur la longueur, <i>voir A l'italienne</i>	informations supplémentaires	Jeux de caractères pris en charge, 99
télécopies 59	dans Internet 63	Jeux de symboles, 101
test d'une page 18	installation i	L
transferts 47	installation du logiciel USB 80	L
transparents 41–42	liste de pièces i	Levier de papier-banderole, 44, 73
vitesse 97	logiciel 86	Logiciel d'impression en réseau,
Impression, gestionnaires, voir	manuels d'utilisation 69	installation 87, 89
Gestionnaires d'impression	méthode de branchement 3	Logiciel d'impression, 19
Impression, modes, EconoFast <b>97</b>	mise sous et hors tension 3	boîte de dialogue Réglages
Normale 97	mises à jour de gestionnaire 63	d'impression HP 19
	partage <b>85, 85, 86</b> partage de USB <b>84</b>	désinstallation 22
Supérieure <b>97</b> vitesse d'impression <b>97</b>	polices internes	installation 9—17
Imprimante,	de l'imprimante 100	installation du logiciel USB 80
accessoires i	réparation 63	installation sur un ordinateur
aide en ligne ii	sélection d'un port 12	directement connecté 10–14
alignement des cartouches	site Internet de documentation 69	mises à jour ii, 63
d'impression 18	test de communication 12	Logiciel,
amélioration des performances	types de câble 2	désinstallation 22
de l'imprimante <b>66</b>	vitesse 72	installation des
bac d'ENTREE <b>7</b>	vitesse et chaînes USB <b>84</b>	logiciels gratuits 12
bac de SORTIE 7	Imprimantes de réseau	installation sur un ordinateur
bacs à papier 7, 74	partagées localement, 85, 85	directement connecté 10–14
boîte de dialogue Réglages	installation 86	logiciels anti-virus 15
d'impression HP 19	Informations de	Logiciels gratuits, 12, 58
câble d'alimentation 3	dernière minute, ii, 17	M
câble pour <b>61</b>	Informations juridiques, 104	
câbles recommandés i	Insertion d'enveloppes uniques, 35	Manuels d'utilisation, 69
capacité de papier <b>7</b>	Installation,	commander 69
carton contenant i	de l'imprimante i	en langue étrangère <b>69</b>
chargement du papier <b>7</b>	logiciel d'impression <b>9—14</b>	
	logiciel USB 80	

Marges, 59, 67 banderoles 67 format de papier 59 minimums, par type de papier, 67 problèmes 59, 61 Méthode d'impression, 73 Mettre l'imprimante sous et hors tension, 3 Mises à jour, 63 Mode EconoFast, 30, 60 quand l'utiliser 20 vitesse d'impression 72, 97 Mode Normale, 26, 38, 41 qualité d'impression 20 vitesse d'impression 72, 97 Mode Supérieure, 26, 27, 30, 41 qualité d'impression 20 vitesse d'impression 72 Modes d'impression 72 vitesse d'impression 72 vitesse d'impression 72 Supérieure 72 vitesses d'impression 72 Voir aussi Qualité d'impression Module d'alimentation électrique, i, 3, 68 achat 68 notice 104 références 68 MS-DOS, impression à partir de, 94—103 N Nettoyage des cartouches d'impression, 52, 60 Niveaux de gris, brouillons 26	Onglet Services de l'imprimante, 21, 57 alignement des cartouches d'impression 21, 51 nettoyage des cartouches d'impression 51 Opacité du papier, 23 Option Affiche, 21, 43 Option Feuille à feuille, 46 Option Imprimer en niveaux de gris, 26 Option Livre, 29 Option Tablette, 29, 30 Option Type de papier, 20 Options d'impression, à l'italienne 21 affiches 21 Demi-teintes 26 enregistrement des sélections 21 Feuille à feuille 46 impression de plusieurs copies 21 impression monochrome 21 impression recto verso 21 Intensité 26 niveaux de gris 21, 26 Papier-banderole 44 plusieurs pages par feuille 21, 32 Retournement horizontal 21, 31 transferts 21, 31 Ordinateur, branchement du câble d'alimentation électrique 3 capacité du disque dur 75 communication avec l'ordinateur 16 connexion du câble USB 79 création de fichiers à partir des photos 33	Ordre inversé, 21 Orientation de la page, 59 Ouverture du capot supérieur, 4  P Pages vierges, 59 Panneau de commande HP DeskJet pour DOS, 94 Papier cartes de vœux HP, 24, 70 Papier coincé, voir aussi Bourrages de papier Papier jet d'encre à fort grammage HP Premium, 24, 69 Papier jet d'encre blanc brillant HP, 24 Papier jet d'encre HP Premium, 24, 69 Papier photo HP Premium, 24, 34, 69 Papier, ajout 7 bacs 7 blanc brillant 23 brillance du 23 chargement 7 condition du 25 fiche technique 74 formats en mm 74 glacé 23 grammage du 23, 73 Hewlett-Packard 23 impression recto verso 23 largeur et longueur 28 liste de types 24 marges minimale, par type 67 opacité 23 options de format 23 orientation 59 pour imprimantes à jet d'encre 25
Niveaux de gris,		orientation 59
0	d'impression <b>9—17</b> logiciel d'impression <b>86</b>	sélection 23, 60
Obtention d'aide, voir Aide	vérification de la quantité	spécial 69 texture 23, 25
Onglet Configuration, 20 Onglet Couleur, 21 Onglet Dépannage, 57 Onglet Fonctionnalités, 21 Onglet Réseau, 57	de RAM 75 vitesse d'impression et mémoire vive 66 vitesse du microprocesseur et d'impression 66	traité 23, 23 types à éviter 25 types à utiliser 23–25

Papier, bourrage, voir Bourrages de	Problèmes,	Problèmes <i>(suite)</i> ,
papier	à éviter pour	mauvais câble <b>58</b>
Papier, voir aussi Banderoles, Cartes,	les cartouches <b>50</b> , <b>53</b>	message « Aucune réponse de
Transferts sur T-shirt et Etiquettes	aide offerte par la Boîte outils	l'imprimante » 58
Papier-banderole HP, 24, 44, 70	HP DeskJet <b>57</b>	pages vierges <b>59</b>
Papiers recommandés,	attendre la fin de l'impression	papier abîmé <b>25</b>
liste 24	58	papier mal chargé <b>58</b>
photographies 23	avec les couleurs imprimées 27	qualité d'impression
pour banderoles 44	avec les marges <b>59</b>	médiocre 51, 60
pour fiches <b>39</b>	bourrage de papier 58, 61, 62	test de communication
pour transparents 41	capot supérieur	n'est pas passé <b>58</b>
références 69	de l'imprimante ouvert 58	texte dépasse de la zone
transferts 47	cartouche d'impression	d'impression <b>59</b>
types à éviter <b>25</b>	tricolore <b>50</b>	texte et graphiques
utilisations conseillées 23	cartouches	mal alignées <b>59</b>
Paramètres par défaut,	d'impression 55, 59, 60, 61	texte et graphiques
imprimante par défaut 17	CD-ROM défectueux 58	manquants 61
jeux de caractères <b>99</b>	connexion mal effectuées de	traînées d'encre 51, 52, 55
Partage d'une imprimante, 85	l'imprimante 58	types de papier à éviter <b>25</b>
Passer commande,	connexions USB 60	utilisation des cartouches
adresses pour <b>70</b>	couleurs manquantes 61	d'impression à jet d'encre
manuels 69	couleurs ne s'alignent pas <b>59</b>	reconditionnées 55
mises à jour de logiciel 63	couleurs se mélangent les unes	Programmes,
Photographies,	aux autres 60	fermeture pendant l'installation
et l'humidité <b>34</b>	couleurs sont différentes ou	du logiciel <b>16</b>
impression 33–34	manquantes 61	
numérisation 33	couleurs sont incorrectes 61	Q
papiers recommandés 23, 34	couleurs ternes 60	Qualité d'impression,
séchage <b>34</b>	disposition des graphiques	amélioration 20, 60
traitement d'une pellicule	est erronée <b>59</b>	encre macule 30
numérique 33	disposition du texte	et les chaînes USB <b>84</b>
vitesse d'impression 58	est erronée <b>59</b>	mode EconoFast 20, 30
Pièces, liste, i	éjection du papier <b>62</b>	mode Normale 20, 26, 38, 41
Plusieurs pages par feuille, 21, 32	encre macule 30, 60	mode
Polices,	encre pas sèche sur les	Supérieure 20, 26, 27, 30, 41
internes 100	étiquettes 38	nettoyage des cartouches à jet
matricielles 100	encres mal alignées 59, 60	d'encre 51
variables 100	feuilles d'étiquettes 38	pour imprimer des
Port USB,	impression d'enveloppes 37	photographies 34
connexion de l'imprimante <b>79</b>	impression de banderoles <b>46</b> , <b>61</b>	sélection 20, 27
fichier du gestionnaire 80	impression de télécopies <b>59</b>	transparents 41
Port,	impression de transparents 42	utilisation des cartouches
sélection pour un câble	impression floue 60	d'impression à jet d'encre
parallèle 12	impression irrégulière 60	reconditionnées 55
USB 79	impression penchée 59	Qualité du papier, 23
Précaution avec les cartouches, 53	imprimantes connectées	Quantité de mémoire, <b>75</b>
Préférences, voir Réglages	au réseau 93	Questions,
d'impression HP, boîte	installation du logiciel	à propos de l'imprimante 63
Préparation du papier-banderole, <b>45</b>	d'impression 15	à propos de USB <b>83</b>
Prise électrique, 3	installation du Panneau de	
Problèmes d'impression, 51, 60	contrôle 98	
Problèmes électriques à cause de	la boîte « Il y a un problème » <b>58</b>	
cartouches reconditionnées, <b>55</b>	le voyant d'alimentation s'allume <b>58</b>	

R	S	Type de papier, <b>24</b>
RAM nécessaire, 75 Rangement des cartouches à jet d'encre, 50 Reconditionnement des cartouches d'impression à jet d'encre, 55 Recto du papier, 8 Recto verso, impression, voir Impression recto verso Références, 6 fournitures et accessoires 68 pour les cartouches à jet d'encre 48, 55 Réglages d'impression, 94, 98 affiches 43 banderoles 44 couleur 26 enveloppes 35 étiquettes 38 fiches 39 impression recto verso 29 impression retournée 31 niveaux de gris 26	Sélection du mode d'impression, 20 Serveurs d'impression, 86 HP JetDirect 170X 68 HP JetDirect 300X 68 HP JetDirect 500X 68 HP JetDirect EX Plus 68 HP JetDirect EX Plus 68 HP JetDirect EX Plus 3 68 HP JetDirect externes 68, 85 références 68 Site Internet, entretien 54 HP ii, 63 Support HP pour transfert sur tissu, 25, 70 Symboles et caractères, 99, 101 Systèmes d'exploitation pris en charge, 75  T Technologie ColorSmart II, 26 Téléchargement d'un nouveau logiciel, 63	Autres films transparents 41 Autres papiers photo 34 films transparents 41 films transparents HP Premium 41 Papier cartes de vœux HP 39 Papier Photo HP Deluxe 34 Papier photo HP Premium 34, 34 Papier pour cartes de vœux HP glacé 39 Papier-banderole HP 44 papiers photo 34 papiers spéciaux 39, 44, 47 Support HP pour transfert sur tissu 47 Transparents jet d'encre HP Premium à séchage rapide 41 Types de brillance, 23  U USB, activation du port 83 amélioration de la vitesse 84 appellation 84
photographies 34 plusieurs pages par feuille 32 transparents 41 Voir aussi Paramètres d'impression 19 Réglementation 104 Reliure, 21 Remplacement des cartouches d'impression à jet d'encre, 6, 49, 60 Rendement mensuel, 72 Réseau, connexion de l'imprimante 85 imprimantes partagées sur 85 informations en ligne supplémentaires 93 logiciel d'impression 86 problèmes avec 93 Résolution, 72 couleur 73 monochrome 72 Retirer le logiciel d'impression installé, 22	Télécopies, problèmes d'impression, 59 Température pour les cartouches, 50 Test d'une page, impression, 18 Test du câble de l'imprimante, 61 Touche,     Alimentation 3, 4, 73     Reprise 41, 45, 62, 73, 99 Traitement d'une pellicule     numérique, 33 Transferts, 47     impression 47     impression Retournement     horizontal 31     sélection du papier 23 Transparents jet d'encre HP Premium     à séchage rapide, 25, 41, 70 Transparents,     bande adhésive 41     écriture 41     impression 41—42     impression 41—42     impression 41     réglages d'impression 41     réglages d'impression 41     types à utiliser 41 T-shirts, transferts, 47	concentrateurs 83 connexion du câble 79 contrôleur hôte 83 définition et description 83 installation 84 port 83 questions fréquemment posées 83 Utilitaires HP DeskJet, 56 V Vitesse d'impression, 41, 58, 72 couleur 72 fiche technique 72 noire 72, 72 spécifications 97 transparents 41 Voyant du papier-banderole s'allume, 44 Voyants, Alimentation 4, 73 cartouches d'impression à jet d'encre 4, 6, 50, 73 Papier-banderole 44 Reprise 45, 73

### W

Windows,
barre des tâches 56
Boîte à outils HP DeskJet,
emplacement 56
boîte de dialogue Réglages
d'impression HP 19
compatibilité 75
exigences système
recommandées 75
fermeture tous les logiciels
ouverts 16
impression en réseau 86
imprimante par défaut 17
mises à jour de logiciel 63
obtention de gestionnaires
d'impression 63
systèmes d'exploitation pris en
charge 75

### Imprimante DeskJet et l'environnement

#### Protection de l'environnement

Hewlett-Packard améliore continuellement la conception et les processus de production de ses imprimantes de façon à réduire l'impact que ses produits ont sur l'environnement du bureau de même que sur les communautés dans lesquelles les imprimantes sont fabriquées, expédiées et utilisées. De plus, Hewlett-Packard a amélioré ses méthodes de production afin de faciliter le recyclage des imprimantes.

#### Réduction et élimination

**Ozone :** Tous les produits chimiques dangereux pour la couche d'ozone (les chlorofluorocarbures, par exemple) ont été éliminés des processus de fabrication employés par Hewlett-Packard.

Nombre de pièces: Le nombre de pièces dont les imprimantes sont constituées est réduit au minimum de façon à réduire les coûts de production et la quantité de matériaux au rebut. Emballage: Les matériaux d'emballage de cette imprimante ont été sélectionnés de façon à offrir une protection maximum au coût le plus réduit possible, tout en réduisant l'impact sur l'environnement et en facilitant le recyclage. La conception robuste de l'imprimante HP DeskJet aide à réduire la quantité de matériaux d'emballage en même temps que la résistance à l'endommagement.

### Recyclage

Le recyclage a été tenu en compte dans la fabrication de cette imprimante. Le nombre de matériaux a été gardé à un minimum et les matériaux différents ont été conçus de façon à pouvoir être facilement séparés. Les mécanismes de verrouillage et les connecteurs sont faciles à repérer, sont faciles d'accès et son faciles à retirer à l'aide d'outils communs. Les pièces les plus importantes ont été conçues pour un accès rapide à des fins de démontage et de réparation. Les pièces plastiques ont été conçues avec deux couleurs de façon à faciliter les options de recyclage.

Matériaux plastiques : Toutes les pièces plastiques principales sont identifiées en fonction du type de plastique utilisé dans le produit.

Imprimantes et cartouches d'impression: Hewlett-Packard conduit, dans certains pays, des programmes pilotes de récupération des imprimantes et des cartouches d'impression à des fins de recyclage. Si vous désirez obtenir plus d'informations, contactez votre représentant Hewlett-Packard.

Papier: Cette imprimante est conçue pour faciliter l'utilisation de papier recyclé. Les modes d'emploi sont imprimés sur du papier recyclé lorsqu'il est possible d'en obtenir dans les pays de production.

### Conservation d'énergie

Cette imprimante a été conçue de façon à économiser le plus d'énergie possible. Elle utilise moins de 5 watts en mode de veille. Hewlett-Packard, partenaire de la norme Energy Star, a déterminé que ce produit répond aux normes de conservation de l'énergie Energy Star.



Consommation lorsque l'imprimante est éteinte : Lorsque l'imprimante est éteinte, une quantité minimale d'énergie est consommée. Le fait d'éteindre l'imprimante puis de débrancher le cordon d'alimentation évite la consommation d'énergie.

## **Votre connexion DeskJet!\***

# Informations sur plus de produits:

http://www.hp.com

### Assistance à la clientèle:

http://www.hp.com/support/home products

\*L'information se trouvant dans ces sites Internet peut être présentée uniquement en anglais.



Imprimé sur du papier recyclé.





Français Référence C6411-90033 Imprimé en États-Unis. 3/99